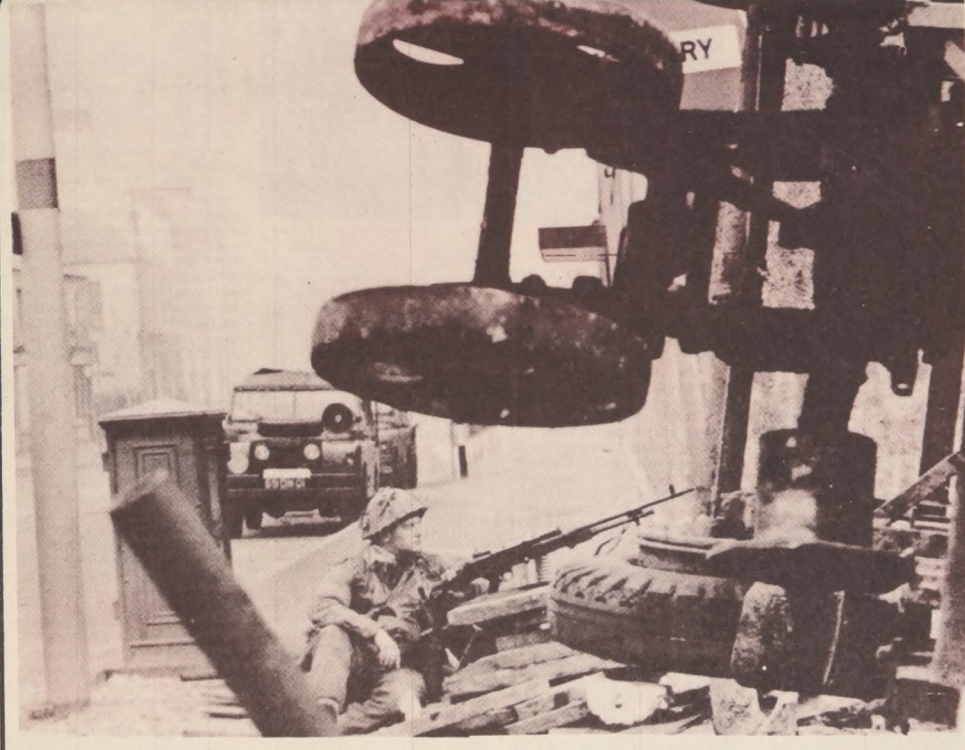


PRONOSTICO  
Cubierto. Nubosidad baja matinal.  
Máxima: 13,1°C a las 15.55 horas  
Mínima: 7,5°C a las 4.50 horas

## DIEZ TESTIMONIOS PRUEBAN ACCION SEDICIOSA DE LA DERECHA

La evidencia de las obras derechistas...  
El problema religioso de Irlanda...  
La formación de "brigadas de choque"...



El problema religioso de Irlanda, que motivó sangrientos incidentes, saltó al Consejo de las Naciones Unidas, organismo que comenzó su discusión en la sesión del 20 de agosto. Las fotografías UPI muestran dos aspectos del problema religioso: arriba, uno de los soldados que forma parte de las tropas que fueron llevadas a Belfast para imponer el orden; abajo, izquierda, el Ministro de Relaciones Exteriores de Irlanda, Patrick Hillery, plantea ante la entidad mundial la participación de Irlanda: a la derecha, el embajador británico ante la NU, responde el discurso.



Explosivo aniversario de la ocupación soviética:

## SANGRIENTOS DISTURBIOS EN PRAGA

● Dos muertos y numerosos heridos en encuentros entre policías y civiles

PRAGA, 21 (ANSA). Dos muertos entre civiles y bastantes heridos es el balance de los choques de ayer por la noche entre la policía y ciudadanos en la central plaza Wenceslao. Los Pragueños, como se sabe, se manifestaban en el aniversario de la ocupación de Checoslovaquia por parte de los cinco países del Pacto de Varsovia.

La noticia de los dos muertos fue dada por un comunicado de la Municipalidad de Praga, difundido por megáfono: en el comunicado se afirma que dos ciudadanos murieron y que elementos criminales hicieron uso de las armas, sin especificar ulteriormente cómo fueron muertos.

El Ministerio del Interior, confirmando la noticia, añade que 320 personas entre las cuales se encontraban numerosos criminales reincidentes fueron detenidas.

La manifestación de ayer por la noche es definida como un acto de agresión y de vandalismo, realizado por elementos criminales que no dudaron en servirse de las armas y en hacer fuego contra la policía que intentaba establecer el orden.

Esta mañana la Plaza Wenceslao está controlada por soldados y policías y unos diez metros uno de otro, cinco vehículos blindados y coches llenos de militares están aparcados en el centro de la plaza mientras las calles laterales y en los cruces vigilan hombres de la milicia popular.

PRAGA, AGOSTO 21 (UPI). El Gobierno checoslovaco ordenó esta noche la entrada de tanques en la ciudad para mantener el orden durante las peligrosas horas de oscuridad al concluir el día del Primer Aniversario de la Invasión Militar soviética a esta nación.

La aparición de 60 tanques sobre la rivera occidental del río Moldau, a unos tres kilómetros de la plaza Wenceslao, siguió a una jornada de casi unánime protesta silenciosa y una manifesta-

ción emocional que estalló al mediodía con unos 100.000 checos gritando "¡Fuera, rusos!". Millares de soldados y policías mantuvieron durante el día un férreo control sobre el centro de Praga en torno a la plaza Wenceslao, el punto neurálgico donde dos noches seguidas de disturbios dejaron el saldo de dos muertos y 320 personas arrestadas, según la propia información del Gobierno.

Nuevos choques ocurrieron cuando se aproximaba la crítica hora de las cinco de la tarde, en que la gente regresaba de su trabajo inundando las calles. Jóvenes manifestantes arrojaron piedras a la policía, que reprimió utilizando gases lacrimógenos y bastones en un incidente registrado en el área de la torre Pránsa Brana, a cuatro cuadras de la plaza. También hubo riñas en el sector antiguo de la ciudad.

## Peligrosa Situación en el Medio Oriente

● Airada reacción del mundo árabe ante el incendio de la mezquita de "El Aqsa"

TEL AVIV, 21 (UPI). Un incendio cuyo origen no ha sido determinado arrasó hoy la gran mezquita de El Aqsa en la vieja Jerusalén, uno de los centros de peregrinación más sagrados del Islam, reportando la airada reacción del mundo árabe, cuyos portavoces acusaron a Israel por un hecho que calificaron como el incidente más grave ocurrido en Levante desde la guerra de 1967.

La primera ministra, Golda Meir, convocó a una reunión urgente de su gabinete para considerar la nueva crisis provocada por el incendio, exponiendo su pesar personal y el del Gobierno ante la necesidad de imponer el toque de queda en el barrio árabe de Jerusalén a fin de evitar posibles disturbios.

La mezquita, cuya importancia para el Islam sólo cedia ante Medina y la Meca, fue escenario en 1951 del asesinato del Rey Abdullah, padre del Rey Hussein de Jordania.

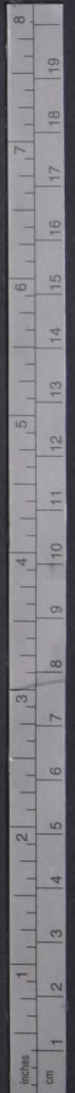
Tropas israelíes tomaron posiciones en torno a los muros de la ciudad vieja y la policía fue movilizada en el sector árabe mientras el gran Mufti del Líbano, Hassan Al-Khaleel, dirigía el incidente como "El más grave desde la guerra de junio de 1967". La mezquita de El Aqsa fue construida hace 20 años cerca de la roca desde la cual el profeta Mahoma subió al paraíso, conforme a la tradición islámica.

El fuego estalló a las siete y media de la mañana, propagándose sobre la bóveda y dañando seriamente el interior del templo, antes de ser controlado tres horas y media más tarde, restando la reacción indignada del mundo árabe.

En el Cairo, la organización pro-liberación de Palestina acusó a las autoridades israelíes de incendiar la Mezquita, instando a los 500 millones de musulmanes que existen en el mundo y a los 100 millones de árabes a unirse en una guerra santa



La pensativa muchacha que muestra esta fotografía UPI, es uno de los trecientos mil asistentes al Festival Rock, más gigantesco de que haya recuerdo. Muertos, heridos y cientos de jóvenes intoxicados con drogas fue el resultado de tres días de "Fiesta Hippie". El festival se realizó en White Lake, Nueva York.



# GUIA CULTURAL

## En La Moneda

### FREI VIAJARA AL SUR

Para la primera quincena de octubre ha sido programado el viaje del Presidente Frei a Concepción, ocasión en la que inaugurará y entregará a la comunidad una serie de obras.

El Primer Mandatario inaugurará oficialmente en la ciudad penquista el moderno Centro del Instituto Nacional de Capacitación (NACAP) que se elevan a 15 los Centros que el Instituto tiene en funcionamiento en las distintas provincias del país.

### PAVIMENTACION DE CONCEPCION

Y mientras el Presidente se prepara para viajar a esa ciudad, el Alcalde Guillermo Asté, vino a plantearle los serios problemas de pavimentación que la afectan.

La primera autoridad municipal informó al Primer Mandatario sobre la urgente necesidad de reparar las calles de Concepción, ya que no es posible continuar parchándolas.

### CONFEDERACION DEL SALITRE

Plenamente de acuerdo con la petición de que el Ejecutivo envíe un proyecto de ley que cree la Confederación de Trabajadores del Salitre, se manifestó el Jefe del Estado ante los dirigentes de estos trabajadores, que lo visitaron ayer en la mañana.

La directiva de la Federación del Salitre aprovechó la entrevista para manifestar al Presidente Frei su satisfacción por la nacionalización del cobre y ofreció todo el apoyo de su gremio para estas acciones del Gobierno.

Los convenios firmados son un paso trascendental para el país y estamos satisfechos y conscientes de su importancia, manifestó el Presidente de la Federación, Julio Bastías, quien solicitó también al Jefe del Estado la designación de un representante de los trabajadores salitreros en la Sociedad Química y Minera.

### DAÑOS POR INUNDACIONES

La fórmula de una solución financiera para afrontar los graves daños producidos por las últimas lluvias en la zona sur analizaron con el Presidente Frei los Ministros de Interior, Patricio Rojas, de Hacienda, Andrés Zaldívar y de Obras Públicas, Sergio Ossa, y el Presidente del Banco Central, Carlos Massad.

### 3 mil Nuevas Líneas de Teléfonos Inauguran hoy

CON LA ASISTENCIA del Ministro del Interior y otras autoridades, la Compañía de Teléfonos de Chile entregará hoy 3.000 nuevas líneas telefónicas al servicio de las Comunas de Santiago, Las Barrancas, Recna y Quinta Normal.

Se trata de las obras de ampliación correspondiente a la Planta Yungay de la mencionada empresa. Estos trabajos, forman parte del Plan Nacional de ampliaciones telefónicas que lleva a cabo la Compañía, de acuerdo con un convenio suscrito con el Gobierno en 1967, y que comprende un período de 4 años que culmina en 1971, con la instalación de un total de 144.000 nuevas líneas.

Durante 1969 el plan ha significado ya 9.500 nuevas líneas instaladas en 14 importantes centros urbanos, tales como Concepción, Rancagua, Punta Arenas, Talca, Antofagasta, Los Ángeles, Chillán, los Andes, San Antonio, Melipilla, Talcahuano, Santiago y otros. Las compañías se han incrementado considerablemente las facilidades de Larga Distancia y se han instalado telefonos públicos en lugares apartados del territorio y en sectores populares de las grandes ciudades.

En el caso de la ampliación de la Planta Yungay, esta ha significado un aumento real de 75% en las facilidades existentes, así como también una cuantiosa inversión en construcciones necesarias para habilitar los nuevos servicios. Con esto queda satisfecha la demanda actual y futura para este sector.

La ceremonia inaugural comenzará a las 19.00 horas en el local de la Planta Mapocho 5051.

### Conferencia Científica

Hoy a las 18.45 horas y el próximo domingo a las 11.45 dará una conferencia por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casabell, Miembro Honorario de la Sociedad Científica de Chile, para referirse a los riones artificiales de un solo uso, a la explotación del planeta más ardiente del Sistema Solar, y al misterioso compañero de la Estrella Barnard.

### Manifestó el Ministro Pacheco a profesores:

# La Fraternidad Latinoamericana Depende de Nuestros Educadores

Un resumen del desarrollo educacional chileno en estos cinco años fue dado a conocer en reunión solemne de CEA.

LA IMPORTANCIA del "diálogo constante" entre el Ministerio de Educación y la Federación de Educadores de Chile, FEDECH, como organización representativa del magisterio nacional destacó el Ministro Máximo Pacheco al hacer uso de la palabra, en la sesión solemne de la Conferencia Latinoamericana de Educación. Por su parte, Humberto Elgueta Guerin, presidente de FEDECH sostuvo que "la educación debe ser en América Latina esencialmente comprometida, para así ayudar a cambiar las viejas estructuras capitalistas".



La sesión solemne tuvo lugar en el Teatro Municipal y a ella concurren, además del Ministro de Educación Máximo Pacheco, el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, Hernán Ramírez Necochea, el Presidente de la Central Unica de Trabajadores, Luis Figueroa, los Directores Generales de Educación Media, Básica y Profesional, la mayoría de las autoridades educacionales y universitarias relacionadas con la docencia, parlamentarios y delegaciones de las escuelas normales santiaguinas.

En el acto habló en primer término Elgueta, quien dió la bienvenida a las delegaciones que representan a diez países latinoamericanos y enseguida lo hizo el dirigente de la CUT, Luis Figueroa. En tercer lugar, habló el Secretario General de la Confederación de Educadores de América, el profesor mexicano, Efraim Robledo, quien presidió la mesa de honor. Se refirió a la importancia de esta reunión internacional y a sus objetivos de considerar la situación docente del profesorado latinoamericano.

El acto concluyó con un discurso del Ministro Máximo Pacheco, quien manifestó su satisfacción por la participación de los educadores latinoamericanos y destacó la importancia de la educación en el desarrollo de las naciones. Pacheco afirmó que la educación es el camino para superar las dificultades económicas y sociales que afectan a América Latina, y que es necesario promover la fraternidad latinoamericana a través de la integración de los educadores.

Y dentro de la manera actual de expresión, añadió es lógico decir que la educación, formadora del hombre y de la sociedad, impulsa el avance social, cultural y económico, de modo que ella ha de ser considerada prioritariamente en cualquier esquema de desarrollo integral".

En las naciones en vías de desarrollo, manifestó esta prioridad debe ser subrayada. Ninguna inversión es más importante que la educación, capaz de transformar a los hombres haciéndolos conscientes de sus aptitudes y posibilidades, de sus limitaciones y de la obligación perentoria que condiciona la superación individual y colectiva.

Después de señalar que tanto Chile como su Gobierno se sentían orgullosos de que fuera elegido el país como sede de este torneo, el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, manifestó que aquí podrían disponer sus organizadores y participantes de "todas las facilidades que están a su alcance, para que pueda ocurrir en un ambiente de libertad y altura académica, de condiciones adecuadas y aún de belleza, que asegure su buen éxito".

Después de señalar que tanto Chile como su Gobierno se sentían orgullosos de que fuera elegido el país como sede de este torneo, el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, manifestó que aquí podrían disponer sus organizadores y participantes de "todas las facilidades que están a su alcance, para que pueda ocurrir en un ambiente de libertad y altura académica, de condiciones adecuadas y aún de belleza, que asegure su buen éxito".

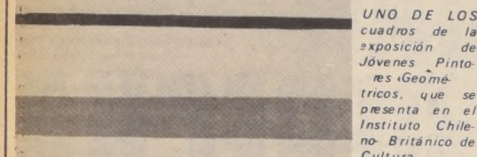
Después de señalar que tanto Chile como su Gobierno se sentían orgullosos de que fuera elegido el país como sede de este torneo, el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, manifestó que aquí podrían disponer sus organizadores y participantes de "todas las facilidades que están a su alcance, para que pueda ocurrir en un ambiente de libertad y altura académica, de condiciones adecuadas y aún de belleza, que asegure su buen éxito".

La amistad entre nuestros pueblos depende de la fraternidad que se promueva entre nuestros educadores y de la integración de los sistemas educacionales de cada país. La integración cultural debe acompañar y enriquecer el sentido de pertenencia a cualquiera que sea el idioma que se use. Para que esto sea un buen hecho, es indispensable que los educadores de toda América Latina nos empeñemos en conocerlos y vincularlos, sirviéndonos mutuamente para extender la buena voluntad y el común origen histórico y cultural de nuestros pueblos.

La responsabilidad del profesor en este momento es ineludible. Lo que él haga, no podrá ser ignorado por otro. Y es precisamente en la individualidad de cada maestro, sino se extinguen sus organizaciones, que se encargados de su formación y perfeccionamiento las autoridades mismas de la educación nacional. El profesor resalta la importancia de educar a los jóvenes, otorgando una verdadera significación a la profesión de educador latinoamericano.

En sus deliberaciones deberá, en efecto, considerar esta dimensión continental del quehacer docente latinoamericano en el actual momento de su desarrollo. El profesor debe presentar al estudiante condiciones espirituales materiales en que se desenvuelva en el ámbito pedagógico en sus naciones.

Finalizó su intervención el Ministro Pacheco informando sobre el impulso que por la actual Administración se le da a la educación en todos los campos, señaló cifras positivas y, en forma especial, mencionó la Reforma Educacional. Mientras tanto, el Secretario de Estado y Magisterio chileno, agregado después de la preocupa del Gobierno por los resultados de esta reunión de educadores latinoamericanos.



NERUDA, DOCTOR HONORIS CAUSA. Ayer, a las 19 horas, la Universidad Católica confirió el título de "Doctorem Scientiae et Honoris Causa" a Pablo Neruda. Este título fue acordado en sesión del 27 de junio, por el Consejo Superior de la Universidad Católica.

El título fue entregado por el Rector de la Universidad, Fernando Castillo Velasco.

LOS AÑOS LOCOS. El Instituto Chileno Francés de Cultura presentará hoy, a las 19.15 horas, el film de Mirca Alexandresco titulado "Los Años Locos", una realización hecha con noticiarios de 1919 y 1929.

EXPERIENCIAS ALEMANAS. Esta tarde, a las 19.15 horas, en el Instituto Chileno Alemán se realizará un diálogo (en castellano) con películas sobre experiencias alemanas.

EXPOSICION DE CULTURA ARAUCANA. El Museo de Arte Popular Americano inaugurará hoy, una Exposición de la Cultura Material Araucana, la que estará dedicada, también, a celebrar el Cuarto Centenario de "La Araucana".

PARQUES DEL MUNDO. El Instituto Chileno-Británico de Cultura presentará esta tarde, a las 19.15 horas cuatro documentales sobre diversos parques: "Atlantic Parks" de Canadá, "Una Ciudad Para Ti" de Alemania, "Paseo por Auvernia" de Francia y "Hate Park" de Nueva York. En Santa Lucía 124.

## SINTESIS

### INAUGURAN SERVICIOS DE URBANIZACION

MAÑANA, a las 16 horas, serán inaugurados en las poblaciones "Pedro Donoso y San Juan" los nuevos servicios de alcantarillado y alumbrado público a Gas de Mercurio.

Estos servicios han sido conseguidos con el esfuerzo de la comunidad y los dirigentes de las Juntas de Vecinos. Al acto inaugural han sido invitadas las autoridades de Gobierno, Parlamentarios y Municipales.

### LEONES DE LA REINA

EL COMITE DE DAMAS del Club de Leonas de la Reina recibe coronas de Caridad. Estas pueden ser solicitadas a las siguientes personas: Luisa de Matta, teléfono 271133; Blanca de Ruiz, 250874; Anita de Vargas 274939 y Carmen de Mistreta, 275233.

### BELLAS ARTES

LA DIRECTIVA, de la Sociedad Nacional de Bellas Artes cita a todos sus socios a una asamblea general ordinaria, para el día 25 del presente a las 19 horas.

En caso de no haber quórum para dicha sesión, se celebrará al día siguiente, a la misma hora, con los socios que asistan.

### ASOCIACION DE SECRETARIAS

LA ASOCIACION NACIONAL de Secretarias de Chile ha programado para hoy, mañana y el domingo unas jornadas de estudio con el objeto de analizar temas relativos a su profesión, y en forma especial, el programa del Primer Congreso Latinoamericano, a efectuarse en Buenos Aires en abril del próximo año.

### MINISTRO VISITO POBLACION

EL MINISTRO de Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso, acompañado de otros funcionarios de esta Secretaría de Estado visitó ayer, a las 18 horas, los terrenos de la Cooperativa Habitacional "RANQUIL", donde 320 familias con su propio esfuerzo y ahorro se encuentran levantando una población.

En esta oportunidad el Ministro de la Vivienda a través de CORHABIT firmó un convenio con la cooperativa, para la construcción de 160 viviendas definitivas y la terminación de otras obras.

### FESTIVAL DE LA CANCION EN LA CISTERNA

AUSPICIADO POR LA MUNICIPALIDAD de La Cisterna, se organiza el Primer Festival de la Canción Juvenil en el Liceo Manuel Arriarán Barros.

El festival se realizará durante los días 29.30 y 31 del presente mes con el objeto de allegar fondos para el mencionado establecimiento los que posteriormente serán destinados a obras sociales.

### TRANSMISION DE MANDO

MAÑANA, a las 21.30 horas, se realizará en el Casino de la Fuerza Aérea El Bosque, el acto de transmisión de mando de la Gobernación del Distrito "T-2" de los Clubes de Leonas de Chile.

A este acto han sido invitadas destacadas personalidades de Gobierno, diplomáticos, etc. También se aprovechará la oportunidad para rendirle homenaje al prócer máximo de nuestra Independencia, General Bernardo O'Higgins.

### CIRCULO DE CHOFERES

HOY A LAS 20 HORAS, el Circulo de Choferes de la Empresa de Agua Potable de Santiago, recordará a sus compañeros ya fallecidos con una misa "in memoriam", que se oficiará en la Parroquia San Antonio de Paul, Carmen 1516.

## EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO PROPUESTA INTERNACIONAL REGISTRO ESPECIAL DE CONTRATISTAS

Se llama a inscripción de proponentes nacionales e internacionales en la construcción de la Toma Independiente en el Rio Maipo en combinación con la barrera del Canal de la Luz de la Sociedad del Canal de Maipo, desarenadores y conducto de alimentación para sus Plantas "Las Vizcachas" y "Las Vizcachitas". Este proyecto es financiado parcialmente por el Banco Interamericano de Desarrollo. Las obras consisten en: a) Obras de toma en el Rio Maipo en combinación con la actual barrera del Canal de la Luz de la Sociedad del Canal de Maipo. b) Desarenadores y obras anexas. c) Conducto forzado de aducción de hormigón armado de 2.60 m. de diámetro interior y 5.049.41 m. de longitud. Las firmas extranjeras que deseen presentarse a la propuesta deberán estar inscritas en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas en Primera Categoría de la Especialidad básica de Obras Sanitarias e Hidráulica o estar asociadas a empresas chilenas, para cumplir con los reglamentos vigentes de los Colegios Profesionales. Las bases para la inscripción en este Registro Especial pueden retirarse en la Secretaría del Departamento de Estudios y Construcciones de la Empresa, Av. General Bulnes 129, 6° piso, hasta el 26 de Septiembre de 1969.

### DECRETO N° 1886, de 6-6-64.

### CONCEPTOS DEL MINISTRO PACHECO

EL MINISTRO DE EDUCACION expresó que tenía la satisfacción de dar su

## Solucionada Huelga en Chuquicamata

EN EL DIA DE AYER quedaron normalizadas las faenas de los trabajadores mineros, sección Lixiviación, del Mineral de Chuquicamata que habían paralizado sus trabajos por problemas laborales. La situación fue superada con la intervención de las autoridades del trabajo, destacando la participación directa del Subsecretario de esa Cartera Ernesto Yávar.

En esta sección habían paralizado sus labores 225 trabajadores por espacio de 13 días. El Comité Permanente de Soldados y Fundidores de la Sociedad Minera "El Teniente" se entrevistó con el Ministro del Trabajo.

Juan Lavieles, dijo que la situación iba a ser planteada en el Plebiscito. Peticiones que están de trabajadores de la Minería había presentado hace unos siete días una carta. "En tal caso — dijo — el Ministro — ya veremos — si me ventila la solución de este nuevo plebiscito, si es factible, los ayuda".

### INMOBILIARIA MIRAFLORES S. A. BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1968

ACTIVO	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior	PASIVO	Ejercicio Actual	
	Parciales	Totales			Parciales	Totales
DISPONIBLE				EXIGIBLE		
Caja	6.712,01			A Corto Plazo:		
Bancos	36.915,78	42.727,79	67.148,77	Varios Acreedores	114.784,18	
REALIZABLE				Provisiones:		
a) Inversiones de Fácil Liquidación:				Impuesto Renta	30.756,33	
Acciones	250.110,00			Impuesto Retenidos	9,80	
b) Existencias:				Participación Directorio	6.344,06	
No hay.				Gratificaciones	18.000,00	
c) Valores por Cobrar a Corto Plazo:				Otras	420,00	170.314,37
Documentos por Cobrar	131.252,78	416.349,21	408.685,13	TRANSITORIO		
Varios Deudores	24.986,46			No hay.		
TRANSITORIO				SUMAS PARCIALES		170.314,37
Impuestos Retenidos	33,30			NO EXIGIBLE		
Préstamo Obligado	4.676,01	4.699,40		Capital y Reservas:		
SUMAS PARCIALES		453.776,43	475.833,50	Capital autorizado suscrito pagado, dividido en 250.000 Acc. a E 1- -/u...	250.000,00	
INMOVILIZADO				Reservas Sociales:		
Bienes Raíces, Valor Libros	986.610,00			Legal	100.000,00	
Ajuste Avaluo	726.076,00			Dividendos	176.950,65	
Vehículos	72.282,00			Eventualidades	32.000,00	
MENOS:				Reservas Reglamentarias:		
Depreciaciones Anteriores	25.549,86	50.263,70	1.734.704,30	Revalorización Art. 35	617.369,33	
Depreciaciones Ejercicio	24.713,84		1.199.408,14	Otras Reservas:		
NOMINAL				Ajuste Bienes Raíces	726.076,00	1.902.385,98
Gastos Organización	2.815,20			UTILIDAD DEL EJERCICIO	116.770,38	116.770,38
MENOS:				Menos: N° 3 Art. 35 Ley de la Renta		
Depreciaciones Anteriores	2.215,20	1.815,20	1.000,00			2.189.480,73
Depreciaciones Ejercicio	600,00		1.600,00			2.189.480,73
TOTALES		2.189.480,73	1.676.842,04	TOTALES		

### CUENTAS DE ORDEN

DEBE	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior	HABER	Ejercicio Actual	
	Parciales	Totales			Parciales	Totales
Boletas de CORVI	7.427,20	7.427,20	8.721,60	Garantía Arrendadores	7.427,20	7.427,20
Acciones en Garantía	300,00			Garantía del Directorio	300,00	

### CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior	GANANCIAS	Ejercicio Actual	
	Parciales	Totales			Parciales	Totales
DEPRECIACIONES Y CASTIGOS				INGRESOS		
Inmovilizado	24.713,84	25.313,84	22.984,81	Arrendos Percibidos	347.057,54	354.889,68
Nominal	600,00			Intereses Percibidos	7.832,14	
GASTOS						
Gastos Generales:						
Conservación Activo Inmovilizado	2.009,75					
Sueldos y Honorarios	77.220,00					
Varios	46.686,83					
GASTOS TRIBUTARIOS						
Impuesto N° 3 Categoría	1.347,98					
Contribuciones	30.067,57	157.352,13	116.431,93			
PROVISIONES						
Impuesto Renta	30.689,27					
Gratificaciones	18.000,00					
Otras	420,00	49.109,27	48.746,80			
REMUNERACION DEL DIRECTORIO						
Días por asistencia a sesiones	1.344,06		6.344,06			
Participación en Utilidad	5.000,00		7.102,50			
SUMAS		238.119,30	195.266,04			
UTILIDAD DEL EJERCICIO	116.770,38		116.770,38			
Menos: N° 3 Art. 35 Ley de la Renta			109.780,28			
TOTALES		354.889,68	305.046,32	TOTALES		354.889,68

### CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos que hemos revisado el presente Balance General, encontrándose conforme con los saldos del Libro Mayor.

RICARDO MUÑOZ TOLOSA Contador N° 5208 - L. 6471 ENRIQUE ARECHAVALA LIZARRALDE JOSE LABRA MELLADO

ANDRES ARECHAVALA MARIN Gerente

# OTONOTICIAS

## La Geografía es Ahora la Ciencia del Espacio

"COMO LA CIENCIA DEL ESPACIO, DE LA LOCALIZACIÓN", se ha conceptualizado a la Geografía, dejando de lado el concepto de que ella perseguía determinar el curso de un río, los habitantes de una región o la altura de una montaña tradicional.

Así lo dió a conocer el profesor Herman Zepeda, del Departamento de Geografía de la Universidad de Chile, instituto que acaba de celebrar el "Día del Geógrafo", para instaurar la fecha en que se titularon los dos primeros geógrafos, para conmemorar definitivamente la importancia de sus objetivos.

La carrera universitaria de Geografía es una de las más recientes dentro de la Universidad de Chile, tiene cinco años de duración y los requisitos para incorporarse a ella son, desde luego, la "Prueba de Aptitud Académica" y un examen previo de selección.

En la actualidad hay alrededor de 144 alumnos siguiendo esta especialidad, de acuerdo con el plan de estudios que incluyen fundamentalmente Geografía Física y Geografía Humana.

Otras materias son Matemáticas, Filosofía, Botánica, Petrografía y Suelos, Cálculos, Sociología, Evaluación de Recursos Naturales, Seminarios sobre América Latina y Geografía Regional chilena.

La formación que ofrece la Universidad de Chile a estos profesionales, manifestó el profesor Zepeda, permite coordinar dentro de su campo de trabajo, labores de carácter interdisciplinario.

sincronizan la labor de diferentes especialistas en torno a materias de importancia nacional".

En sus programas futuros, estos profesionales solicitarán la creación del cargo de Geógrafo Regional, para que participe en forma activa junto a los diferentes especialistas en la solución de los problemas que puedan presentarse o en la elaboración de programas.



EN LA URSS. Durante una gira por el Artico y el Asia...



BRITISH COUNCIL. Se dirigió a Londres...



LIPOSHUTZ. La Colectividad Israelita de...



FESTIVAL DE LA CANCIÓN DEL SALLE. El primer festival de la canción...



CUMPLIRÁ SOCIEDAD MEDICA. La Sociedad...



"Trabajo diez horas diarias..."

## "¡Paren! que Pase una fea" Pide Camilo José Cela

Asombrado de ver pasar tantas mujeres garbosas por las calles de Santiago. Además, habla de algunos de sus últimos libros

Un novelista como Camilo José Cela puede registrar en su bitácora de vida una guerra civil que costó un millón de muertos, venir a Chile después de esos acontecimientos hacia el año 42, y regresar, por un telefonazo, al año 36 cuando conversaba en Madrid con otro chileno, tan famoso como él, Pablo Neruda.

Cuando visitamos a Camilo José Cela, en su habitación del Hotel Crillón, estaba aún en pijamas, pero ya rodeado de amigos; y solicitado constantemente por llamadas telefónicas. A la penúltima de ellas nos referimos, la de Neruda, con quien no se hablaban desde 1936.

"¡Qué alegría de oírte, Pablo! No te oía desde 1936."

Carajo!, lo que ha llorado". Así, espontáneo, directo, gráfico al hablar, al conversar. Camilo José Cela, está siempre de cuerpo entero. "Soy muy sincero", aclara.

Si es o no discípulo, allá los críticos, pero que le debe un favor lo reconoce. Cuando, cumpliendo funciones periodísticas, le tocó entrevistar al gran narrador, este le ayudaba, diciéndole: "Así queda más largo".

Y lo decía quien es uno de los escritores más importantes que ha habido.

Hace un mes-cuenta terminé una novela. Aparecen algunos personajes en los primeros días de la Guerra Civil como telón de fondo, un telón de fondo activo, por supuesto. Además, ha lanzado recientemente una obra de teatro, farsa trágica en tres actos, homenaje al Bosch; y "María Sabina", un oratorio que se estrenará el 17 de abril próximo en el Carnegie Hall, en Estados Unidos.

### EROTISMO NO ES PORNOGRAFIA

Un título reciente que nos sorprende "Las Rabizas y Colipoterras". Son los nombres de las mujeres que venden el amor. Pero Cela nos explica que "se trata de unos ejercicios espirituales hechos en el barrio chino de Barcelona". Pedimos que aclare.

Bueno, ejercicios espirituales a fuerzas de putas".

El bibliófilo Juan Uribe anota: "Yo lo compré en Madrid, hace dos años".

Uno de los libros más vendidos de este varón de las letras es el "Diccionario Secreto", cuyas tiradas son de 10.000 cada vez. "Un libro con 300 y pico de páginas estudiando la palabra 'cojón' (testículo), del vocablo portugués 'cojo', del griego 'coelón'. Este es el primer término. Luego viene un tomo sobre 'Coño', derivado de 'cunnus', nombre del sexo femenino, y otro 'pisi', onomatopeya que se refiere a todo lo que se relaciona con la orina y el órgano sexual masculino".

No es un libro pornográfico?

¡Qué val! ES pura filología. Este tratado tiene una asepsia total. Es el único que he firmado, poniendo debajo de mi nombre, "de la Real Academia Española".

Cuál es la diferencia para usted entre erotismo y pornografía?

"Hombre, está clarísimo. El erotismo es el estado de situación amorosa inteligente; la pornografía es la situación amorosa poco inteligente. Por ejemplo, hay una revista norteamericana, bellísima, surrealista, "Every Green". En cambio hay otra para estudiantes, "Play Boy", que pone en la portada una muchacha muy linda, pero que no se puede estar mirando una hora. A la muchacha que hay que ir a buscarla y que se deje.

### SANTIAGO, PAISAJE Y MUJERES. O AL REVÉS

¿Qué le impresiona de Santiago, a la vuelta de 17 años?

"Encontré a Santiago más crecido y que las mujeres están más bonitas que nunca. Dan ganas de decir "¡Paren!", que pase una fea". Porque andan bien y son gallardas. Da gusto. Es mujer muy importante la santiaguina".

Camilo José Cela habla como conocedor, admirador, entusiasta, un analista. Cuenta que al regreso de su viaje a Chile, escribió un artículo dedicado a las mujeres chilenas: "Pisan con garbo y se les ve una cara digna", sigue ponderando.

Luego llega el doctor Garafalic, con quien se habla de las mujeres de España, "las de pelo negro y ojos azules de Málaga, las muy hermosas de Bilbao, pero "donde no hay mucho que hacer", "las del norte de África, con ojos azules", las pequeñitas, delgaditas y muy mononas de Cataluña". Esel jardín de las delicias.

Y de todo esto, "el barómetro es la calle", dice este meteorólogo de féminas Camilo José Cela.

Y aparte de esto, el escritor admira "las afueras maravillosas que tiene esta ciudad. Ustedes están acostumbrados a ver los Andes, Carajo, aquellos prados de la Barnecha, y, de repente, el telón de fondo de los Andes.

Claro que para los santiaguinos es natural, pero ¡vaya! no están natural.

## Bata Volverá a Cobrar sus Antiguos Precios

EL DIRECTOR de Industria y Comercio, Jorge Awad, recibió en su despacho al Gerente de Bata, oportunidad en la que le manifestó la profunda molestia frente a la increíble actitud tomada por esa empresa de remarcar ilegalmente el calzado y de mantener un stock, incluso, sin marca de precio.

Awad le hizo ver, además, que la DIRINCO persevera en su actitud de hacer multar a todas las tiendas de la Capital que poseen esta firma, en total 26, con una multa máxima de 26 millones de pesos cada una, en total \$ 676.000.

Le exigió -dijo textualmente- que la firma que dirige deponga de inmediato esta actitud que no quiere calificar y que vuelva a cobrar los precios que tenía su calzado el martes recién pasado. Además, le exigió una declaración jurada del stock que tienen en bodega. Creó, que la firma entenderá perfectamente esta situación, pero si persiste en su actitud de no respetar los precios, la Dirección de Industria y Comercio tiene otros recursos legales más poderosos y efectivos aún que las altas multas.



UN FUNCIONARIO DE LA DIRECCION DE Industria y Comercio examina el calzado ya remarcado, en forma ilegal, por la firma Bata, en la sala de ventas de Estado 233.

Posteriormente, el Jefe de la DIRINCO recibió al Presidente de la Cámara de la Carne, Ignacio Basterrica, quien le leyó una copia del oficio enviado al Ministerio del Interior, en el que se pide la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propalado informaciones alarmistas y falsas sobre alza en el precio de la carne que no han existido. Basterrica habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrica señaló que haría una declaración pública, en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motivó la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado, se conversaron una serie de problemas que pueden ir en beneficio del consumidor.

Aspectos sobre los cuales Basterrica prometió su colaboración.

## Corte de Apelaciones Falló Contra Loteadores Brujos

LA CORTE DE APELACIONES rechazó otros dos reclamos de inaplicabilidad interpuestos por los loteadores de las poblaciones "Balmaceda" de Renca, e "Inés Undurriaga", de Puente Alto, contra los decretos dictados por la CORHABIT, que las declaró en situación irregular, para garantizar los derechos de los vecinos y exigir por la vía judicial y administrativa el cumplimiento de las obligaciones contraídas con los pobladores.

El alegato en favor de los pobladores fue hecho por el abogado, Pedro Fernández.

Director del Departamento de Loteos Irregulares, y los fallos sientan jurisprudencia en cuanto a la aplicación de la ley contra los Loteadores Brujos.

Hasta ahora, la CORHABIT, a través de ese Departamento ha dictado 380 decretos que declaran poblaciones en situación irregular, y sólo han sido presentados 35 reclamos de los cuales la Corte de Apelaciones ha visto hasta ahora cuatro y todos son sentencias a favor de los pobladores. Están en proceso de ser beneficiados 39.193 pobladores con los decretos de CORHABIT.

## Nuevo Local Escolar en Rinconada de Chena

Mañana a las 10.30 horas, será inaugurada la nueva escuela Básica Mixta N° 12 de San Bernardo, "Rinconada de Chena". El local ha sido edificado de acuerdo al sistema de construcción con parte comunitario que propicia la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos. En este caso, el Centro de Padres, del fondo Rinconada de Chena, ubicado a 5 kilómetros al Norte de San Bernardo, facilitó el terreno, algunos materiales de construcción, mano de obra. Por su parte, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, aportó las estructuras del edificio, el resto de los materiales y tuvo a su cargo la fiscalización técnica de la obra desde su comienzo, hasta su total terminación.

La Escuela tiene cabida para 200 alumnos en una superficie edificada de 139 m<sup>2</sup>, y cuenta con 3 aulas, un multitaler, una sala de dirección que se utiliza también como biblioteca y sala de profesores, una casa para el Director y servicios higiénicos para niñas y niños.

Al acto de inauguración asistirán representantes del Ministerio de Educación, de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos y autoridades locales.

El edificio será entregado a la comunidad por el Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos don Hernán Monckeberg Barros quien hará uso de la palabra al comenzar la ceremonia. Posteriormente hablarán la Directora del plantel, un representante de la Comunidad y finalizará un representante del Ministerio de Educación.



## Rotary Club de Santiago Mantiene Importante Guardería Infantil

MIENTRAS sus padres trabajan y entre el ajetreo de la remodelación San Borja, cerca de un centenar de niños — entre un mes y siete años de edad — son atendidos en una guardería infantil ubicada en Diagonal Paraguay 357, entre Lira y Portugal. Se trata de la Guardería "Dr. Eugenio Cienfuegos B", construida por el Rotary Club de Santiago y entregada a la comunidad en Octubre de 1968.

El moderno local cuenta con dos secciones, destinadas a lactantes y pre-escolares y los servicios anexos correspondientes, tales como administración, cocinas, baños, jardín al aire libre y otras facilidades similares. La construcción toda de material sólido y asísmica, fue posible gracias al esfuerzo exclusivo del Rotary Club de Santiago, con la cooperación activa de las damas esposas de rotarios.

Los 97 niños que actualmente utilizan los servicios de esta guardería están en manos de un personal especializado que dirige la Educadora de Párvulos señora Ester Precht de Hunt y que integran la señorita Erna Leighton y otro personal entrenado para estas labores.

El barómetro es la calle", dice este meteorólogo de féminas Camilo José Cela.

**TV Su televisor**

**Tecnitel**

FACILIDADES DE PAGO

Garantía

SERVICIO TECNICO A DOMICILIO

DIEGO 165 Local 8 Fono 713052

**SUPER LIQUIDACION**

únicamente en la fábrica!

CALZADOS PARA CABALLEROS Y TODA LA FAMILIA

ANTI GRIPPE

**SANTOS DUMONT 560**

(A PASITOS DE RECOLETA)

**Edrobal**

DESDE 34,90

### El Che y Confusiones Irlandesas

por Johnnie Walker

Me pasó una cosa muy desagradable.   
 Something terrible como decía una tía mía que vivió y murió en Dublín.   
 Recibí carta de mis parientes de la siempre bella y verde Erin. Mis parientes están funosos con los británicos.   
 Aunque yo no soy católico, mi familia sí que lo es y más intransigentes que curas y monjas españolas.   
 En la carta me contaban lo que le pasaba a un primo mío. Sean, que desgraciadamente vive en Londonberry, en la cautiva Irlanda.   
 Todo aquello me apenó. Entre a un bar, me di cuenta que era el Bar Inglés y allí corriendo de él. ¡No quiero ningún contacto con John Bull!   
 Me metí en otro y me tome un gin and tonic.   
 Ya algo más repuesto, me fui a caminar por las calles. Quería entretenerme y fui a un cine.   
 Me habían contado que se estaban pasando unas películas argentinas de muchos tangos, gauchos y chés.   
 Well, me dije, creo que esto es lo mejor para olvidar la guerra en Irlanda.   
 Y así lo hice.

Tuve una pequeña equivocación.   
 Pase por un cine y vi en un cartel con grandes letras "Hoy, estreno: El Che".   
 Yo pensé que era la historia de un "chap" dedicado al tango, un poco malevo (creo que así se dice) en donde se veía bailar con cortes y sentadas.   
 Me equivoqué, no era la historia de un che que hacía sonar la guitarra, sino la ametralladora.   
 No podía meterme bien en la película, porque actualy aún no había empezado cuando comenzaron a tirar bombas. Molotov, se formaron barricadas y unos barbudos entraron dando puntapiés mientras gritaban "Viva la Libertad".

Yo me sentí extremadamente confundido.   
 Gritaban viva la libertad y no nos permitían ver la película.   
 Después, algo me pasó y me confundí. Sentí que estaba en Irlanda ocupada en Londonberry, que estaba entre las barricadas y me puse de pie a cantar nuestro Himno Nacional y a dar gritos contra el Imperio Británico.   
 Uno de los barbudos gritó:   
 — ¿Pregúele a ese imperialista que se rie de la causa democrática.   
 Lo último que recuerdo fue que como diez se lanzaron sobre mí gritando:   
 — Yankee, go home!   
 — Agente de la CIA!   
 — Espía del Peace Corp!   
 Después desperté en el foyer. Un carabiniero me pedía los datos y el Administrador me decía:   
 "Señor, como comprenderá, esto escapa de mi dominio y no le puedo devolver la entrada, si quiere se la canjeo para que venga nuevamente mañana u otro día..."

### Pura Falta de Ignorancia, no más

— Mire, Máximo me dijo el Director Váyase a Curicó y trate de averiguar el misterio de los latifundistas que dan de puntapiés a los reporteros.   
 Y partí a Curicó, tratando de imaginar cómo pudo haberse gestado en treinta cerebros la idea de agredir a dos periodistas porque sí, y precisamente del diario que más decididamente los ha defendido.   
 Detrás de un árbol encontré a un latifundista.   
 — ¿Qué hace Ud. aquí hombre?   
 — No puedo decirlo porque estoy escondido.   
 — ¿Y por qué está escondido?   
 — Porque nos acusan de haberles pegado a unos periodistas.   
 — ¿Y por qué les pegaron?   
 — Bueno, no sabría decirlo a ciencia cierta, pero siempre hemos sido capaces de pegarle a quienes se nos antojan.   
 — Pero Ud. sabrá que esos periodistas eran de "El Mercurio".   
 — ¿"El Mercurio"? ¿Qué es eso?   
 — Bueno, "El Mercurio" es un diario.   
 — ¿Y qué es un diario?   
 — Un diario es un conjunto de hojas impresas en que se dan a conocer las noticias.   
 — Bah, no lo sabemos, ¿Y cómo puede uno, frente a esas hojas, saber lo que pasa?   
 — Leyendo, pues, hombre.   
 — ¿Lee? Esas son leseras, hombre. Como agricultores, nos basta con sembrar a tiempo y cosechar. ¿Para qué vamos a estar leyendo? Nosotros somos prácticos y hombres de trabajo. Ya ve Ud. como las vacas nos dan la leche, y jamás han leído. Los

### editorial

## Responsabilidad Moral de un Atentado Innoble

*El cobarde atentado a dos periodistas que cumplan su función informativa merece algo más que un repudio formal. Al margen de las sanciones penales que se aplicarán a los agresores, el lamentable incidente apunta a todo un clima de agitación cuyas causas necesitan ser esclarecidas.*

Hasta la promulgación de la Ley de Reforma Agraria, el sector patronal agrario se contaba entre los defensores más apasionados del régimen establecido. El hecho de que una norma hubiera sido sancionada de acuerdo a la Constitución era un argumento de validez definitiva para los agricultores. A partir de la Ley de Reforma Agraria, esta actitud respetuosa se alteró radicalmente.

Las razones de esta resistencia, tácita o encubierta, a la aplicación de una ley carece de todo fundamento jurídico. En efecto, la Ley de Reforma Agraria fue aprobada por una mayoría abrumadora, en ambas ramas del Congreso, característica que, en un régimen de auténtica democracia representativa, señala que una mayoría nacional, igualmente abrumadora, quería cambios sustanciales en nuestra vieja y decadente sociedad rural.

Ignorando, sin embargo, estos argumentos decisivos, órganos de prensa, asociaciones empresariales y círculos políticos ligados al Partido Nacional se han empeñado en estimular, por todos los medios, la oposición de hecho a la Reforma Agraria. Su estrategia ha tenido un carácter especialmente insidioso, porque, además de las críticas directas a la ley, ha tendido a desacreditar las actuaciones y aun las personas de los funcionarios encargados de su aplicación. Se ha recurrido a costosas inserciones pagadas en la prensa para desprestigiar a instituciones como INDAP y CORA y no pocos artículos de prensa se han empeñado en difundir la imagen de un agricultor arbitrariamente perseguido por la Reforma Agraria.

Con estos incentivos, no es raro que agricultores exaltados consideren la violencia como un instrumento legítimo y se vean a sí mismos como cruzados, investidos para la sagrada misión de agredir a funcionarios y periodistas: a sus espaldas un coro complaciente de organizaciones empresariales, periódicos y

miembros del Partido Nacional los alientan tácitamente a la resistencia.

Este espíritu se refleja incluso en ciertas declaraciones emitidas con ocasión del innoble atentado; así, la diputada nacional Silvia Alessandri ha podido decir: "No conozco el caso en sus detalles; pero en el nerviosismo en que se desenvuelve el agricultor por todo este clima de huelgas y de agitaciones políticas, con asaltos a las casas, con seguridad no supieron que eran periodistas".

Al margen de que esa ignorancia es objetivamente falsa -los periodistas se identificaron debidamente- y de que el tono es totalmente diferente al que emplea el Partido Nacional con los campesinos, hay que hacer notar que la diputada parece creer que esa agresión sólo es ilegítima si se trata de periodistas. Se admite tácitamente, entonces, que la violencia ejercida por agricultores contra funcionarios de CORA o contra campesinos tiene un carácter distinto y está legitimada, en cierto modo, por el hecho de formar parte de un supuesto abuso legal que sería, según el PN y su prensa, la Reforma Agraria. Estas son las ideas que suscitaron el atentado.

El Gobierno será implacable para hacer cumplir una ley promulgada de acuerdo a la Constitución. También hará uso de todos los mecanismos legales a su alcance para castigar a los que agreden injustamente a personas en el campo, sin distinguir, como la señora Alessandri, si se trata de funcionarios, campesinos o periodistas. Pero constituye un deber para la prensa libre denunciar a los partidos políticos, a los órganos de prensa y a las organizaciones gremiales que tienen la responsabilidad moral del atentado.

El incidente de Curicó señala muy claramente que no es entre los campesinos donde hay que buscar las raíces de la violencia agraria. También hace ver a la opinión pública el doble juego de las corrientes políticas de derecha que, por un lado, estimulan la subversión, y, por otro, responsabilizan al Gobierno de sus consecuencias.

Campesinos, funcionarios, empresarios agrícolas responsables y periodistas deben saber que el Ministerio del Interior tomará todas las medidas necesarias para lograr que el proceso de Reforma Agraria se desarrolle sin violencia y de acuerdo a la ley.

## La Derecha Inmutable

Toda reforma vulnera necesariamente ciertos intereses. En nuestro país, ninguna ha sido puesta en práctica sin despertar una violenta oposición en los sectores pesuntamente afectados. Lo que interesa destacar ahora es que esa oposición se ejerce de una manera muy hábil. Como resulta imposible declarar abiertamente: "Nos oponemos a esta reforma porque lesiona nuestros intereses", se recurre, por una especie de rodeo subterráneo, a otros argumentos, siempre idénticos, que prestan a la actitud un trasfondo de idealismo, de desinterés y de amor por la patria.

Como muestra, un botón. Es cosa reconocida por nuestros economistas que pocos organismos han jugado un papel tan importante en la economía nacional como la CORFO. Sin embargo, en la época de su creación (1939) el Presidente Aguirre Cerda debió enfrentar el ataque apasionado de los partidos de Derecha. Resulta curioso y significativo echar una mirada a esos ataques, porque podrían ser aplicados sin mayor dificultad al actual proyecto de Reforma Agraria. Ha pasado un cuarto de siglo y la Derecha no cambia. Son siempre los mismos intereses y, como puede verse más abajo, los mismos argumentos.

"Nunca han gozado de muy buena fama los proyectos de verano. Se supone que el calor, por una parte, y por otra, el justo deseo de escapar a él, buscando refugio en las playas o en los campos hacen que la labor de los legisladores se resienta de falta de estudio y de meditación. Desde este punto de vista el proyecto económico del Gobierno -si es que puede dársele el calificativo de económico- a un engendro semejante no puede ser más estival". (Diario Ilustrado, 7 de febrero 1939).

"Son muchos los países que han acometido estos planes grandiosos, un poco fantásticos, de fomento de la producción. Y cuántos fracasos no hemos visto en su desarrollo. Aun en los países mejor organizados, con una economía fuertemente dirigida por los llamados gobiernos totalitarios, cuántas desilusiones". (Senador Rodríguez de la Sotta, 28 de marzo 1939. Sesión extraordinaria).

### Las circunstancias en que V. V. Giri ha sido elegido como nuevo Presidente de la India, para suceder a Husain, fallecido hace unos dos meses atrás, tienen mucha importancia para comprender, en parte al menos, el complejo panorama político de ese vasto país.

Durante los últimos 22 años, India ha sido gobernada por el Congreso Nacional Indio (CNH), comúnmente conocido como el Partido del Congreso, que, en realidad, no es tal, sino una coalición heterogénea que reúne en su seno a religiosos y agnósticos, terratenientes y campesinos sin tierras, sindicalistas y gerentes, socialistas y liberales. Lo que mantiene unido al CNH ha sido un conjunto de factores: su pasado histórico (encabezó la lucha contra el colonialismo inglés antes de convertirse en partido político), la jefatura de Nehru, que la ejerció desde una posición de centro-izquierda y la atracción del poder.

Por su naturaleza, India fue un partido unido, sino en constante peligro de desmoronarse por las luchas internas entre sus corrientes izquierdistas y dechistas.

Ese motivo, el desgaste que ocasiona el ejercicio del gobierno y los graves problemas socio-económicos del país, que permanecen sin definición, desataron un proceso de erosión electoral del CNH que lo mantiene al borde del colapso político. No debe olvidarse que las dificultades de la India se acentúan por su acelerado crecimiento demográfico, ya que la población aumenta en 13 millones todos los años. De este modo, si hoy los hindúes son 527 millones en menos de 30 años más serán mil millones. Los escolares entre los 6 y los 17 años, que en 1950

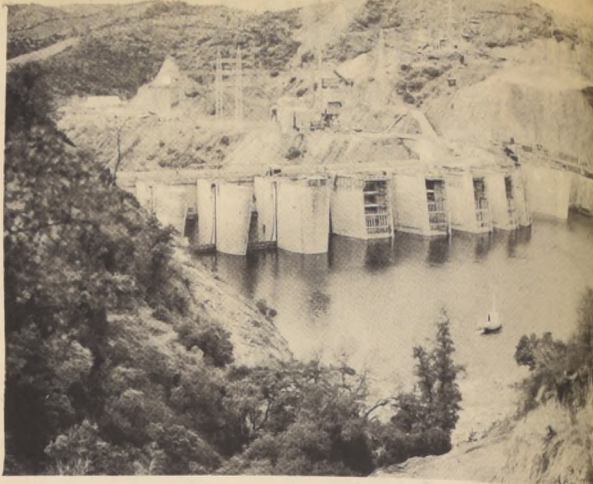
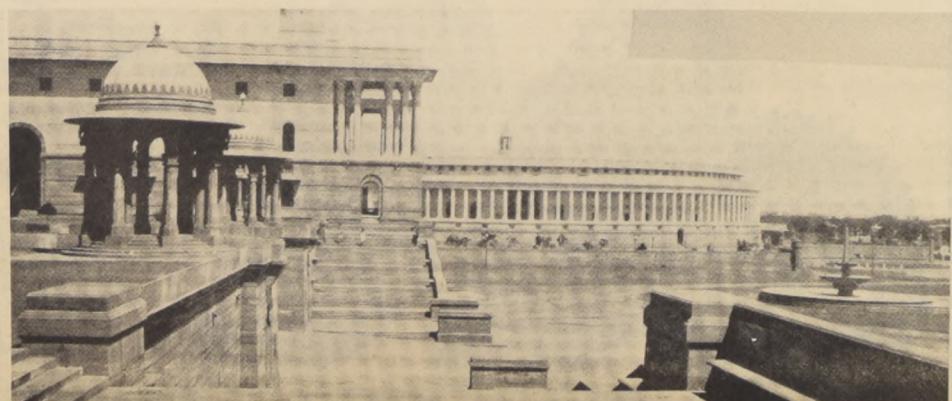
### Nuevo Presidente de la India

eran 23 millones, ahora son 67 millones y los universitarios han saltado de 403 mil ese año a 1 millón 200 mil hoy. Bien se comprende que aunque el gobierno ha logrado triplicar la producción de cereales entre 1950 y 1965 y ahora se produce mucho más petróleo y electricidad que antes, ese esfuerzo resulta superado por el aumento poblacional, a cuya sombra los problemas socio-económicos se agrandan.

De esta manera el CNH ha visto retroceder sus posiciones electorales. En 1967, la mayoría de que disponía en el Parlamento Federal se redujo de 36 bancas a sólo 23 sobre el conjunto de la oposición, controlando el Partido del Congreso sólo 7 de los 15 Estados de la India.

A principios de este mes, Indira Gandhi, abandonando una posición de equilibrio -que había sido, por lo demás, muy criticada como una "no-jefatura" hasta por los periódicos más partidarios de la Primera Ministro- entre la izquierda y la derecha, se colocó firmemente del lado de aquella. En un documento sobre política económica dirigida a la jefatura de su partido, Indira Gandhi acogió la mayoría de las tesis de izquierda, una de las cuales fue la nacionalización de los bancos, 14 de los cuales controlan el 85 por ciento de los depósitos del país.

La elección de un nuevo Presidente por muerte del anterior dio oportunidad para que ambas fracciones, la izquierdista, encabezada por Gandhi y los "jóvenes turcos" del partido y la derecha, dirigida por la jefatura política del mismo y personificada por Desai, Ministro de Finanzas y Vice-Primer Ministro, se enfrentaran.



## La Gran Planta Eléctrica de Colbún

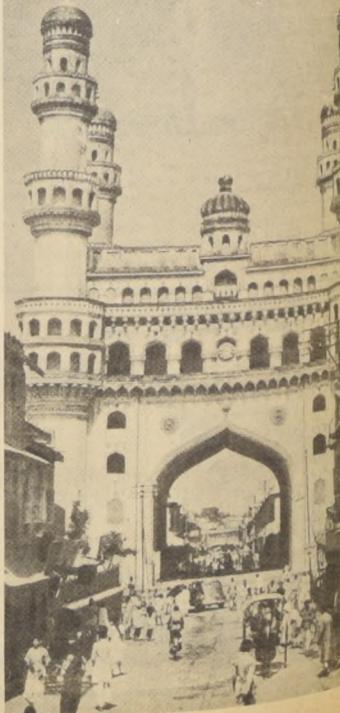
La política de riego puesta en práctica bajo la presente administración significa dotar de aguas permanentes, ya tan pronto como en 1971, 1.375.000 nuevas hectáreas de tierras agrícolas, cifra que, para 1982, se elevaría a 1.830.000 has.   
 Once grandes embalses se encuentran en ejecución, parcialmente en funcionamiento en el país en la actualidad, lo que palió en gran medida los efectos de la catastrófica sequía que sufrimos en los años 1967 y 68, mal que en el Norte Chico sigue haciéndose presente.   
 Otra de las grandes obras en proyecto en estos rubros es la Planta Hidroeléctrica de Colbún que, aparte de su aparato generador de energía, representa la regularización de hoyas hidrográficas que beneficiarán a la agricultura de las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule.   
 150.000 nuevas hectáreas serán incorporadas al riego y en otras 315.000 se mejorarán las condiciones, de modo que cuenten con la certeza de disponibilidad de aguas en cantidades suficientes para una explotación intensiva de esos terrenos que, por su ubicación y calidad, se cuentan entre los que deben rendir mejores frutos a la economía nacional.

La Planta de Colbún, que es la referida en este comentario, no será sólo un represa levantada para posibilitar avances en el regadío; estará destinada, conjuntamente, a la producción de energía eléctrica, de la que generará 560.000 kw, con lo que se coloca en el primer lugar nacional por su capacidad y, asimismo, entre las más grandes de Latino América.   
 Planeada a la luz de los más modernos procedimientos de construcción y de aprovechamiento de las obras de esta naturaleza, aparte de la normalización de las aguas y la producción de energía eléctrica, la nueva Planta prestará servicios en la purificación de las aguas, mediante la sedimentación de sus partículas en suspensión, indispensable limpieza del líquido destinado a la alimentación de los generadores y recomendable, asimismo, para la preservación de suelos agrícolas que, con frecuencia, se dañan por las impurezas transportadas por los cursos fluviales que provienen de fuentes abundantes en formaciones mineralógicas o que atraviesan zonas industriales que arrojan relaves o desperdicios.

Chile, como se sabe, dispone de una extensión cultivable de muy poca elasticidad, o sea, no hay posibilidad de poder incorporar grandes extensiones nuevas al cultivo regular. Tiene que resolver su problema de la subproducción agropecuaria, elevando el nivel de las explotaciones, de manera que cubran las necesidades técnicas del factor insustituible: por consiguiente, el Gobierno escatima esfuerzos de ninguna especie por acrecentar las obras que conduzcan a esa solución. Dentro de los planes en actual vigencia, la realización, las inversiones públicas con estos objetivos, significan una gran prioridad, ya que en los años 1965 y 1978, destinaciones de fondos que ascienden a 730 millones de escudos, valorados a la equivalencia del primero de los años mencionados.   
 Esta programación ha significado ya inversiones anuales de cerca de 10 millones, las que subirán al promedio de 75 a 80 a partir de 1970. Con ello podrán cumplirse muchas de las metas del Plan Nacional de Desarrollo, vinculado de modo directo a la entrega de fuerza eléctrica y al incremento de la producción agropecuaria.

Es interesante anotar que esas obras de tanta envergadura cambian, también, la faz de las zonas en que se ubican. Colbún, como enorme represa de 2.000 millones de metros cúbicos de aguas, forma un inmenso lago de más de 23 millones de metros de eje, que hará de Colbún el asiento de estaciones técnicas de verdadera atracción, dada la belleza de esos panoramas y la calidad de su trabajo.   
 En la zona en que se encuentra la gran obra, se encuentran grandes centros poblacionales urbanos, que buscan sitios en los cuales sea posible practicar actividades como la pesca, caza, esquí acuático y otros que se habilitarán en la zona para cuyo objeto intervendrán importantes financiamientos e iniciativas conexas otros servicios estatales como Turismo, sociedades hoteleras, Dirección de Deportes y otros.

Hay en las provincias favorecidas con esta obra un auténtico entusiasmo por la ejecución del proyecto, a cuya culminación cooperarán con el entusiasmo de deriva de los progresos de todo aquello que sobre la base referida puede lograrse.





### Constituyeron Asentamiento Campesino en Viña "Santa Rita"

• Trabajadores explotarán 24 mil hect.

EL ASENTAMIENTO CAMPESINO "el Principal", en lo que fuera la Viña Santa Rita, en Pirque, se constituyó en la tarde de ayer en una ceremonia a la cual concurren ejecutivos de la Reforma Agraria, de la Cuarta Zona Agrícola y del Departamento de Puente Alto.

El predio de 24 mil hectáreas será explotado por 250 familias campesinas que representan en total un grupo familiar de unas tres mil personas.

El vicepresidente de CORA, Rafael Moreno, durante la constitución del Asentamiento, manifestó que ni la violencia ni las amenazas detendrán el proceso de Reforma Agraria impulsado por el Presidente Frei, ya que ello no sólo constituiría un medio para rescatar al trabajador agrícola del régimen de miseria a que había estado sometido, sino para promover la producción agropecuaria.

### Solicitan Casas Definitivas Para Villa "Robert Kennedy"

EL MINISTRO DE VIVIENDA y Urbanismo, Andrés Donoso, expresó su interés por encontrar una solución al problema habitacional de los 1.500 participantes en la Operación Sitio de Villa Robert Kennedy (ex-San José de Chuchunco), en la vecina comuna de Maipú.

El Secretario de Estado recibió a los dirigentes de la Junta de Vecinos, en representación de los diversos comités, acompañados del diputado democristiano Luis Pareto González. Posteriormente se incorporaron a la entrevista la diputada socialista Laura Allende y el regidor Neira.

Los dirigentes vecinales plantearon el interés en participar en un programa especial para la construcción de viviendas definitivas para unas 600 familias. En este aspecto se consideró la posibilidad de incorporar a estas familias a un programa de Pequeños Proprietarios. El Ministro Donoso les solicitó

a los dirigentes la entrega de un memorándum, con el número exacto de participantes y el respectivo ahorro para la vivienda.

**RIPIADO DE CALLES**  
Luego de informarse del estado del alcantarillado, el Ministro de Vivienda aceptó la petición de los pobladores de proporcionarles 40 camionadas de ripio, dos camiones y una motoniveladora, para empujar las calles y efectuar el ripiado de las mismas.

**HABILITACION DE POLICLINICA**  
También se trató sobre la habilitación de un policlinico. En este aspecto se informó que las antiguas casas patronales del fundo serán habilitadas para un servicio materno-infantil que estará a cargo del Servicio Nacional de Salud.

### "Hong Kong 68": Visita que Pasó Inadvertida



DR. MANUEL BORGOÑO. General victorioso de la guerra contra "Virus A-2 Hong Kong 68".

temible y mortal en otros países, en Chile se transformó en un simple e inofensivo "brote de influenza suave".

Su llegada estaba anunciada para abril y en sus preparativos de recepción se gastaron 350 mil dólares en vacunas. Llegó a fines de junio y ha fijado su fecha de partida para la primera semana de septiembre.

¿Que hizo durante su estadía en nuestro territorio? Consultamos al respecto a la persona que siguió paso a paso su itinerario y que, por lo tanto, puede hablar con autoridad de sus andanzas: el Dr. Manuel Borgoño, Jefe del Departamento de Epidemiología del Servicio Nacional de Salud.

"Virus A-2 Hong Kong 68" dijo el Dr. Borgoño es un sujeto pequeño, que se presentó bruscamente ante algunas personas provocándoles náuseas, dolores neurálgicos, musculares, vómitos, diarreas y alzas febriles que los hizo sentirse de repente como si los hubieran apaleado.

Los principales lugares que frecuentó fueron los grandes centros urbanos, como Santiago, Valparaíso, Concepción, y en el norte del país estuvo sólo de pasada.

El resultado de su gira por nuestras ciudades quedó estampado en las estadísticas del Servicio Nacional de Salud con un 5 por ciento más que otros años de casos de influenza, con algunas complicaciones de bronconeumonía y neumonía.

Los días que tuvo mayor actividad fueron los de julio y agosto y ya se siente agotado y decepcionado por su fracasada misión de echar a la cama a los chilenos, razón por la cual anunció su retiro.

Lo que "Virus A-2 Hong Kong 68" no supo -recalcó el Dr. Borgoño- fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combate tuvo un alto costo en dólares, pero fue simple y efectivo.

Se vacunó a 350 mil personas mayores de 55 años de edad, en todo el país, en las que se invirtió un dólar por unidad. La financiación corrió por cuenta del Servicio Nacional de Salud (U. S. \$ 100 mil) y entidades particulares como la CORFO, CAP, etc. y las Fuerzas Armadas.

En las farmacias, por otra parte, las dosis de vacuna estuvieron a disposición de quien se sintiera atacado por "Hong Kong 68" al módico precio de cinco escudos.

Como toda guerra, la del S.N.S. contra el "Virus A-2" produjo algunas bajas en la población de mayor edad, muchas de las cuales fallecieron por complicaciones posteriores y no por efecto directo del pequeño contingente.

Muchos que esperaban a "Hong Kong 68" para quedarse en cama saboreando un "pisco sour" o un "vinito caliente" y que estuvieron alerta para recibirlo, al saber de su partida se sentirán decepcionados.

### POLICIA

## Aún están en Santiago: Detenido y Fotografía Pueden ser Perdición de Asaltantes

BARAJANDO las más diversas fórmulas y actuando de una manera tal, que hace presumir que los funcionarios del Servicio de Investigaciones están trabajando sobre seguro, con fotografía en mano, según se aseguró en círculos bien informados) pasaron 48 horas desde que cuatro sujetos armados de revólveres asaltaron el audaz y bien planeado golpe a la sucursal Santa Elena del Banco Londres y América del Sur, con una tranquilidad poco común en estos casos y que sólo se vio interrumpida por la aparición del coche marca Fiat, a las 15.30 horas del miércoles, en que huyeron los "desconocidos de siempre".



ALLAN KING: "Nuestros empleados saben como reaccionar ante asaltantes."

Por otra parte, en la mañana de ayer se informó, extraoficialmente, que había un detenido presuntamente implicado en el atraco. Nombre, profesión y otros antecedentes no fueron proporcionados a los periodistas, señalando que hasta el momento el sujeto aparentemente nada tiene que ver con el citado hecho delictual. Sin embargo, se dijo que se están contemplando todas las teorías posibles puesto que, tal como lo informáramos en nuestra edición anterior, los integrantes de la banda carecen de antecedentes o tarjeta-control en la Asesoría Técnica de la policía civil.

### FOTOGRAFIA CLAVE

A pesar de que las diligencias policíacas se mantienen dentro de un marco confidencial, para no dañar las indagaciones, trascendió que los detectives ya tienen en su poder una fotografía que correspondería presumiblemente al jefe de la citada banda. Sobre el particular, se dijo que el retrato no sería entregado a la prensa para su publicación hasta no estar completamente seguros que se trata de uno de los asaltantes.

### EL AUTOMOVIL

Contrariamente a lo que se informó en un comienzo, sobre el minucioso estudio que realizaron los peritos del Laboratorio Técnico de Investigaciones al automóvil en que huyeron los atracadores, se dijo que se han encontrado una gran cantidad de huellas y que las mismas se transformarían en un valioso instrumento para identificar a los sujetos y, luego, dar con sus paraderos.



### Detenidos Ladrones de Dinamita

LOS AUTORES DE UN ROBO de joyas por valor de mil escudos cayó en poder de efectivos de la Comisaría Judicial de Investigaciones. Domingo Armando Aillanes, de 20 años, de nacionalidad chilena, en el mes de mayo último, en compañía de Amado Banares Carrasco, actualmente prófugo, se vio involucrado en un robo de joyas perteneciente a Juan Carlos Lamaites se apoderó de un cofre que contenía otras joyas, brazalete, pendientes del valor de mil escudos, todo lo cual vendido posteriormente en partes.

Hasta el momento se recuperado especies por valor de 80 mil escudos, además, confesó ser el autor de otros cinco robos de joyas, las que fueron recuperadas por carabineros de la Novena Comisaría.

### Designan Ministro en Visita por Agresión a Periodistas

LA DESIGNACION DE UN MINISTRO en Visita, solicitada por el Gobierno, permitirá determinar quiénes fueron los causantes de la agresión a mansalva que sufrieron los periodistas Enrique Pizarro y Alejandro Basualto, mientras cumplían funciones profesionales en

Curicó, donde se desarrolla un conflicto campesino.

Los diversos sectores, donde los periodistas cumplen habitualmente sus labores, ha dado a conocer su repudio por dicha agresión, señalando la necesidad de que se investiguen los hechos

que no era verídico, sino que los empleados tenían instrucciones de "no permitir el asedio de los delincuentes". Esto no es verídico, según el Genete, puesto que la medida significa una invitación para los asaltantes de bancos. Por otra parte, nuestros empleados, que tienen amplias instrucciones, saben como actuar en semejantes ocasiones, aunque en ello esta sujeto de acuerdo a las circunstancias que en estos se producen.

Al mismo tiempo, el Genete King -tuvo una exitosa actuación e incluyó a los asaltantes de tal manera que estos no vieron materializados sus propósitos perversos".

Al mismo tiempo, el Genete King adelantó a "LA NACION" que los bancos santiaguinos, los que se incluye el Banco Londres, importaron elementos electrónicos alarma, directamente de Inglaterra y que son de calidad que garantiza un 100%, como resultado de la captura de los delincuentes que intentan asaltar un sucursal de la sucursal Santa Elena.

Por la manera de actuar cree que ambos casos como "pelinimas" que la banda se dedicó a asaltar un banco los resultados ya anotados el miércoles.

Por otra parte, las gaciones informó que Enrique Carrasco Silva, 34 años, suplente del detenido luego que fue tratado de robar y apoderarse de un vehículo.

Por otra parte, las gaciones informó que Enrique Carrasco Silva, 34 años, suplente del detenido luego que fue tratado de robar y apoderarse de un vehículo.

### Continúa la ola de Asaltos a Taxistas

UTILIZANDO LA EMPUÑADURA de un revólver, uno de los dos pasajeros que ocuparon un taxi en las últimas horas del miércoles, atacó al chofer Eduardo Alarcón Vergara.

El afectado señaló que dos desconocidos hicieron detener su coche y uno de ellos le indicó que se dirigiera por Bascuñán al sur. Al llegar a Saizie manifestaron que doblara a la izquierda. En los momentos que el taxista se inclinaba para mirar la cifra del taxímetro fue golpeado en la cara y nariz con empuñadura de un revólver. Al verse atacado, Alarcón dio a la fuga, situación que aprovecharon los sujetos para huir, sin robar nada del vehículo.

### Delincuente Roba Cien Millones en Joyas

EL AUTOR DE UN ROBO de joyas por valor de mil escudos cayó en poder de efectivos de la Comisaría Judicial de Investigaciones. Domingo Armando Aillanes, de 20 años, de nacionalidad chilena, en el mes de mayo último, en compañía de Amado Banares Carrasco, actualmente prófugo, se vio involucrado en un robo de joyas perteneciente a Juan Carlos Lamaites se apoderó de un cofre que contenía otras joyas, brazalete, pendientes del valor de mil escudos, todo lo cual vendido posteriormente en partes.

### EQUIPO DE TRASPLANTES: El Dr. Fernando Lascano hace uso de la palabra. Lo escuchan los Drs. René Orsco (autor del primer trasplante de riñón en Chile) y M. Brødsky.

## Moderna Unidad de Trasplantes Inauguró Hospital J.J. Aguirre

LA PRIMERA Unidad de Trasplantes e Inmuno-supresión del país, inauguró ayer en el Hospital J.J. Aguirre con una peculiar ceremonia que se efectuó a las 11 horas. Y que contó con la presencia de todo el equipo médico y autoridades del mencionado establecimiento asistencial.

El sector Trasplantes e Inmuno-supresión dependerá de la Sección Nefrología del Departamento de Medicina del Hospital y reúne las condiciones adecuadas de aislamiento, donde podrá prestarse un completo tratamiento a los enfermos que hayan sido sometidos a trasplantes de órganos y a otros pacientes que requieren del proceso de inmuno-supresión. Complementa la unidad un laboratorio que funcionará durante las 24 horas del día, asegurando de esta manera la correcta atención de los enfermos.

En la nueva sección se realizarán también todos los tratamientos previos de los pacientes que están en condiciones de recibir órganos de otras personas, especialmente en lo que se refiere a trasplantes de riñón y diálisis.

Atenderá el servicio un equipo de médicos con amplia experiencia en el tratamiento de deficiencias renales agudas y crónicas. La cifra de las enfermedades renales tratadas por el mencionado equipo médico es superior a 300 lo que, dentro de la especialidad llega a nivel mundial. Lo mismo ocurre con la diálisis, cuyo número es, también, superior a trescientas.

La instalación del nuevo equipo es un primer paso de una nueva sección que comenzará a funcionar en el mes de diciembre próximo.

La labor desarrollada por los nefrólogos, enfermeras, asistentes sociales, nutriólogos y psiquiatras del Hospital J.J. Aguirre abre nuevas perspectivas a los que padecen de uremia y otras deficiencias renales, que mueren en un número cercano a los ocho mil anualmente en nuestro país. Según uno de los médicos, el 16 por ciento de ese total es recuperable si es tratado a tiempo y en las condiciones necesarias que reunirá la Sección Trasplante e Inmuno-supresión que se inauguró ayer.

Los arrestados por el tribunal son Sergio Correa Ortúzar, propietario del fundo "Potrero Nuevo", de Teno y Cipriano Abalos Vega, dueño del predio "Parcela" de Quinta.

Las pesquisas policíacas se hallan dirigidas personalmente por el Jefe de Zona de Carabineros, con asiento en Talca, General Rolando Santos Witcke y en el transcurso del día se esperaba capturar a los dueños de fondos, Pedro Pablo Queiro Morales, Melitón Moreno, Raúl Cáceres Urbibia y Hugo Sepúlveda Alegría, los que fueron identificados a través de las fotografías tomadas por el propio reportero gráfico agredido, Alejandro Basualto.

## Agresores de Periodistas Detenidos e Incomunicados

- Carabineros de Teno identificó a los autores de cobarde agresión
- Campesinos se tomaron fundo en Teno

CURICÓ. Especial por Teléfono. Dos de los seis agresores de los periodistas Enrique Pizarro y Alejandro Basualto, fueron detenidos ayer por carabineros de la localidad de Teno y puestos a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de Curicó, tribunal que tras exhaustivas declaraciones indagatorias, dispuso su ingreso a la cárcel pública, estrictamente incomunicados.

Por otra parte, los dos periodistas agredidos también prestaron sus declaraciones ante la Magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de Curicó, expresando que ellos se identificaron con sus credenciales del Colegio de Periodistas de Chile ante el grupo de terratenientes de Teno, del cual formaban parte los que, posteriormente, se constituirán en sus cobardes atacantes.

Los arrestados por el tribunal son Sergio Correa Ortúzar, propietario del fundo "Potrero Nuevo", de Teno y Cipriano Abalos Vega, dueño del predio "Parcela" de Quinta.

Los arrestados por el tribunal son Sergio Correa Ortúzar, propietario del fundo "Potrero Nuevo", de Teno y Cipriano Abalos Vega, dueño del predio "Parcela" de Quinta.

## Exposición del Libro Chileno Inauguró Biblioteca Nacional

LA BIBLIOTECA NACIONAL inauguró oficialmente, la Primera Exposición del Libro Chileno y una Exposición Bibliográfica de Pablo Neruda, en una breve ceremonia que contó con la presencia del Ministro de Educación, Máximo Pacheco, el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Roque Esteban Scarpa, y escritores nacionales y extranjeros que apricipan en el Encuentro Internacional que se realiza en esta capital.

La Exposición Bibliográfica de Pablo Neruda presenta 402 ejemplares de las obras del vate, editadas en 28 idiomas en casi la totalidad de los países del mundo.

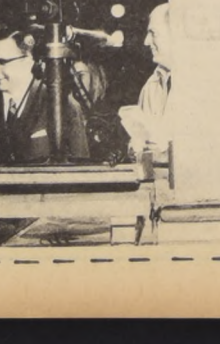
El Catálogo establecido por Hernán Loyola divide la producción de Neruda en dos grandes rubros. 1. Publicaciones en español, agrupadas en cinco secciones: a) bibliografía y compilaciones; b) nerudiana orgánica, es decir los libros de Neruda en cuanto a unidades literarias reconocidas como tales por el autor; esta sección comprende el registro de las ediciones de cada libro (por ejemplo, las ediciones de Canto General) y también las ediciones de poemas autónomos de esos libros, publicados como impresos autónomos (por ejemplo, las ediciones de "Que Despierte el Leñador" o "Alturas de Machu Pichu"); c) nerudiana dispersa; publicaciones autónomas de textos no incluidos en los libros de Neruda; d) Neruda traductor; e) Neruda editor, obras, fragmentos de obras, revistas u otras publicaciones editadas o dirigidas por Neruda, o cuya aparición fue posible gracias al esfuerzo directo del poeta.

Para el registro de las traducciones de libros o textos nerudianos (y editados en impresos autónomos), se si-

gún los países en que se publicaron las traducciones. La otra Exposición, que se inauguró conjuntamente con la de Neruda, es una completa muestra de la obra de los escritores chilenos, a través de la historia de la literatura, ordenada en forma cronológica y por géneros literarios.

Ambas permanecerán abiertas al público que desea conocerlas hasta el 31 de agosto próximo.

### LA PRIMERA PRENSA CHILENA, usada por Fray Camilo Henríquez, en "La Aurora"; sirve de marco al Ministro de Educación, Máximo Pacheco, y al escritor uruguayo Angel Rama durante la inauguración de la "Primera Exposición del Libro Chileno"









Las oportunidades del día en pocas palabras -- Ordene su aviso económico al tono 88607

GUIA DE LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

El campo y sus necesidades. 1. Agrícolas e implementos agrícolas. 2. Vitícolas. 3. Arboles y plantas. 4. Aves, animales y pájaros. 5. Frutos del país. Bodegas, Ferreas Mercados.

Artículos para regalos. 23. Boutiques y casita de regalos. 24. Antigüedades. 25. Juguetes. Construcción, Materiales y Herramientas. 26. Construcción y constructores. 27. Materiales de construcción. 28. Herramientas. 29. Sanitarios e instalaciones.

Estadutos y Legales. 37. Notificaciones. 38. Posesiones efectivas. 39. Quehaceres. 40. Remates judiciales. 41. Expropiaciones. 42. Legales no clasificados. 43. Remates voluntarios. Educación e Instrucción. 44. Escuelas y colegios. 45. Movilización estudiantil. 46. Profesores de idiomas. 47. Cursos de recuperación y prácticos.

Medicina. 48. Farmacias y laboratorios. Máquinas y maquinarias. 49. Máquinas de escribir. 50. Máquinas industriales y motores eléctricos. 51. Electricidad y artículos eléctricos. 52. Fabricas y talleres diversos. 53. Ocupaciones ofrecen. 54. Ocupaciones buscan.

Para la Mujer. 55. Peinados y belleza. 56. Tiendas y bella costura. Para el Hombre. 57. Sustreras y confecciones. 58. Organizaciones de editores. Varias. 59. Citaciones Clas. de Bomberos. 60. Veraneo y turismo. 61. Pastelerías y Fuentes de Soda. 62. Joyerías y relojerías. 63. Filatelia, numismática y otras. 64. No clasificados.

FINALIDAD Construcción de viviendas económicas. DOMICILIO: Juana Atala 2478 Santiago. CAPITAL SUSCRITO E\$ 42.000.000. CAPITAL PAGADO E\$ 2.000.000. DURACION indefinida. Formarán los siguientes fondos: Educación Cooperativa, Responsabilidad, otros que acuerde asamblea de formalidad a los estatutos. DIRECTORIO PROVISORIO: Consejeros Titulares: Señores Raúl Rojas Gutiérrez, Juan Godoy Vargas, Adolfo López Díaz, Yamilé Kamel Yakich, Jaime Díaz Retamal, Consejeros Suplentes: señores: Alberto Parga Hurtado, Guillermo Rodríguez Aguirre, Elsa Muñoz Cáceres, Roque Pérez Caza, Eliana Kamel Yakich, Junta de Vigilancia Propietarios: señores: Lucía Pozo Ochoa, Manuel Fedes Campos, Silvia González Huidobro, Suplentes: Señores: María Montecinos Guerrero, Carmen Quirland Flores, Myriam Kamel Yakich, Comité de Educación, Propietarios, señores: Elena Quezada Rivas, María Cueto de la Barra, Elsa Herrera Devia, Suplente, señoría: Emiliana Seré Herrera. A-23-38

ELECCION DE DIRECTORIO SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS PARTICULARES DE MOLINOS Y FIDEOS LUCCHETTI S.A. PERIODO Años 1969-1970. En Santiago, a 13 de Agosto de 1969 a las 18.30 Hrs. en el local del Sindicato R.C.A. Victor y ante la presencia del Sr. Inspector del Trabajo don Alejandro Martínez, se llevó a efecto la elección del directorio, periodo años 1969-1970, quedando constituido, de la siguiente forma: Presidente: Sr. Sergio Zúñiga Negrete, Secretario: Sr. Raúl Galaz Montes, Tesorero: Sr. Sergio Santos Fernández, Directores: Sr. Fidias López Valenzuela y Luis Guerrero Abarzúa. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario. A-23-38

SEGUNDO Juzgado amplió posesión efectiva herencia de Onofre Veigara Rojas en favor de Mariana de la Mercedes Cespedes. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia de Carmen Aranguen Artaraz a Julia y Gregorio Marcos Saur Aranguen. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia de Carlos Eduardo Capstick Handley a Luciano Tapia a Rolando Gastón, Reinaldo e Isolina Gerardo Tapia, sin perjuicio de derechos conyugales sobreviviente. Isolina Tapia Cuevas. Secretaria. A-23-38

NOTIFICACION. 7- Juzgado Civil Mayor Cta. Stgo. causa 968-69, caratulada "Corporación Servicios Habitacionales Loteo Luis Emilio Recabaren", resolución 24-Julio-1969, declara: 1- Inmueble está ubicado loteo LUIS EMILIO RECARBAREN, está situado comuna Renca, altura 3900 Avda. Domingo Santa María, siendo deslindes Norte frente camino vecinal; Sur, hoy aveneros del Rio Mapocho; Oriente, resto propiedad camino vecinal por medio; Poniente, resto propiedad del vendedor. Título inscrito fs 2837 N° 5128 año 1949. Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 2°. Son propietarios inmuebles está ubicado loteo "Luis Emilio Recabaren" personas que forman comunidad Luis Emilio Recabaren, que según antecedentes son José Domingo Aguayo Muñoz, Raúl Skarizza Banc y otros que no se han individualizado. Profesiones y domicilios ignorarse. En calidad de propietarios y formados dicha comunidad son dominios legales entregar Titulos de dominio y ejecutar obras urbanización pendientes. 3- Facilitar Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incautación y disposición bajo inventario, bien inmueble singularizado en que se encuentra ubicada población "Luis Emilio Recabaren" y de bienes destinados uso y beneficios; ordénase este objeto prestarse auxilio fuerza pública sola exhibición copia autorizada presente resolución. 4- Advertirse pobladores y público no pagar precios, saldos estos, celebrar actos o contratos con propietarios y loteadores directa o indirectamente relaciónse población "Luis Emilio Recabaren" refiérase esta resolución, pena nulidad pagos, actos o contratos. 5- Hágase saber pobladores hayan celebrado acto o contratos fin último o inmediato, adquirir dominio un sitio terrenos forman loteo "Luis Emilio Recabaren", tienen plazo tres meses contados notificación esta resolución, presente Sección Loteos Irregulares Corporación Servicios Habitacionales, Serrano 89 Stgo. con documentos acreditados de hecho otorgarse título dominio 6- Designarse diario "La Nación" Stgo. notificaciones avisos deban hacerse estos autos. 7- Inscríbase este resolución Registro Interdicciones y Prohibiciones Conservador Bienes Raíces Santiago y notifíquesele todos efectos Ley 16741, con indicación ser loteado domes personas forman comunidad "Luis Emilio Recabaren" Secretaria. A-22-37

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Dolores Elena Valenzuela Parra a Julio Víctor y Jorge David Basoalto Valenzuela. Secretaria. A-23-38

RENOVACION DE DIRECTIVA. Con fecha 16 de Agosto de 1969 ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Raúl Hurtado Alvarez, se renovó la Directiva del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros Wyeth International Limited por el periodo 1969-1970, quedando compuesta de la siguiente manera: Presidente: Mileno Dominguez Navea, Secretario: Juan Machulán Rodríguez, Tesorero: Luis Lagos Segura, Director: José Jara Cerda, Director: Alex Walte Barker. Se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones del Código del Trabajo. A-22-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Setz Schiefel, a Ines Elsa, Setz Guiselle, María Ines y Carlos Agustín Zavala Y-tz, sin perjuicio de derechos conyugales Elsa Guiselle Dahmann. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Antonio Vera Vera a Juan Raúl, Enrique Hernán, María Angelica Vera Armijo, Juana de las Marías y Manuel Hsvaldo O-uá Torres sin perjuicio de derechos conyugales Elsa del Curmen Armijo Aranda Beneficios Ley 16.271. Secretaria. A-22-38

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Presente don Patricio Zaldívar Mackenna, abogado, representación Asociación Ahorro y Prestamo "Casapropia" teatinos 251, oficina 502, de mandato lo principal, procediendo el profesional requerimiento Roberto Jara Martínez, ignora profesión calle Ginebra 355 Población Villa Esperanza-Maipú, objeto pague dentro treinta días suma E\$ 23.715,33 por capital, intereses, reajustes, dividendos y primas seguro prestatario hipotecario suscrito 30 Abril 1965 Notario Enrique Morgar respecto propiedad señalada domicilio, más intereses penal 10,5% anual y costas bajo apercibimiento remate propiedad comparada. Primer otros, documentos citación, segundo, personalidad, patrocinio poder, tercero, depósito, cuarto, sexto, tengase presente, quinto devolución. Juzgado proveyo Santiago, dos Diciembre 1968, lo principal, requiriese, primero, segundo, quinto, sexto y séptimo otros, como se pide; tercero y cuarto, tengase presente. Papel E\$ 3.50. Rol 2988-68. Eduard Avello Juez Eugenia Yáñez-Secretaria. No ubicado demandado solicítose notificación avisos y cumplidos diligencias ordenadas Tribunal resolvió Santiago, veinticinco Julio 1969. Como se pide, haciéndose publicaciones diarias "La Nación", "Huidobro" y "Diario Oficial". Huidobro-Yáñez. Consecuencia, notificación demanda, providencias insertas y requiero pago suma señalada y demás Roberto Jara Martínez, bajo apercibimiento. Secretaria. A-22-37

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ricardo Jaime Torrent Guzmán a Jaime Alberto y Roberto Torrent Cerda, sin perjuicio de derechos conyugales Josefina Cerda. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ricardo Jaime Torrent Guzmán a Jaime Alberto y Roberto Torrent Cerda, sin perjuicio de derechos conyugales Josefina Cerda. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes Puyó Contreras a Alberto Julio Casanello Puyó. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes Puyó Contreras a Alberto Julio Casanello Puyó. Secretaria. A-23-38

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguelon fecha 9 de agosto de 1969 concedió posesión efectiva herencia intestada de Alfonso González Farías a sus hijos legítimos Alfonso, Eldoro González Díaz, Juan Eduardo, Patricia Matilde del Carmen, Víctor Manuel Alfonso, Jaime Gerardo José Miguel, Julia Miriam, Palmira Orfina, sin perjuicio de derechos conyugales sobreviviente doña Palmira de las Angustias Rossi. Secretaria. A-22-23-37

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia de Carmen Aranguen Artaraz a Julia y Gregorio Marcos Saur Aranguen. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia de Carlos Eduardo Capstick Handley a Luciano Tapia a Rolando Gastón, Reinaldo e Isolina Gerardo Tapia, sin perjuicio de derechos conyugales sobreviviente. Isolina Tapia Cuevas. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia de Mercedes Puyó Contreras a Alberto Julio Casanello Puyó. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia de Mercedes Puyó Contreras a Alberto Julio Casanello Puyó. Secretaria. A-23-38

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "XOLOTLAN" Ltda. en formación, de Santiago, constituida 30 de julio de 1969 según consta en Protocolización 2 al 4 de Agosto de 1969, ante Notario Sergio Rodríguez Garces, compuesta de 20 socios fundadores, empleados, que declaran suscribir 210 acciones cada uno de E\$ 10 cada una. Declaran domicilio común en Juana Atala 2478 Santiago. A-22-23-37

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia de Mercedes Puyó Contreras a Alberto Julio Casanello Puyó. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia de Mercedes Puyó Contreras a Alberto Julio Casanello Puyó. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia de Mercedes Puyó Contreras a Alberto Julio Casanello Puyó. Secretaria. A-23-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia de Mercedes Puyó Contreras a Alberto Julio Casanello Puyó. Secretaria. A-23-38

GUIA PROFESIONAL ABOGADOS SANCHEZ DEL POZO Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cheques, Testamento Exhortos, Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1137- Of. 78. Telefono 80813. RAQUEL KOGAN B. Toda clase de asuntos. Compania N° 1048 9° Piso Depto A. Fono 84844. DENTISTAS DOCTOR FROIMOVICH Soldadura de Placas. Entrega en 30 min. Motil 12, esquina Alameda - Fono 90536. CLINICA DENTAL EDWARD Prótesis Dentales Soldaduras. Reparaciones en medias. Compania N° 1048 3° piso Depto. A. Edificio Teatro Real. RESTAURACIONES URGENTES Placas, Puentes, Reparaciones. Clinica Dental Central. Compania 1068 Of. 1103. Fono 85702. MEDICOS DR. JOSE FROIMOVICH. Especialidad vejez. Avenida Bulnes 377 Departamento 605 Fono 67176. DR. GASTON RAMIREZ Manuel Rodriguez 56 Fono 68823. DR. HERNAN DEL PINO Enfermedades de Niños. Ravos X Consultas de 14 a 16 horas. Lacs Inver 142 2° Piso. Oficina 204. Fono 393601 Pedir hora Lunes Miércoles y Viernes Domicilio: Fono 496745. DR. NORBERTO SAINZ RECIO Medicina Interna. Corazón, Hígado, Riñón, Estomago, Obesidad, San Antonio 427 of. 715, de 5 a 7 Telefono 35361. MATRONAS SEÑORA PHERIN Lord Cochran 111. OCULISTAS OPTICA SERRA Mac Iver 171 Despacho exacto de recetas, Anteojos, Precisión Calidad. Economía, Rapidez, Composturas en el día. DOCTORA TOBAR Moneda 1040 Oficina 1204 Telefono 64837. Consultas 18 19.30 horas. Sábados de 12 a 13 horas. PRACTICANTES LUIS ALDUNATE Practicante. Edificio Waldorf, Ahumada 131, Dpto. 916 Fono 60828. Atiende prescripciones medicas en vias urinarias. Curaciones, inyecciones, Atención domiciliaria. PEDICUROS AVILES Pedicuro, Practicante Colegado Cumming 441. Indolero - Domicilios Fono 87596. INDISA SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO para Adultos y Niños NOCTURNO Sabados, Domingos y Festivos. Fono 254555

38 POSESIONES EFECTIVAS

EDIFICIO CAJA EMPLEADOS PARTICULARES, DE PUERTO MONTT. PROVINCIA DE LLANQUIHUE. CARACTERISTICAS: Construcción de un edificio para la Caja de Empleados Particulares, que consta de: a) Oficinas para la Caja de E.E.P.P. b) 13 Deptos. de 115.30 m2 c/u. c) 1 Depto. para mayor domo. Superficie total edificarse: 2.287.60 m2. CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categoría, del Registro para Construcción de Edificios que no construyen Viviendas de la Institución. ANTECEDENTES: Se entregará desde el 22 de Agosto hasta el 4 de Septiembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4° piso. APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 17 de Septiembre de 1969, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4° piso.

CONSTRUCCION Y URBANIZACION POBLACION "SAN JOSE DE CHUCHUNGO" SECTORES H-1 - H-2 COMUNA DE MAIPU PROVINCIA DE SANTIAGO. CARACTERISTICAS: 1- SECTOR H-1: a) Construcción de 416 departamentos, en 26 Colectivos Racionalizados tipo 1010-A. Obras Complementarias y de Urbanización correspondientes. Superficie edificarse de: 22.168.90 m2. 2- SECTOR H-2 y Equipamiento Comunitario Sector G y Pavimentación Sectores D, E, F. Complementarias y de Urbanización correspondientes. b) Construcción de 1 Centro Social tipo C, un grupo de 4 Locales Comerciales tipo D y un grupo de 4 Locales Comerciales tipo F. Obras Complementarias correspondientes. c) Pavimentación de Av. Las Rejas y Calles Río Quetro y Palena según plano ISM 381. Superficie edificarse de: 17.593.12 m2. CONTRATISTAS: Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución. ANTECEDENTES: Se entregará desde el 20 de Agosto hasta el 1° de Septiembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes: Arturo Prat 48, 4° piso. APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 15 de Septiembre de 1969, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4° piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

QUINTO Juzg. Civil, concedió posesión efectiva herencia Jorge Mario Agustín Inarte Miranda a Alberto Manuel Inarte Aranda, sin perjuicio de derechos conyugales. María Teresa Aranda Vera, Secretaria. A-23-38

39 QUIEBRAS

QUIEBRA: SOCIEDAD MAESTRANZAJA ANDÉS LTDA: Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 8 de Agosto de 1969, fijó la audiencia del día 2 de Septiembre de 1969, a las 15.30 horas, para el remate de la propiedad perteneciente a la quiebra y que corresponde al Sitio N° 11 del Loteo Charca La Unión, ubicado en Carretera Panamericana Norte N° 3.700. — Comuna de Quilicura. — Mínimo posturas \$ 1.000.000. — Precio remate: 20% contado, saldo cuotas semestrales iguales, con vencimientos dentro de 4, 8, 12 y 18 meses plazo desde fecha de la subasta. Demás antecedentes, Cuaderno Administración, mismo Tribunal. — SECRETARIA. C-20-21-22-23-39

QUIEBRA: JULIO CABELLO ZUVIC Quinto Juzgado Civil, Resolución 2 de Agosto 1969, fijó como fecha cesación pagos fallido, el día 3 de Junio de 1966. SECRETARIO. C-20-21-22-39

QUIEBRA: PEDRO SABONCELLO RABANALES Quinto Juzgado Civil, Resolución 29 de Julio 1969, fijó como fecha cesación pagos fallido, el día 28 de Marzo de 1968. SECRETARIO. C-20-21-22-39

QUIEBRA: Sociedad Distribuidora Sudamericana de Libros Ltda. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 4 de junio 1969, declaró en quiebra a la Sociedad Distribuidora Sudamericana de Libros Ltda. Sociedad Colectiva Comercial, domiciliada en Ahumada 131 en esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes sociedad fallida deben entregarlos, dentro de tercer día, al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena nulidad de los mismos. Acreditados residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Secretaría. C-20-21-22-25-39

QUIEBRA: HUMBERTO CABELLO ZUVIC Quinto Juzgado Civil Resolución 2 de Agosto 1969, fijó como fecha cesación pagos fallido, el día 3 de Junio de 1966. SECRETARIO. C-20-21-22-39

QUIEBRA: Graciela Carrasco de Guerra, Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 16 de Mayo de 1969, declaró la quiebra de doña Graciela Carrasco de Guerra, comerciante, domiciliada en Lo Encalada N° 494 de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercer día, al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario. C-20-21-22-23-25-39

QUIEBRA: CARLOS CERDA AGUILERA Quinto Juzgado Civil, Resolución 24 de Julio 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Banco del Trabajo S.A. por \$ 779,51 valista. SECRETARIO. C-20-21-22-39

QUIEBRA: Sociedad Pesquera del Pacífico. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 30 de Julio de 1969, fijó como fecha de cesación de pagos del fallido el día 26 de Septiembre de 1966. Secretario. C-20-21-22-39

QUIEBRA: PEDRO SABONCELLO RABANALES. — Notifica Reparto de fondos. — De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Reparto de Fondos del 14,5% sobre los créditos VALISTAS. — (Huerfanos \$20 Of. 816). SINDICO DE SANTIAGO. C-20-21-22-39

QUIEBRA: Juan Márquez Vargas. Resolución de 22 de Mayo de 1962 del Juzgado Civil de Talagante tuvo por presentada solicitud de sobreseimiento definitivo de quiebra, según dispuesto artículo 133 N°3 de ley de Quiebras. Secretaria. C-20-21-22-39

QUIEBRA: "Sociedad Valenciana y Almerich". Quinto Juzgado Civil, resolución 6 Agosto actual, tuvo por verificado crédito de Sociedad Sindelen Saic, ascendente a \$ 1.680.40 más protestas intereses y costas, provenientes de letras protestadas. Secretario. A-20-21-22-38

QUIEBRA SOCIEDAD IMPRENTA LITOGRAFIA SANTIAGO LIMITADA. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución 25 de Junio 1969, tuvo por verificado extraordinariamente crédito Luis Alberto Aninat Martínez, Egasado de Derecho, domiciliado en Huerfanos 812, Of. 412, ascendente a la suma de \$ 9.261,33, más intereses, proveniente una letra cambio y ocho cheques de acuerdo a la minuta acompañada escrito verificación. Secretario. A-22-23-25-39

QUIEBRA "Sociedad Valenciana y Almerich". Quinto Juzgado Civil, resolución 6 Agosto actual, tuvo por verificado crédito de Sociedad Sindelen Saic, ascendente a \$ 1.680.40 más protestas intereses y costas, provenientes de letras protestadas. Secretario. A-22-23-25-39

QUIEBRA: Sociedad Pinto y Cia Ltda. Segundo Juzgado Civil, Resolución 15 Julio 1969, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos Ramón Medina Arevalo \$ 27.500; Banco de Chile \$ 3.373; Mario y Carlos Escobar Pérez \$ 101.000; Faustino Serrano Olivares \$ 80.000; Transradio Chilena S.A. \$ 28.944,15; Siraqyan Sarraf Hermanos Sociedad Colectiva de Chile US\$ 13.366,17; Narciso y Olgario Contreras Lisboa \$ 45.230,50; Luis Alberto Aninat Martínez \$ 75.186,63; Mario Seda Mora \$ 30.858,22; Madecras González S.A. \$ 29.500; Madecras González S.A. \$ 284.950,75; Banco Panamericano US\$ 50.000; Domingo Pérez Moreno e Hijos Sociedad Comercial \$ 23.653, todos valistas. Secretario. C-25-39

DAPROV DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO AMUNATEGUI N. 66 - CASILLA 24 - D. SANTIAGO

PROPUESTA PUBLICA N° 86 23 DE SEPTIEMBRE DE 1969. 12 HORAS MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA 19 TORNOS MECANICOS, 90 TALADROS ELECTRICOS, 8 remachadoras de balatas, 15 sierras hidráulicas, 73 soldadoras eléctricas, 89 esmeriles eléctricos, 18 bloqueas manuales, 64 cizallas, 6 dobladoras manuales, 15 cortadortras perfiles, 6 cilindradoras y 80 tornillos mecánicos de banco.

PROPUESTA PRIVADA N° 58 29 AGOSTO DE 1969. 12 HORAS SUPERINTENDENCIA DE SEGURIDAD SOCIAL Impresión de Revista Seguridad Social

PROPUESTA PRIVADA N° 59 29 AGOSTO DE 1969. 12 HORAS CORPORACION DE LA VIVIENDA Formularios varios

PROPUESTA PRIVADA N° 60 2 DE SEPTIEMBRE DE 1969. 12 HORAS Artículos varios (escobillas de acero, terminales, pinturas, diluyentes, etc).

PROPUESTA PUBLICA N° 87 2 DE SEPTIEMBRE DE 1969. 12.30 HORAS CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES Formularios varios

BASES Y ANTECEDENTES PUEDEN SOLICITARSE EN AMUNATEGUI N° 66.4° PISO, DEPTO. ADQUISICIONES, DE 10.30 HORAS A 12 HORAS y de 14 a 16 HORAS RESPECTIVAMENTE

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS AGUA POTABLE DE VALDIVIA

REGISTRO ESPECIAL: Reparación Estanque Bueras - Proyecto N° 6627. Se comunica a los señores Contratistas que fueron seleccionados para participar en la licitación para estas Obras, que la Propuesta se llevará a efecto el día 25 de Septiembre a las 15.30, horas en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de esta Dirección. Antecedentes para esta Propuesta se entregará en la Oficina de Propuestas del Departamento de Construcción de esta Dirección, Morande 71 Oficina N° 10, tercer piso, a contar del 26 de Agosto de 1969. FINANCIAMIENTO: Presupuesto Fiscal y Prestamo Bid. EL DIRECTOR GENERAL

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS "Secretaría General" PROPUESTAS PUBLICAS PARA DEMOLICION Llácese a propuestas públicas para demoler la propiedad del Servicio Médico, Nacional de Empleados, ubicada en Santo Domingo con Teatinos, Santiago. Las ponencias se recibirán en sobre cerrado, indicando la materia, hasta las 15 horas del día 10 de septiembre próximo, en la Oficina de Partes, Bandera N° 72, 5° Piso. Bases reglamentarias y mayores antecedentes: en la Jefatura Administrativa del Servicio, Bandera N° 72, 5° piso, de lunes a viernes, de 9.30 a 17 horas. VICIPRESIDENTE EJECUTIVO

QUIEBRA Nasri Ghattas Zator, Tercer Juzgado Civil, Resolución 31 Julio 1969 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación verificándose siguientes créditos: Tejeduría Suizo-Chilena Ltda. \$ 292.938,06; Giglio y Cia Ltda. \$ 7.375,90; Industria Textil Nylon Ltda. por \$ 11.882,66; Felipe Astorquia Parot \$ 19.414,76; Margarita Araya Olquin \$ 7.420; Gebert S.A. por \$ 35.840,56. Todos valistas. Secretario. C-22-39

40 REMATES JUDICIALES

REMATE de Casimires orden Patricio Rámila, Alameda 3125, 18 al 23 de Agosto, 11 horas. Germán Geill, Martillero. A-23-48

REMATE El Viernes 22 de Agosto a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 Efectuare Remate de Autos, Camiones, Tractores, Maquinaria Industrial, Motores, Muebles, Metales y Varios Orden de los señores Ernesto Herrera, Heinz Mueschen Izquierdo y Cia, Norberto Beltrán, Hector Fernández, Arturo Aceval, Matilde de Ballcells, Alberto Conzuecos, Hernán Olivares, H. González G. Callejas, Cristina Herrera, Juan Cecchi, Canio Lioi, Adriano Razeto, Ricardo Chereu, Ramón Fuenzalida, Fernando Santos, Juan Cetón, Alejandro Arroyo, Sergio Guzmán, Norberto González, Robustiano Martínez, Segundo Duarte, Orlando Muñoz, Olga Alarcón, Imprenta El Comercio, Enrique Camacho, Juan Bravo, Manuel Berrios, Arturo Blum, Alberto Lacámara, Juan Cardone, Ramón Vega, Laboratorios Ballestrina, Chieffert, Casa Elbo, Giovanni Pamparana, Amadeo Pastene, Heriberto Kerm, Juan Bunzli. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario "EL MERCURIO" en páginas especiales de Remates. Nicandro Marticomena Pereira - Martillero Público. C-22-40

REMATE Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 23 septiembre próximo, 15 horas, Fundo Santa Rosa Comuna y Departamento San Fernando. Mínimo \$ 92.000, pagadero contado. Garantía boleta o dinero por 10% Mínimo. Más bases autos Banco del Estado con Sucesión Eduardo Pérez Canto. Secretario. A-23-40

41 EXPROPIACIONES

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 31874 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Juan Arlegui V. Inmueble de calle Jose Alfonso N° 63-67, rol N° 303-83 comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 237,50 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N°-687 confeccionado por expropiante Norte, con parte predio rol 303-74, en 10 m; Sur 10 m, con

calle Jose Alfonso, Oriente, 23,75 m con predio rol 303-82; Poniente, 23,75 m con predio rol 303-84. Comisión Tasadora designada conformada Ley 17.249, siguiente indemnización por expropiación en \$ 155.500, por consiguiente quinta parte de esa suma o sea \$ 31.100 depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley N° 5.604. El Secretario. C-22-38

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 2591-69 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Ariana Pfeifer Majorel y Armando y Máximo Pfeifer Simon, inmueble de calle San Camilo N° 101, rol N° 423-1 comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 433,50 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por expropiante Norte en 12,50 mts con calle Rancagua e intersección de esta calle con San Camilo. Sur, en 12,50 mts con predio rol 423-2. Oriente, en 37,85 mts con calle San Camilo Poniente en 38,50 mts con predio rol 423-7. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en \$ 109.430, con 50% de contado o sea, \$ 54.715, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-22-38

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Rol N° 1568-69, Corporación del Mejoramiento Urbano ha expropiado a Mario Venegas, inmueble de calle San Camilo N° 106 rol N° 418-15 comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 207 m2 y siguientes deslindes y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante Norte en 14,60 mts con predio rol 418-14. Sur en 16,40 mts con predio rol 418-16. Oriente, en 13 mts con predio rol 418-13. Poniente en 12,60 mts con calle San Camilo Inscripción dominio expropiado a fs. 11347 N° 16452 Registro Propiedad año 1956 Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización, por expropiación fijada de común acuerdo en \$ 85.000 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-22-38

42 LEGALES NO CLASIFICADOS

HABIENDOSE extraviado boleta garantía Banco Chile Chillán 97 diciembre seis 1958 por \$ 15.000,00 tomada por Abasolo, Vallejo y Cia, orden ferrocarril "Estado". Queda nula por haberse dado aviso correspondiente. A-22-42

HABIENDOSE extraviado los cheques del Banco de Crédito e Inversiones serie B N° 0039110 y 0039149 de la sucursal Américo Vespucio y del Banco Nacional del Trabajo serie BZ-2 N° 0009421 de la sucursal Providencia, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A-22-42

HABIENDOSE extraviado los títulos de las siguientes acciones de la Empresa Periodística "La Nación S.A." registrados a nombre de don César Guzmán Castro: N°s 6 por 287 acciones y N° 38 por 41 acciones, han quedado sin valor ni efecto por haberse dado el aviso correspondiente. A-22-42

HABIENDOSE extraviado libreta 891469 Banco del Estado, perteneciente a Alicia Olga Santis Latorre queda nula por aviso. A-24-42

HABIENDOSE extraviado el cheque serie M.A. N° 1500688 del Banco Chile-Central queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-24-42

QUEDAN NULOS cheques Bco Crédito N° 89151-89152, 90798-90800, por extraviado. Se dio aviso correspondiente. A-24-42

HABIENDOSE extraviado talonarios cheques Series RC, 3868790 al 3868800 cuenta 54392. Banco de Chile quedan nulos por aviso. A-24-42

ORDEN DE NO PAGO por extraviados cheques girados a nombre de Julio Montenegro Ross. Banco Estado Suc. Matadero Serie BR N° 1751826 por \$ 3.340 — 10 Sept. 1969, y Serie BR N° 1751827 por \$ 3.000 — 20 Sept. 1969. A-24-42

55 PEINADOS Y BELLEZA

PELUCAS, pestañas, todo clase postizos, pelo natural. General Bani 115. Providencia altura 600. Fono 43145. Compr. pelo largo. C-31-52

SEÑORA. Ud. puede confeccionar todos sus vestidos a los cursos de corte y confección que ofrece su distribuidor Singer de Providencia. Muy prácticas y modernas, matrícula abierta Providencia 2362 n° 254161. A-30-44

59 CITACIONES COMPANIAS DE BOMBOS

EN PRIMERA citación, se cita a los socios del Sindicato Profesional de Empleados Particulares del Cable West Coast of America Teleg. Co. Ltd., para elección complementaria de un Director, ante un Sr. Inspector del Trabajo. La elección se efectuará el Martes 26 de agosto de 1969 entre las 16 a 17 horas en Bandera N° 156. A-22-59



Túnel del amor

CUERPO de Bomberos de Santiago, Tercera Compañía, Bomba Claro y Abasolo, Unión, Constancia y Disciplina. Por orden del señor Capitán, citase a la Compañía a Ejercicio para el domingo 24 de agosto, a las 10,00 horas. Punto de Reunión: El Cuartel, Uniforme de Trabajo. El Ayudante. O-24-59

CUARTA Compañía de Bomberos "Esmeralda" orden del Sr. Capitán, citase a la Compañía a Ejercicio para el Domingo 24 de Agosto a las 10,00 horas. Punto de Reunión: El Cuartel, Tenida Uniforme. O-24-59

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda" orden del Sr. Capitán, citase a la Compañía a Ejercicio para el Domingo 24 de Agosto a las 10,00 horas. Punto de Reunión: El Cuartel, Tenida Uniforme. O-24-59

CUARTA Compañía de Bomberos "Arabe" por orden del Sr. Capitán, citase a la Compañía a Ejercicio para el día sábado 23 de Agosto a las 15,00 horas. Punto de Reunión: El Cuartel, Tenida Uniforme. O-24-59

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda". Por Orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para los días Miércoles 20 y viernes 22 de agosto a las 19,45 horas. Punto de reunión El Cuartel, Tenida. Sin uniforme. El Ayudante. O-22-59

NOVENA Compañía de Bomberos de Santiago "Deber y Abnegación". Citación. De orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio Combinado para el próximo Domingo 24 de agosto a las 9,30 horas. Punto de reunión: El Cuartel, Tenida Uniforme de trabajo. Ayudante. O-24-59

SINDICATO Profesional Mixto de EE y OO. Manufacturas de Polietileno cito a sus socios a una elección complementaria para el día 27 del presente a las 19 horas en Av. Einstein 1160. El Secretario. A-22-59

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago "La Unión es Fuerza". Se cita a la Compañía a Ejercicio para el día viernes 22 de agosto a las 19,45. Punto de Reunión: El Cuartel. O-22-59

Table with financial data for CURTIEMBRE ARECHAVALA S. A. BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1968. Includes columns for ACTIVO, PASIVO, CUENTAS DE ORDEN, and CUENTAS DE RESULTADO.

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS. Certificamos que hemos revisado el presente Balance encontrándose conforme con los saldos del Libro Mayor. ENRIQUE ARECHAVALA LIZARRALDE, JOSE TOMAS GUZMAN DUMAS, VICENTE ARECHAVALA MARRAS. RICARDO MUÑOZ TOLOSA Contador C.C. 3208 - L. 6471

confesiones de un conflicto

# De Stevens Queda Poco... de Balbontín, Todavía Mucho" (Lo dijo Godfrey Stevens)

EL PROBLEMA SUSCITADO entre Godfrey Stevens y Emilio Balbontín provocó sorpresa y revuelo la semana pasada. Balbontín se dio a conocer a la luz pública. En apariencia se disuelve la sociedad que llevó al primer plano mundial a un campeón sudamericano y permitió de paso que el boxeo chileno volviera a tener un ranking con inusitada fuerza.

Stevens y Balbontín han venido trabajando desde hace diez años para consolidar una dupla ejemplar, positiva desde todos los puntos de vista. Ambos entregaron dedicación y esfuerzo porque ambos sabían que se podía llegar. Stevens sacrificó diversiones, horas de sueño, horas de sudor diario. Balbontín aportó con horas de su vida, con un desgaste paulatino de sus nervios, e igualmente con todas las posibilidades de todo tipo al dedicarse exclusivamente a su deporte, su orgullo y su prestigio.

En la semana pasada Emilio Balbontín explotó y declaró que no seguía más con Godfrey Stevens. "Que se busque otro entrenador", dijo. Balbontín se retiró de la Federación de Boxeo. Y agregó que pagaba algunos porcentajes. Stevens se retiró de su oficina de la Federación. Todo por unas fechas de exhibiciones fuera de Santiago. No nos pusimos de acuerdo y él me dejó muy enojado diciéndome que me buscara y él me entrenara. Pensé que no tendría trascendencia que me entrenara. Nunca hemos contado nuestros problemas, pero él me contó—estuvo despotricando contra mí acá en el gimnasio.

El manager no ha vuelto al Gimnasio. Tampoco lo hemos podido ver en su casa. Su esposa nos contó que se iba muy temprano a trabajar y que llegaba a distintas horas. "Imagínate a la carrera que en la noche volvía tarde a comer." "El no quería hacer exhibiciones. Es tan desagradable lo que ha pasado entre el y yo."

Y así sólo nos quedamos con la versión de Stevens sobre el problema. Hablamos con él en el Gimnasio, luego de la ducha, con la esperanza de que costumbre con algún peso en el fondo del gimnasio sería que el conflicto se resolviera.

—¿Qué fue lo que pasó, Godfrey?

—Antes de viajar yo a Antofagasta tuvimos una discusión como tantas que hemos tenido a través del tiempo. Yo me fui a trabajar a Antofagasta. Fue aquí mismo, en la oficina de la Federación. Todo por unas fechas de exhibiciones fuera de Santiago. No nos pusimos de acuerdo y él me dejó muy enojado diciéndome que me buscara y él me entrenara. Pensé que no tendría trascendencia que me entrenara. Nunca hemos contado nuestros problemas, pero él me contó—estuvo despotricando contra mí acá en el gimnasio.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún problema firmado. Todos los acuerdos entre ambos son de palabra. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si él me acompaña en la exhibición, entonces le pago el porcentaje correspondiente. Pero igual lo he pagado en muchas oportunidades. Recuerdo que yo renuncié al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin sueldo en mi trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo.

—¿Usted le adeuda algún porcentaje?

—¿Cuál será su camino a seguir?

—Primero que nada tengo que hablar con don Emilio (hasta ayer no se habían visto), y conversar seriamente el asunto... La Federación seguramente va a intervenir. Don Renato Courtinos va a llamar a los dos para aclarar la situación... Creo que es una tontería todo lo que está ocurriendo. También estimo que mi proceder ha sido correcto y no me corresponde rogar a nadie.

—¿Pero usted quiere reconciliarse con Emilio Balbontín?

—Desde luego. Tenemos tantos años trabajando juntos. Ambos hemos sabido soportar los defectos de cada uno y yo siempre he reconocido que LE DEBO TODO LO QUE SOY PUGILÍSTICAMENTE... aunque por ahí me tergiversaron unas declaraciones en que decían que "me hice solo". Don Emilio debería pensar DE STEVENS QUEDA POCO, UN AÑO A LO MAS... EN CAMBIO DE BALBONTIN QUEDA MUCHO, PORQUE EL ES MAESTRO Y PUEDE SEGUIR ENSEÑANDO... Yo me termino luego y él tiene que seguir... No sé si en todo este lío han intervenido directa o indirectamente otras personas. No lo sé...

El conflicto, que indudablemente tiene confundido a Godfrey Stevens, y también supone que a Emilio Balbontín, no puede dilatarse. La Federación, en la persona de su presidente, Renato Court, ha considerado que debe intervenir. Pero que lo haga pronto. Y tanto Stevens como Balbontín tiene que poner algo de su parte para llegar a esa reunión.

También estamos ciertos de que para el campeón pluma no hay otro entrenador que Balbontín, el mismo que durante diez años lo llevó de la mano a través de 78 combates en el profesionalismo. A las puertas de una chance por la corona mundial, la unión y comprensión de ambos se hace más imperativa que nunca.



A Balbontín le debo todo lo que soy pugilísticamente. Emilio Balbontín ha guardado silencio. ¿Stevens irá a él?



Por ADAMOL Fotos: Jorge Arroyo

## entrenamientos:

### Luis Humberto "Chita" Cruz Reaparece en Colo Colo

EL JUEVES es día en que la mayoría de los equipos destinan para hacer un trabajo de fútbol fuerte y que por lo general señala al observador la formación que tendrá cada cuadro en los combates de fin de semana.

#### EN EL ESTADIO GASCO

En el reduto de la calle Bernal del Mercado, Colo Colo realizó fútbol durante hora y media frente al cuadro de segunda división de Ferrovios.

El equipo que inició la práctica y que se supone será el titular para el encuentro con Rangers, fue integrado por Araya, en el pívot, Valentini, Cruz, Pizarro y J. González, Rodríguez y Ramírez; Gangas, M. Rodríguez, Beruth y Valenzuela. Se impusieron por dos goles a uno.

Durante el encuentro el árbitro envió a las duchas a Mario Rodríguez por reclamar un cobro con insultos. Después de la intervención de los técnicos Hormazábal y Torreblanca, el juez aceptó las excusas y los insultos.

No practicó Efraín Santander ya que no tiene el pase para hacerlo del masajista Carlos Ruz. Francisco Valdés sólo efectuó trabajo a voluntad. Mientras que Orlando Aravena se mostraba un poco sentido ya que nadie le comunicó que no empezaba practicando con el cuadro titular.

#### EN EL ESTADIO YARUR

El conjunto de Palestino trabajó fútbol entre titulares y reservas bajo las órdenes de Sergio (Pocha) Lecea.

En el cuadro que se presume será el titular no formó el zaguero central Raúl Angulo, como igualmente el mediocampista José Morris, que está excedido en el peso en cinco kilos.

#### Lecea señaló a LA NACION:

"Creo que el cuadro está jugando bien y cuando esto sucede lo aconsejable es no introducir modificaciones. Angulo puede reaparecer en cualquier momento, pero sobre el peso una sanción disciplinaria; En el caso de Morris, éste está excedido en el peso y tendrá que trabajar mucho si quiere volver al cuadro superior".

#### EN EL ESTADIO DE LA U. TECNICA

En el campo de la calle Ecuador se enfrentaron en un encuentro de entrenamiento los cuadros de U. de Chile y U. Técnica.

La "U.", que el próximo domingo viaja a Valparaíso para enfrentar a Wanderers, ensayó varias alineaciones, y el técnico Ulises Ramos informó.

"Sólo podré entregar la formación definitiva después de la práctica de mañana (hoy), pero no habrá muchas variantes con respecto al cuadro que jugó con Palestino".

#### MAGALLANES PRACTICO EN EL LLANO

La escuadra carabellera trabajó en fútbol con la selección del Banco del Estado.

Al término de la práctica no hubo lesionados en el conjunto que adiestra Federico Vairo, el mismo cuadro que perdio el próximo sábado el que Hernández sólo fue multado por el Tribunal de Penalidades.



ERAN OTROS TIEMPOS, cuando "Chamaco" era un ídolo indiscutido. Ahora prefiere que el tiempo provoque olvido en la herida hinchada criolla.

## No podía ser de otra manera: Superada la Crisis Directiva en Magallanes

Y TAL COMO SE ANUNCIO en nuestra edición de ayer, la crisis de Magallanes fue superada.

No podía ser de otra manera.

Tratándose de dos dirigentes que sienten muy hondo el cariño por la institución como son Ramón Fernández y Manuel Cuesta, no cabía esperar otra alternativa que el retiro de sus respectivas renunciaciones. Pero tras este hecho significativo hay otras razones que afianzan aún más la primera impresión.

Es la inquietud que demuestran ambos por sacar adelante algunos planes que ya están en plena vigencia, pero que falta el esfuerzo postremo para conseguir la meta.

"Tenemos por delante dos planes concretos que no los podemos dejar a mitad de camino, confidenciosamente a La Nación, Manolo Cuesta. Ellos son la casa propia y el Estadio. Hemos dispuesto nuestra intención de irnos, pensando en estas obras constructivas que tienen una significación especial para un club como Magallanes, que se debate por salir adelante. Incluso, hemos mirado el aspecto campeonato, que fue en un principio lo que motivó nuestro deseo de irnos a nuestras casas, como una consecuencia lógica del momento en que vive el fútbol chileno. Para nosotros, esta programación no es satisfactoria para nuestro interés. Pero no importa. Seguiremos bregando por conseguir que se modifique en el futuro; por ahora, volvemos para entregarle a Magallanes una sede y un Estadio."

¿Qué medidas adoptará el

## Entrena como "reserva" Francisco Valdés Considera "muy Prematuro" Reaparecer

SE SUPO en el último entrenamiento de Colo Colo, Francisco Valdés no reaparece este Domingo cuando su equipo enfrenta al líder del grupo, Rangers, en el Estadio Nacional. Y supimos algo más, que no reaparecerá hasta un par de fechas.

¿Las razones? Una sola y muy simple, el "Chamaco" mismo le ha pedido al entrenador Enrique Hormazábal que no lo ponga aún en el plantel de honor, porque prefiere que transcurra algún tiempo antes de su "reencuentro" con la hinchada, ya que piensa, y con mucha razón, que no sería con aplausos precisamente recibido al ser mencionado por los parlantes del Estadio.

Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentarse al "respetable", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.



LA SELECCION DE BOLIVIA posó en Pudahuel al pie del avión Braniff que los llevó de Lima a Buenos Aires. Creen que le sacarán un punto a Argentina. Y declararon que si se producía el triple empate, les gustaría que los partidos de definición fueran en Santiago.

### DURANTE 45 MINUTOS ESTUVIERON EN TIERRA CHILENOS LOS INTEGRANTES DE LA SELECCION BOLIVIANA DE FÚTBOL, que enfrentaron el domingo pasado a la de Perú en Lima y con la que comparten el primer lugar de la serie eliminatoria que también integra Argentina.

—¿Qué pasa con la sede, la compraron?

—Si, pero es una casa que está en muy malas condiciones, que hay que refaccionar, alhajar, habilitar un casino, es decir, falta mucho aún para considerarla como una verdadera sede social."

### Los Bolivianos También Quieren Definir en Chile

Ese fue el tiempo que estuvo el avión de Braniff que los llevó a Buenos Aires, donde el domingo deben librar decisiva lucha contra Argentina, para buscar el empate o el triunfo que ellos esperan para ser finalistas del grupo.

Conversamos con el entrenador Freddy Valda y con el dirigente Mario Marañón y ambos coincidieron en señalar que ese encuentro es muy bravo y que la Selección argentina se jugará el todo por el todo con la intención de buscar una igualdad de puntos con Perú, quien también debe recibir en Buenos Aires, y los bolivianos, debiéndose así disputar una "liguilla" para definir al equipo que viaje a México.

## UTE reclamó a la ACF Fernando Pérez no Podría Jugar más por O'Higgins



Fernando Pérez goleador de O'Higgins. Los rancagüinos todavía no cancelan su pase.

ES MUY POSIBLE que el delantero de O'Higgins Fernando Pérez, goleador del torneo provincial y considerado como uno de los mejores de nuestro medio, se vea imposibilitado de actuar.

El reclamo del Club Universidad Técnica del Estado hecho a la Central plantea que al jugador se le imposibilita actuar por O'Higgins hasta que el pase esté totalmente cancelado, o en caso contrario que se considere la transacción sólo como un préstamo, debiendo retornar Fernando Pérez a la UTE.

Universidad Técnica entidad que lo vendió en 20.000 escudos a O'Higgins presentó su formal reclamo a la Asociación Central de Fútbol en contra de los rancagüinos por incumplimiento en el pago de la deuda.

De la cantidad acordada, O'Higgins sólo canceló 15.000 escudos. La letra por los 5000 restantes fué protestada el 30 de abril y a pesar de las gestiones realizadas, no hay visos de que sea pagada.

## Desacuerdo Ante el Anuncio de la Central

LA NOTICIA fue entregada por Nicolás Abumohor.

El próximo año los clubes de Primera podrán contratar sólo UN jugador extranjero.

Desde luego la medida anunciada produjo la lógica reacción en varios dirigentes. Algunos piensan que es una medida atinada, que permitirá en el futuro la aparición de jugadores nacionales en los puestos o plazas que nuestro deporte está más débil.

Otros en cambio se muestran reticentes o reacios ante este anuncio. Y esgrimen sus argumentos.

"Nos parece que la medida sólo puede ser un complemento de otras y en ningún caso, reglamentar las contrataciones sin tomar providencias en otros rubros que son tan o más importantes que la medida misma. El hecho que un club tenga la posibilidad de contratar un extranjero de inmediato hace que el resto del plantel pretenda mayores sueldos por concepto de sueldos y primas. Es lógico pensar que los jugadores nacionales serán de este modo apertados en superior medida que la que se ha visto hasta hoy. Y ahí es donde nace la inquietud. Si se reglamentan los sueldos, si se confecciona una escala de valores, que en ningún caso exceda de diez sueldos vitales de Santiago, incluyendo sueldos y primas, indudablemente que la medida tiene que contar con el respaldo general, pero si al revés, se cierra una puerta, como es la de traer extranjeros porque resultan más baratos, se abre la otra, de sueldos exagerados y fabulosos, no llegamos a ninguna parte."

Como se puede apreciar, aún está por verse qué sucederá en el futuro. No basta con tomar medidas drásticas, agregan los que impugnan esta noticia, si no se considera el panorama en su forma integral.

## SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE EMPLEADOS Y OBREROS "LA NACION" S.A.

Con fecha 20 de agosto de 1969 y ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, señora Victoria Medina Silva, se llevó a efecto la votación de Censura en contra del dirigente don Esteban Virumbrales Virumbrales, de este Sindicato, cuyo resultado fue el siguiente: por la Censura 111, por la no Censura 13 y 2 votos nulos, con lo cual ha quedado desahogado el mencionado dirigente.

Se hace la presente publicación de acuerdo a las leyes vigentes del Código del Trabajo.

Santiago, 22 de agosto de 1969

EL SECRETARIO

### Sólo Juveniles en Torneo Pedalero del Club Chacabuco

EL PROXIMO DOMINGO el club Ciclista Chacabuco completará su programa pedalero correspondiente al calendario oficial de competencias de la Asociación Santiago, con la realización de las pruebas para Juveniles, Intermedia y Cuarta Categoría. Este torneo se encontraba pendiente desde el domingo pasado, día en que se efectuó el Circuito "Bernardo O'Higgins". En esa oportunidad, por acuerdo reglamentario de la Federación Nacional, no se permitió la participación de los corredores de las series bajas, medida que tenía como única finalidad, evitar posibles accidentes, que podían haberse presentado, ya que el torneo se desarrollaba en una arteria de tanto tránsito como la Alameda.

El programa a realizarse este domingo, 24 a las 10 horas en la elipse del Parque Cousiño, es el siguiente: JUVENILES: 3 vueltas con una llegada; INTERMEDIA: 9 vueltas con 3 llegadas; CUARTA CATEGORÍA: 12 vueltas con 4 llegadas.

#### CLUB IBERICO EN LA SANTIAGO

La Asociación Santiago de Ciclismo, se ha visto reforzada con el ingreso a la institución del club ciclista Ibero. En la última sesión del Consejo de Delegados de esta Asociación, se leyó la nota donde el club Ibero (ex integrante de la Asociación Nuñoa), pedía su incorporación a la entidad metropolitana, solicitud que fue aceptada por unanimidad.

#### NUEVO VICEPRESIDENTE

También en esta sesión se eligió un nuevo vicepresidente, cargo que estaba acafo, por renuncia del titular, Pedro Pablo Morales. Por aclamación de los Delegados, fue nombrado para desempeñar este importante puesto, Francisco Varas, eficiente directivo del club Quinta Normal y hasta hace poco eficaz colaborador de la Asociación Santiago.

#### VUELTA AL CENTRO DE LA REPUBLICA

La Ilustre Municipalidad de San Bernardo, hizo llegar a los organizadores de la Vuelta al Centro de la República, una prueba caminera a realizarse en los primeros días del mes de octubre, su ofrecimiento para financiar por intermedio de esta corporación una etapa de dicho torneo.

#### CIRCUITO BATA

El club Ciclista Bata de Peñaflor, ha programado para el 17 de septiembre un circuito, para corredores de Primera, Segunda y Tercera Categoría.

El anuncio de esta prueba de Fiestas Patrias, ya despertado el lógico interés entre los cultores de este deporte, que ya se sentía un poco frustrado en su deseo competitivo. El motivo de queja de los pedaleros era totalmente justificado, ya que el club Audax Italiano había solicitado esa fecha para la realización de un torneo gigante que duraría toda una semana. Pero ya es de todos conocida la situación por la que atraviesa el club de colonia. En estos momentos están incapacitados para hacer una prueba en el Parque, menos van hacer un torneo como el que tenían en carpeta.

Ante esta emergencia los directivos batinos están trabajando en ese circuito de Peñaflor, que reunirá las mejores figuras ciclistas del momento.

#### WILLIAM PINO CAMPEON DE QUINTA NORMAL

El viernes 15, recién pasado, el club ciclista Quinta Normal realizó su última competencia oficial para designar al Campeón de la institución.

Esta prueba que se efectuó en un circuito de 1.000 metros, que comprendía las calles, Salvador Gutiérrez, Santa Fe, Alsino y General Brayer tuvo un emotivo desarrollo por parte de los participantes y contó con la presencia de numeroso público, que siguió con toda tranquilidad las alternativas de la competencia, ya que Carabineros con su eficiencia de siempre cerró totalmente el circuito, lo que permitió su realización dentro de un marco total de seguridad.

Los resultados generales de este torneo fueron los siguientes: JUVENILES: 1º Juan Valdivia, 2º Joaquín Valdivia, 3º Francisco Reyes, 4º Amador Núñez. NOVICIOS: 25 vueltas con 5 llegadas: 1º Ricardo Jara, 2º Armando Núñez, 3º Fabián Rodríguez, 4º Leonardo Moreno.

#### 40 VUeltas PARA TODO COMPETIDOR

(Incluyendo Cuarta Categoría): 1º Juan Valoes, quien empleó el tiempo de 57 minutos 30 segundos para la distancia, terminando con una vuelta de ventaja. Segundo fue William Pino, que con este lugar se aseguró la corona de Campeón del Club 1969. Tercero se clasificó Armando Gaete, (1º de Cuarta Categoría); 4º Luis Espinoza; 5º Luis Figueroa; 6º Armand Rodríguez.



"CON EL RESPALDO decidido de los estudiantes, la UTE podrá cumplir con el mínimo de asistencia exigido por la Central", manifestó René Ferrada (presidente) a LA NACION.

## Estudiantes llenarán su estadio Fútbol de la UTE Recibió Oxígeno

- Así podrán cumplir con la asistencia exigida a su equipo
- La FEUT se comprometió con un mínimo de 1.000 entradas por fecha

CUANDO EL BARCO NAUFRAGABA, o al menos iba con rumbo fijo al abismo, los estudiantes de la Universidad Técnica del Estero de los Gringos de la FEUT hicieron sentir su presencia.

El fútbol universitario presente en la competencia profesional en su división de Ascenso estaba a punto de desaparecer del campeonato promocional. La exigencia hecha por la Asociación Central de Fútbol (quedar entre los 10 primeros equipos al término del certamen y con una asistencia promedio de 1.657) y restando sólo seis fechas como local, eran muy difíciles de satisfacer.

Así lo entendió el directorio de la rama de fútbol conformado por las fuerzas vivas de la UTE (profesionales, funcionarios y estudiantes).

Y cuando todo parecía oscuro luego, el compromiso formal de todos los sectores estudiantiles.

René Ferrada, presidente de Universidad Técnica,

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantiles.

La Federación de Estudiantes de Universidad Técnica identificada con su equipo de fútbol (hay una cuota elevada de estudiantes en el cuadro), ordenó la movilización de sus afiliados en apoyo decidido hacia el club. Y esto quedó ratificado en algo inmediato: 1.000 entradas de socios se comprometieron a comprar para la reunión del sábado (Naval UTE) como al comienzo de una movilización mayor y por ende, respaldo más decidido.

"En las seis fechas que nos restan de locales—confidenciamos René Ferrada a LA NACION— tenemos que hacer un promedio de 2.000 socios. Y con la ayuda estudiantil y vecinos

podemos satisfacerlo con creces". Más adelante agrega: "Comisiones de alumnos recorrerán el sector vecinal al Estadio para vender entradas y a la vez interesar a nuevos socios (llevar solicitudes).

Como bien se sabe, en lo futbolístico estamos trabajando para el otro año. Estamos seguros por lo menos quedar entre los 10 primeros, lo que nos garantiza en este aspecto, el cumplimiento con el organismo rector del fútbol profesional.

#### UNA GARANTIA VALIOSA

El hecho de que los estudiantes con solo su carnet de universitarios puedan entrar al estadio como socios (facilidad otorgada por la Asociación Central) acrecienta todavía más, el optimismo que ahora reina en los responsables del cuadro de fútbol de la UTE.

### 23a. Fecha del Regional de Zona Central

La Competencia Oficial del regional de fútbol de la zona central, continúa el próximo domingo 24 de agosto a las 16 horas, con los siguientes partidos:

Por la primera división, en El Monte, Andarivel con Latorre.

En Santiago, Cancha Clara de Gas, GASCO con Mademsa.

En Las Viccachas, Fatucén con Arieta Guindos.

En Talagante, Municipal con General Velázquez.

En Maipú, Insa con LAN CHILE.

En Polpaico, Unión Cepol con Ignacio Serrano.

En Peñaflor, Bata con Aviación.

Por la segunda división se consultan los siguientes partidos:

En Graneros, Chiprodal con Huracán.

En Concón, Enami con Comercio.

En Malloco, Malloco con Patricio Lynch.

En Paine, Tricolor Nacional con Faro.

En Maipo, Maipo con Defensor.

En Calera de Tango, San Miguel con Unión Veterana.

Con estos encuentros se completa la 23ª fecha, 10 de la segunda vuelta.



CARLOS JAUREGUI. Destacado maestro nacional que encabeza la serie "B" del Nacional de Ajedrez.

## Ajedrez: Godoy, Silva, Jáuregui y Larraín Puntean Nacional

En los salones del Club Chileno de Ajedrez (Serrano con Alameda) se está desarrollando el Campeonato Nacional del juego ciencia, en tres de sus cuatro series. La serie "D" debe jugarse próximamente en la ciudad de Arica, donde participarán los maestros capitalinos René Letelier, Hector Jiménez y Jose Melhuish, junto a otros fuertes jugadores de la zona norte.

Mientras tanto las series "A", "B" y "C" acusan un número record de participantes, donde alternan sin diferencias varios conocidos maestros de ambiente, entre en ellos el actual campeón de Chile, David Godoy, y numerosos exponentes del

ajedrez provinciano. El certamen es organizado por la Federación de Ajedrez, cumpliendo así una etapa del Plan Nacional de difusión de este deporte, auspiciado por la Dirección de Deportes del Estado, y cuyo impulsor es el prestigioso maestro internacional René Letelier.

#### POSICIONES

Damos a conocer a continuación el puntaje individual en cada una de las series que se están jugando:

SERIE "A": David Godoy y Carlos Silva, con 3 puntos; Claudio Orpinas, 2; Arturo Ruiz, Carlos Oyola, Fernando Rosa, Alberto Montenegro, José Cárdenas y Hugo

Corradini, con 1 punto; y Rolando Villablanca, con cero.

SERIE "B": Carlos Jáuregui, 3 puntos; Leonardo Borg, 2 1/2; José Luis Carmona, Mauricio Carvallo y Dagoberto Soto, 2; Rolando Muñoz, 1 1/2; César Velásquez, 1; Juan Belmonte, 1/2 punto; y Audinio Silva y Alfonso Zamora, 0 punto.

SERIE "C": Eugenio Larraín, 3 puntos; Rodrigo Flores (hijo) y Ramón Gutiérrez, 2 1/2; José Saldaña y Carlos Albornoz, 2; Hugo Morales, Edmundo Zúñiga y Patricio Carmona, 1; y Fernando Santis y Juvenal Canobra, con 0 punto.

Los tres primeros clasificados de cada serie jugarán el Torneo Mayor de Chile que ungrá al campeón 1969.

#### Ofreció AFA a los jugadores

### 5 Mil Dólares por Cabeza si Argentina se Clasifica

BUENOS AIRES, 21 Ag. (DPA). El mundillo deportivo porteño se pasa el día,

lapicera en mano, calculando cuantos goles tendrá que marcar el equipo nacional

argentino para ascender al ansiado triunfo regional e ir a México.

Muchos comentarios a favor se hacen del ofrecimiento de la Federación Argentina de Fútbol de millón y medio de pesos por jugador si se cumple el sueño.

El próximo día 24 en Buenos Aires, los jugadores argentinos se lanzarán a una denodada lucha en el cuadrilátero del Boca Juniors para arrebatar a Bolivia no sólo los dos preciosos puntos, sino también tantos goles que le sirvan para el average, el que decidirá con toda seguridad. El dinero, aparte del orgullo nacional, les servirá de acicate. Al menos así se espera.

Bolivia llega a Buenos Aires con cuatro puntos, cinco tantos a favor y cinco en contra en tres partidos jugados.

Una semana después, será Perú quien vendrá a defender su ventajosa posición—cuatro puntos, tres partidos, cinco goles positivos y dos negativos—dispuesto, a las órdenes del brasileño Didí, a todo.

Bolivianos y peruanos tienen que intentar un empate al menos. Quien lo consigue puede considerarse virtualmente Campeón. Sería muy raro que Argentina empatara o perdiese en su campo frente a ambos. Saben que el país no se lo perdonaría.

## Comienza esta tarde Latinoamericano Abierto de Esquí en Portillo



VERENA VOGT es líder, en la categoría damas, del "Kandahar de Los Andes" que continúa disputándose en Portillo.

A PARTIR DE HOY SE realizará en las canchas de Portillo, el Torneo Latinoamericano abierto de Esquí, con la participación de los mejores valores del deporte blanco de Argentina, Brasil y Chile, y competidores de Francia, Estados Unidos e Italia.

Esta competencia, que forma parte del calendario oficial de pruebas de la Federación Internacional de Esquí FIS, se llevará a cabo en tres etapas que cubrirán todo el fin de semana y en las mejores condiciones climáticas y de pistas, según nos han informado los representantes de la Federación.

Hoy se efectuará la prueba denominada Descenso, mañana Sábado se disputará el Slalom Gigante para culminar el torneo el

Domingo con la realización del Slalom Especial.

Entre los valores extranjeros con mayor prestigio se encuentra Rubén Macaya el destacado representante del Club Andino de Bariloche, Argentina, que actualmente puntea el Kandahar de Los Andes. Los norteamericanos Peter y Lorry Carter y el brasileño Francisco Giobbi, del Club Paulista.

Todos estos dominaron sin contrapeso en la primera etapa del Kandahar, en el que el chileno mejor ubicado fue Hernán Briones que se ubicó sexto. Será una oportunidad de buscar una rehabilitación para los esquiadores locales.

#### TERMINA EL KANDAHAR

también en Portillo se

cumplirá la segunda etapa tradicional Torneo denominado "Kandahar de Los Andes", cuya primera fase se cumplió el Domingo pasado en La Parva, con el triunfo de la chilena Verena Vogt en damas y de Rubén Macaya, el esquiador argentino en varones.

La prueba se cumplirá en la pista que se utilizó para el Mundial de 1966 y que cubre 2.800 mts. entre la Roca Jack y la "Olla del Diablo", la que se espera sea más favorable para los competidores chilenos, entre los que se recibe al campeón Ricardo Leatherbee, que se encontraba en Estados Unidos, el que en caso de llegar a tiempo para intervenir en esta prueba puede obligar a los extranjeros que tan fácilmente se impusieron en la primera etapa de La Parva.

## Tenis de Mesa Osvaldo Flores Volvió a ser "amo" de Santiago

OSVALDO FLORES GANÓ EL CUARTO TORNEO INDIVIDUAL Varones de División de Honor de la Asociación Santiago de Tenis de Mesa y pasó a ocupar el primer lugar del ranking.

Vicampeón fue Luis Aravena (Colo Colo) que recuperó bastante terreno. La gran sorpresa y que por su significación es gratísima la deparó Helio Alvaizay que ocupó el tercer lugar. Jorge Morales (UE) quedó cuarto. Quinto fue Renato Mateluna (CC) hasta no hace mucho líder absoluto del tenis de mesa santiaguino. En los lugares restantes quedaron: Raúl Rivera (UE), Hilda Abaria (UE) y Abraham Brill (CA).

#### FLORES Y SU CAMPANA

Para consagrarse campeón del cuarto torneo, Osvaldo Flores venció a Renato Mateluna 2 x 0; a Jorge Morales 2 x 0; y a Luis Aravena 3 x 1 (21-15/15-21/15 y 21-16).

#### RANKING

- 1.- Osvaldo Flores (Unión Española) 156 puntos.
- 2.- Luis Aravena (Colo Colo) 154.
- 3.- Renato Mateluna (Colo Colo) 153.



RESTANDO DOS TORNEOS para su término, Osvaldo Flores se adueñó del primer lugar en el ranking.

- 4.- Rafael Rievera (U E) 144
- 5.- Jorge Morales (U E) 139
- 6.- Hilda Abaria (U E) 139

Solo falta jugarse la final de primera serie, del segundo certamen individual varones juveniles e infantiles, para terminar con la competencia en todas sus series.

Los campeones y vicampeones son los siguientes: Segunda: Campeón: Roberto Teixidor (C.A.); vice-

campeón: Juan Trepler (MC)

Tercera: Campeón: Roberto Gutiérrez (UE); vicecampeón: Raúl Hernández (CC).

Cuarta: Campeón: Ricardo Ubilla (UE); vicecampeón: Américo Vargas (CA).

Quinta: Raúl Alvaizay (CA); vicecampeón: Augusto Delgado (UE).

Sexta: Campeón José González (CA); VICE-CAMPEÓN: Rubén Trepler (MC).

Séptima: Campeón: Raúl Bascuñán (UE); vicecampeón: Rubén Ovalle (CC).

Octava: Campeón: Enrique Roman (CA); vicecampeón: Miguel Brill (CA).

Novena: Campeón: José Castillo (UE); vicecampeón: Claudio de Santis (UE).

Décima: Campeón: Guillermo Sandoval (UE); vicecampeón: Felipe Mosquera (UE).

Undécima: Campeón: Juan Sandoval (UE); vicecampeón: Juan Mosquera (UE).

Duodécima: Campeón: Patricio Achurra (UE); vicecampeón: Oscar Gutiérrez.



ANGELICA JAQUE piensa en los cestos, y ellos la miran.

## Angélica, Cuando te Nombró...

### ● Su delicadeza y coordinación hacen del básquetbol un ballet

ANGELICA JAQUE definen de en la actualidad la blusa de uno de los clubes que están dentro de las instituciones tradicionales del básquetbol femenino de Santiago: Magallanes.

También la joven y linda Angelica tiene que responder a la tradición que dejó su hermana María a su paso por el básquetbol chileno.

En el rectángulo de juego Angelica se ve menudita, más parece una bailarina que una jugadora de básquetbol. ¿Cómo llegó a practicar este deporte?

"Me inicié en el colegio y, más que nada movida por el hecho de que mi hermana también jugaba y siempre había una pelota para ejercitarse en la casa".

"Nunca se opusieron sus padres?" "No, a ellos les gusta que se practique deporte, nunca nos han puesto trabas ni a mí ni a mi hermana, María Teresa".

"¿Cree que hay progresos en el básquetbol?" "Indiscutiblemente que no. Para nadie es un secreto que siempre se sigue jugando con las mismas señoras de siempre. Esto indica que no hay renovación y, por ende, que no existe progreso".

"¿Qué hace en sus horas libres?" "Está pololeando?" "Sí, creo que no es "pololeo", ¿verdad?"

"¿Que piensa del matrimonio?" "No voy tan rápido, pero creo que es una etapa de la vida que tarde o temprano llega y que hay que estar bien preparada para ella".



ANGELICA luce su dribling y su sonrisa, dos de sus cualidades.

## TODOS HABLAN DE GOOD LOOK

...PLUMAS" este domingo en la pista del Club Hípico. Es lógico: se disputa la "Potranca". De esta manera las "Potranca" que tienen aún pretensiones dan paso hacia su consagración.

La verdad es que se pensaba que iban a ser muchas más. Hasta el momento, y respetando el resto, la "Polla de 1969" tiene un nombre. Un nombre que se tiene que escribir con letras grandes: GOOD LOOK.

...sólo se habla para bien. No puede ser de otra manera. La hija de Bristol y Good Look, en sus tres actuaciones a la pista y en las que se ha retirado como vencedora, es una invitada con mucha calidad. Cada una de sus actuaciones ha demostrado que es un elemento de enorme valor. Debutó ganando en 1.100 metros para luego imponerse en 1.500 y 1.600 metros, en un momento, una auténtica consagrada. Del resto de participantes la que más ha ganado y la que ha ganado la mayor distancia ha sido Good Look. Todo para seguir con el paso de la soberana.

### DOS TRIUNFOS

...las anotadas, cuatro de ellas se atribuyen a dos victorias a su favor: Arisca, Summer Moon y Luna Negra.

...se mantuvo invicta durante sus dos últimas actuaciones. En total ha corrido tres veces pero en sus dos últimas actuaciones ella se ha separado del disco. Es decir, en 1.000 y 1.200 metros.

...ha corrido ocho veces. Ha ganado en los eventos de 1.400 y 1.500 metros. Sólo una vez en el marcador, cuando rodó en el clásico "Chile". Muy bien aprontó el paso por pista de césped.

...sus triunfos en 1.200 metros. Por esta vez corre en esta pista. Fuera de sus actuaciones, lo mejor es un cuarto lugar y también en 1.200 metros. Su más mala presentación en esta distancia (terminó decimotercera) la "Potranca" distancia que ha corrido.

...sólo cuatro presentaciones. No conoció la derrota en las dos primeras actuaciones en 1.100 metros por dos veces consecutivas. Su segundo triunfo en el clásico "Potranca". Ha corrido en dos

oportunidades 1.500 metros. Un décimo cuarto y un último lugar. Problema, por lo que dicen las estadísticas, al parecer, las distancias largas.

### UNA VICTORIA

AFERRADA, debutó en la arena con un triunfo en 1.200 metros. En esta pista tiene dos actuaciones y son dos figuraciones: un tercer puesto en 1.200 metros y su tercer lugar de "Lyon Peña" a dos cuerpos tres cuartos de la ganadora Good Look.

BORDADORA, en total seis actuaciones pero sólo un triunfo en 1.300 metros. Es importante señalar que tiene tres segundos puestos clásicos como son el de los eventos "Eduardo Castillo", donde escolló a Gobernanta, el premio "Estados Unidos del Brasil", donde estuvo detrás de Picaronaza, y el del "Lyon Peña" donde, a dos cuerpos, escolló a Good Look.

FRONTERA antigua, sólo ha corrido en dos oportunidades. Ganó en su debut en 1.000 metros para luego terminar séptima, a ocho cuerpos tres cuartos de Good Look en clásico "Arturo Lyon Peña".

RECALADA, nada más que tres presentaciones. Debutó con un triunfo en 1.100 metros para luego anotar dos quintos lugares en 1.200 y 1.600 metros. En el "Lyon Peña" terminó a seis cuerpos a tres cuartos de Good Look.

SOLTERITA, nada más que dos presentaciones. Ganó su debut por cuerpo 1/4 en 1.300 metros para fracasar (terminó a 17 cuerpos) totalmente en el "Arturo Lyon". Allí terminó en el décimo sexto lugar.

SAPIENCIA, tiene siete actuaciones a su favor. Su única victoria en 1.200 metros. Tiene un segundo lugar en 1.500 metros de Gobernanta, a un cuerpo tres cuartos, en el "Tanteo de Potranca". Corrió el "Arturo Lyon" terminando en el octavo puesto a ocho cuerpos tres cuartos.

Esas son rivales de la "Polla", creemos que algo sobra, pero ese número, sin lugar a dudas, no le restará brillo a la prueba. Todos tienen esperanzas de que suceda algo, pero la verdad es que si se impone la calidad, el triunfo TIENE que ser para GOOD LOOK. Lo más representativo, de esta generación, en materia de potranca, en este momento.



David Cerda y Jorge Salinas, junto a un colega en la escala buenos compañeros, descansan palmeña.

## Después de 10 Reuniones...

... Vuelve Sergio Azócar

DE IMPROVISO no se le vio en los programas y todos comenzaron a preguntarse qué pasaba, o mejor dicho qué le sucedía a Sergio Azócar; indiscutiblemente uno de los mejores jinetes de nuestro medio que, de la noche a la mañana, perdió todo contacto con el disco y es más, desapareció de los programas.

Tuve nos cuenta: un resfrío que lo cuidé a medias. Digo a medias porque durante el día tomaba analgésicos y me acostaba temprano pero, al día siguiente, llegaba temprano a la pista, tomaba todo el frío y de nada me servía lo recuperado.

¿Cuanto tiempo duró la enfermedad..?

Más o menos ya llevo un mes. Definitivamente decidí "tirarme" a la cama hace quince días. Creo que fue lo mejor que pude hacer. Allí sí pude recuperarme. Ahora sólo me queda algo a los bronquios. Tenno tos...

¿Qué hay de aquello de que bajó mucho de peso..?

Cuando fui al Hipódromo Chile a correr a Hennesy, subí a la romana y acuse 46 kilos, el mismo peso que tuve hace cuatro años cuando comenzaba en esto. La verdad es que allí sí que me asuste.

¿Recuperó su verdadero peso..?

Ahora ya estoy en los 49 kilos que es mi peso actual, con el cual puedo correr sin necesidad de ir a los baños turcos.

¿Es verdad que perdió el corral de "Vim" Bre que..?

No me lo han comunicado, pero sí me adelantó que estando yo en training, seguiría en los lomos de sus ejemplares.

¿Y cómo se explica que perdió a Vagabundo..?

Justamente porque no

estaba en buen estado de entrenamiento...

¿Y qué hay del viaje a exterior..?

Estoy esperando los pasajes. La verdad es que tengo muchos deseos de salir. Dime...

¿Y si usted gana con Aristocrático, ¿quién tenemos entendido es su monta y luego Vagabundo no tuviera jinete, tendría la libertad para seguir corriendo a Aristocrático..?

Eso lo voy a saber si él ocurre. Por el momento no lo sé, y no lo había pensado.

Le viene un acceso de tos. Se suspende la charla. Le hacen un ejemplar para trabajar y nos pide permiso.

Quiero ponerme luego a training nos dice, porque de lo contrario, en pocos días más voy a tener que correr los caballos del carro sel... ¡y eso...!

SERGIO AZÓCAR: larga enfermedad por "no cuidarse". Recuperado, vuelve esta semana. Perdió la monta de Vagabundo.



GOOD LOOK: favorita solicitada. Tres actuaciones y tres victorias. Carlos Astorga es nuevamente el conductor de la excelente pupila de Jorge Inda.

## El Dilema de Astorga

¿Good Look o Vagabundo?

Cuando un jinete es bueno: SE NOTA. Cuando un jinete es solicitado: TAMBIEN SE NOTA.

SE NOTA porque lo llaman desde todos lados. SE NOTA porque los anuncios lo "montan" en este, ese y aquel ejemplar para los grandes clásicos.

Hay jinetes que inmediatamente se deciden, hay otros que SE NOTA que les cuesta decidirse.

Carlos Astorga, en estas últimas semanas, fue el jinete de Neurón, de Gran Kahn, de Vagabundo. Al final se quedó con Vagabundo. Primero fue prolongado "pololeo" con varios, para el final quedarse con Vagabundo.

Ahí terminó el "problema" del joven Astorga... pero nos atrevimos a señalar que es una solución que PODRÍA ser nada más que temporalmente... todo depende de ESTE DOMINGO... y de lo que haga GOOD LOOK.

¿SI GOOD LOOK gana que pasa..?

Será un gran problema para Astorga, que cree en ambos ejemplares, que le tiene enorme fe a los dos valores. Creo que con "ella" y "el" puede ganar... ¿después qué pasa?

Lo que puede venir puede ser interesante; claro que todo depende de algo muy importante: de un triunfo y la forma en que se consiga. Nuestra impresión es que Astorga, si la yegua lo hace "bien", será su preferida. Ha demostrado mucho interés en cada victoria... y cada victoria ha sido más concluyente.



Azócar vuelve este domingo: hace diez reuniones que no se le ve en la pista.



BORDADORA: nunca fuera del importante. Sergio Vásquez vuel-marcador. Una victoria en 1300 metros, pero figuraciones en premios.

### Si los Pastos Con versaran

UN PROGRAMA de doce carreras con los mejores del Club Hípico para su reunión del próximo domingo. La primera competencia fue señalada para las 12.50 horas. La de clausura se disputará a las 18.05.

Veamos cuáles son, a nuestro entender, las opciones que más destacan.

**1a. CARRERA. MANSA GRACIA**, a quien no habrá que tomar en cuenta su última presentación en la arena de La Palma, corrió en forma muy sugestiva, parece la mejor carta. BUENA ESPERANZA, que ha bajado bastante en el handicap, y MARIA SOLEDAD deben ser sus rivales de más cuidado.

**2a. CARRERA. REFLEX** viene de ser quinto de Lautaro en 1.000 con 53. Ha seguido trabajando en gran forma. Ahora puede lograr su primer triunfo. Para escoltarlo dejaremos a BILBAINO y ONASSIS.

**3a. CARRERA. ANTIAEREO**, varias figuraciones en esta cancha lo señalan como el rival de más méritos. CHINGAY, que parece acomodarse mejor en el césped, y el debutante CENTRALISMO nos resultan sus enemigos de más peso.

**4a. CARRERA. FEDERADO** viene de escoltar a Lautaro en 1.000 con 53. Defenderá nuestro pronóstico en el ganador. Para los sitios secundarios quedan GRAN TUPE y TURISTA.

**5a. CARRERA. PERJURO**, por su segundo lugar detrás de Vagabundo en 1.500 con 48, resulta nitidamente. Contará con nuestras preferencias. BROGUEL, tercero en la misma competencia del anterior, y NOTABLE, con actuaciones bien regulares, tratarán de arrebatarle el premio.

### Posibles para el Gran Premio Brasil

**RIO DE JANEIRO 21 (ANSA)** Puede ser que en la semana de la prueba máxima del turf carioca, el "Gran Premio Brasil", surjan algunas deserciones; empero, en el momento se puede decir que existen, veinte candidatos para las carreras del 31 de este mes: Arsenal (podrá venir de la Argentina), Taurudun (vendrá de la Argentina, buen corredor). Amen (también vendrá de la Argentina). Ipu (está en forma perfecta). Ask for It (preparadísimo para actuar). Osmán (mejora siempre que va a actuar). Sabinus (también mejora, presencia asegurada). Nermaus (recuperado, se está preparando para correr). Walad (presencia segura y buena). Astro Grande (continúa preparándose). El Trovador (en plena forma). Viziane (preparándose en San Pablo). Dilema (mejora mucho, pero lentamente). Moustache (no mejora, pero podrá correr). Light Romu (en plena forma). Mookin (mejora lentamente, pero podrá correr). Mastereu (vendrá de Paraná listo para correr). Estafiero Ojet (se prepara en San Pablo). Coruo (a la vez no pueda correr los tres mil metros).



DESIDERIO MUÑOZ: cada día corre mejor. Y hasta es posible que se quede en Chile. En la foto, con Pimentero.

## Club Hípico

Domingo 24 de Agosto de 1969.

PRIMERA CARRERA a las 12.50 P.M. 1.000 Mts. HANDICAP 7a serie. (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1)				
9h-5h-7h-7h 14h-10-6-7 3-6-2-4 7h-5h-7h-4h 15h-8h-11h-10h 10h-11-11h-7h 15-11-10-8 DEBUTA 1h-11h-5h-7h 15-7-6-0 13-9h-8-7 10h-7h-12h-5 2-15-6-3 5-4-7-4 8v-14v-12 REAPARECE 3h-4h-14h-8	1 Maria Soledad 2 Buena Esperanza 3 Rasgo 4 Britagua 5 Nitido 6 Bajame 7 Chalsea 8 Frenchy 9 Mansa Gracia 10 My Fox 11 Artemio 12 Corola 13 La Suegra 14 Noche Alegre 15 Nutrida 16 Plata Pura 17 Lady Q	57 56 55 55 54 50 53 53 51 51 49 49 49 49 49 48	9 V Barra 4 O López 14 N N 5 L C Fuentes 10 N N 2 J Bustamante 3 R González 15 R Jaque 6 C Diaz 11 O Osorio 16 L Rivera 7 A Trujillo 17 J Marín 17 A Poblete 1 N N 13 N N 8 C Garcia	L H Sorrel E Becar R Quiroz F A Gutierrez A Gutierrez G Avila R Carvajal C Zuniga I Duque M Rodriguez H Gazmuri D Sandoval A Muscat R Allen O Silva
CORRAL: 4 con 5 y 6. DESCARTADO: CHALSEA (7)				
SEGUNDA CARRERA a la 1.15 p.M. 1.000 Mts. CONDICIONAL (2a. Válida para la apuesta Triple N° 1)				
6 8-12-10 10h-8h-4 DEBUTA 10-12-13h-8 16 REAPARECE REAPARECE 9-9-5 16-14h-11h 12h-11h-11h DEBUTA	1 Africano 2 Berro 3 Bilbaino 4 Caballero Audaz 5 Don Aniceto 6 Miramar 7 Onassis 8 Poligono 9 Reflex 10 Rostro Pálido 11 Santander 12 Young Dog	55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55	4 P Ulloa 6 A Poblete 10 J Marín 3 J Toro 7 N N 2 G Saavedra 11 O Escobar 1 L Oliva 9 D Muñoz 12 G Farfán 5 P Salinas 8 J Salinas	E Inda A Valdes H Cisterna J Maldonado P Bagu M Baeza G C Tapia L A Garcia O Silva L H Sorrel F Gazmuri O González
TERCERA CARRERA a la 1.40 P.M. 1.000 Mts. CONDICIONAL (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1) (1a. Válida Triple N° 2)				
5-8-2-8h 8-7-11-14 DEBUTA 11h 13h-12h-3 DEBUTA REAPARECE REAPARECE 11-13-10 2-5-11 DEBUTA REAPARECE DEBUTA	1 Antiaereo 2 Bastón 3 Centralismo 4 Comparendo 5 Chingay 6 Derno 7 Destino 8 Diamante 9 Dislocado 10 Emponchado 11 Paquito 12 Profano 13 Ravel	55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55	7 P Salinas 4 L C Fuentes 13 D Muñoz 3 N N 10 R González 2 P Ulloa 8 E López 11 E Guzman 1 J Salinas 9 M Ruiz 12 A Trujillo 6 D Sagardia 5 G Saavedra	H Gazmuri Juan Melero J Inda R López F Jacial C Melej C Covarrubias O González O Silva M Muscat M Martínez M Baeza G M Baeza G
CUARTA carrera a las 2.05 1.000 metros. Condicional SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2				
DEBUTA REAPARECE 9-13h-4-14 10-7-14-5 DEBUTA 8-7-4-2 10h-14h-9h-4 REAPARECE REAPARECE 12-12-11-11 10 DEBUTA 8-11-12-15 8h-5h	1 Ceremonial 2 Chanilao 3 Dickens 4 Dogo 5 Douglas 6 Fedorado 7 Gran Tupe 8 Quarter Dollar 9 Registro 10 Relevante 11 Sorrente 12 Taitabo 13 Turista	55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55	12 J Salinas 8 C Pezoa 7 L C Fuentes 7 P Salinas 13 O Osorio 11 V Ubilla 6 C Astorga 2 L Oliva 3 R González 5 R Sagardia 10 E Guzman 4 M Ruiz 9 D Sagardia	O González A Proschle P Medina H Gazmuri P Valderrama A Buluzo E Inda S L A Garcia M Muscat M Rodriguez A Brique P Fuentes M Martínez
QUINTA carrera a las 2.35 1.500 metros. 3ª serie Handicap PR. TERCERA TRIPLE N° 2. PRIMERA TRIPLE N° 3				
2-7-5-4 1-1-5h-7h 2h-5h-2-3 3-8-10-6 9-8-14 2-7-5 8-9-3-7	1 Don Carlos 2 Guion 3 Broquel 4 Trigue 5 Morabita 6 Notable 7 Perjuro 8 Progreso	55 54 50 50 49 49 47	1 C Pezoa 6 S Vásquez 5 V Ubilla 8 R Romero 2 L Toro 5 J Salinas 7 R Clavería 3 E Suárez	Inda J Melero D López J Chiamorn A Brique J Inda C Tapia D Sandoval
SEXTA carrera a las 3.00 1.000 metros 2ª serie SEGUNDA TRIPLE N° 3				
7h-10-6-1 6-2-6-2 5-4-1-1 6-3-1-1 REAPARECE REAPARECE REAPARECE REAPARECE 9	1 Mariote 2 Jurídica 3 Siempre Viva 4 Pelliza 5 El Otro 6 Cauquenes 7 Meche 8 Zante 9 Royal Mani	55 52 53 52 51 50 50 50 47	3 S Vasquez 9 J Salinas 7 G Saavedra 4 L Toro 5 Sergio Azócar 1 E Suárez 2 V Ubilla 8 J M Aravena 6 L Albornoz	J Melero J Melero M Baeza A Brique J Castro O Silva A Bulluzo J Cavieles S Fuentes Corral 1 cog 2
SEPTIMA carrera a las 3.30 1.000 metros 4ª serie TERCERA TRIPLE N° 3 Primera triple n° 4				
11-6-2-1 REAPARECE REAPARECE 7h-8h-8h-10h 7h-11-8-10 9-7h-4h-3h 11-14-7-2 REAPARECE 1-12-5-5	1 Bell 2 Argucia 3 Filtro 4 Perdido 5 Rabbit 6 Dreyfus 7 Balafuego 8 Ras Club 9 Unionista	55 55 52 52 50 49 48 47 47	8 V Ubilla 5 O López 1 R Sagardia 9 E Soto 4 L Toro 4 L Carvajal 9 A Parra 2 S Alcaide 7 R Clavería 3 N N	A Valdes J B Castro M Velarde G Pérez L Herrera H Gazmuri T Herrera H Miranda J Melero
OCTAVA CARRERA - A las 4.00 P.M. 1.700 metros. Clásico SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4.				
6h-5h-11h-3- 1-1-4-6 2h-2h-3h-2- 1-7 1-1-1 1-1-14h-12 1-5-5 5h-4h-2h-8- 1-1-6 4h-1h-13h-1h- 1h-0h-1h-4h-	1 Aferrada 2 Arisca 3 Bordadora 4 F Antigua 5 Good Look 6 Luna Negra 7 Recalada 8 Sapiencia 9 Solte rita 10 Summer Moon 11 Treve	53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53	6 G Farfán 8 J Toro 5 S Vásquez 11 L Toro 10 C Astorga 2 E López 3 G Saavedra 5 S Azócar 7 C Pezoa 9 R Clavería 1 D Muñoz	J Castro R. G Urquidí Jose Melero A Brique J Inda G J Urquidí V Ramirez H Cisternas J B Argagnón J B Castro S Fuentes

EL INDICADO: EL DATO: GOLPE:	M. GRACIA B. ESPERANZA M. SOLEDAD
(1) 7º de Alberto Sen 1 500 con 53 en 1.200 metros. (2) 7º de Chicote en 1 000 con 52. (3) 4º de Ponsard en 1 000 con 52. (4) 4º de Chorten en 1 200 con 53. (5) 10º de Cargosen 1 200 con 53. (6) 7º de La Nueva en 1 200 con 51. (7) 8º de Silver Rina en 1 000 con 51. (8) Reap 13º de Angulo en 1 100 con 56. (9) 7º de Adulona en 1 200 con 55. (10) No fig de Ponsard en 1 200 con 49. (11) 5º de Balantina en 1 200 con 49. (12) 7º de El Pepero en 1 200 con 51. (13) de Adulona en 1 200 con 53. (14) 4º de El Pepero en 1 000 con 51. (15) 12º de El Pepero en 1 000 con 52. (16) 14º de Imahue en 1 400 con 51. (17) 8º de El Pepero en 1 000 con 51.	
EL INDICADO: EL DATO: GOLPE: <th>REFLEX BILBAINO ONASSIS</th>	REFLEX BILBAINO ONASSIS
(1) 6º de Lautaro en 1 000 con 55. (2) 10º de G. Bunney en 1 000 con 55. (3) 4º de Lautaro en 1 000 con 53. (4) Debutante Hijo de Manipour en 1 200 con 53. (5) 8º de G. Bunney en 1 200 con 55. (6) 16º de Arcobaleno en 1 200 con 55. (7) 6º de Palazo en 1 200 con 53. (8) 8º de Palladoren en 1 100 con 54. (9) 5º de Lautaro en 1 000 con 53. (10) 11º de Rotario en 1 200 con 55. (11) 16º de Mecenas en 1 200 con 52. (12) Debutante Hijo de Curiche y Young Girl.	
EL INDICADO: EL DATO: GOLPE: <th>ANTIAEREO CHINGAY CENTRALISMO</th>	ANTIAEREO CHINGAY CENTRALISMO
(1) 8º de Disputado en 1 200 con 52. (2) 14º de Arcobaleno en 1 200 con 55. (3) Debutante Hijo de Prince D Orange y Sona. (4) 11º de Cocoz en 1 200 con 55. (5) 3º de Lautaro en 1 000 con 51. (6) Debutante Hijo de Chivalric en Deria. (7) 7º de Tiparillo en 1 100 con 55. (8) 10º de Melarion en 1 000 con 61. (9) 10º de Campolo en 1 200 con 55. (10) 11º de G. Bunney en 1 200 con 51. (11) Debutante Hijo de Pagame en Lavanda. (12) 7º de Puro Oro en 1 200 con 54.	
EL INDICADO: EL DATO: GOLPE: <th>FEDERADO GRAN TUPE TURISTA</th>	FEDERADO GRAN TUPE TURISTA
(1) Debutante Hijo de Manipour en Majeza. (2) 4º de Prudente en 1 100 con 54. (3) 14º de Campolo en 1 200 con 55. (4) Debutante Hijo de Estuardo Hen Domini. (5) 5º de Campolo en 1 200 con 51. (6) 2º de Lautaro en 1 000 con 53. (7) 4º de Mocasim en 1 000 con 55. (8) 12º de Petrirojo en 1 200 con 52. (9) 9º de Parisfalan en 1 000 con 55. (10) 11º de Arcobaleno en 1 200 con 55. (11) Debutante Hijo de Sertrousen Fuente Clara. (12) 15º de Arcobaleno en 1 200 con 55. (13) 5º de Demostenes en 1 200 con 55.	
EL INDICADO: EL DATO: GOLPE: <th>PERJURO BROGUEL NOTABLE</th>	PERJURO BROGUEL NOTABLE
(1) 4º de Torpeza en 1 200 con 48. (2) 7º de Elavmore en 1 200 con 49. (3) 3º de Vagabundo en 1 500 con 53. (4) 6º de Siempre viva en 1 000 con 56. (5) 4º de Vagabundo en 1 500 con 52. (6) 5º de Vagabundo en 1 500 con 53. (7) 2º de Vagabundo en 1 500 con 48. (8) 7º de Vagabundo en 1 500 con 51.	
EL INDICADO: EL DATO: GOLPE: <th>PELLIZA SIEMPREVIVA CAUQUENES</th>	PELLIZA SIEMPREVIVA CAUQUENES
(1) 12º de Mandura en 1 200 con 48. (2) 2º de Siempre viva en 1 000 con 52. (3) Ganó a Jurídica en 1 000 con 47. (4) Ganó a Mación en 1 000 con 54. (5) 11º de Preparador en 1 200 con 52. (6) 3º de Ingratón en 1 500 con 55. (7) 7º de Royale en 1 200 con 52. (8) 9º de El Gavilán R. Princesa-1200-50-1. (9) 6º de Torpeza en 1 200 con 48.	
EL INDICADO: EL DATO: GOLPE: <th>BELL BALAFUEGO DREYFUS</th>	BELL BALAFUEGO DREYFUS
(1) Ganó a Balafuego en 1 000 con 53. (2) 9º de Royal Mani en 1 000 con 54. (3) 7º de Pellos en 1 000 con 55. (4) 10º de Donaviva en 1 200 con 55. (5) 10º de Dominante en 1 200 con 52. (6) 3º de Dominante en 1 200 con 52. (7) 2º de Bell en 1 000 m con 51. (8) 11º de Carrionero en 1 200 con 55. (9) 5º de Aliciano en 1 200 con 53.	
EL INDICADO: EL DATO: GOLPE: <th>GOOD LOOK BORDADORA AFERRADA</th>	GOOD LOOK BORDADORA AFERRADA
(1) 3º de Good Look en 1 600 con 53. (2) 6º de Good Look en 1 600 con 55. (3) 2º de Good Look en 1 600 con 53. (4) 7º de Good Look en 1 600 con 55. (5) Ganó a Bordadora en 1 600 con 55. (6) 12º de Vagabundo en 1 500 con 53. (7) 5º de Good Look en 1 600 con 53. (8) 8º de Good Look en 1 600 con 53. (9) 16º de Good Look en 1 200 con 53. (10) Ganó a Moicon en 1 500 con 54. (11) 4º de Gobe manta en 1 500 con 54.	







Treve remarco su chance

Con un cotejo para la Polla que fue el mejor

Cinco animadores de la "Polla" de Potrancas estuvieron en la arena del Club Hípico. Lo mejor corrió por cuenta de Treve que cubrió 800 metros en 49 segundos. Primeros 200 metros en 11 segundos 3/5; los 400 metros en 23 segundos 3/5; los 600 mts en 36 segundos 2/5 completando los 800 en 49 segundos. Desiderio Muñoz estuvo en los lomos de Treve.

HUINCHE C. Pezoa 44 NEURONO. Escobar 43 NOTABLE C. Campo 44 1/5 FLORISTA E. Suárez 43 1/5

BERTO C. aprendiz 50 3/5 iguales ARISCA J. Toro 49 EL BULO J. Orellana 50 Repite en: VAGABUNDO C. Astorga 50 1/5 EXOTICO L. Toro 50

800 METROS

BORDADORA S. Vázquez 50 3/5. Últimos 200 mts. en 12 2/5. LINAJISTA O. Escobar 52 3/5. TREVE D. Muñoz 49. Últimos 200 mts. en 12 3/5. MONTEROSSO C. Astorga 49 1/5. HELVIO L. Carvajal 51. GERMINAL L. Toro y FORTORBO A. Trujillo 50 1/5. SOLTERITA C. Pezoa 49 3/5. Últimos 200 mts. en 13. SISAL J. Toro 48 2/5. Morgana E. Guzmán y RO

1.000 METROS

AVENTAJADO S. Vázquez 12. PISOTON C. Astorga 15 3/5

Bordadora con Sergio Vázquez, cubrió también 800 metros. Los primeros 200 metros en 12 segundos 3/5; los 400 metros en 26 segundos; los 600 metros en 38 segundos 1/5 completando la distancia en 50 segundos 3/5.

Solterita, con Carlos Pezoa, cubrió los primeros 200 metros en 12 segundos; los 400 metros en 24 segundos; los 600 metros en 36 segundos 3/5 completando los 800 metros en 49 segundos 3/5.

Recargos

RECARGOS DE PESO

Para la jornada de mañana Escolar, elemento que ganó el miércoles pasado, llevará en sus lomos 57 kilos.

MONTAS

En la 9a. carrera el ejemplar Mi Perla será dirigido por Pedro Bustos. En la 12a. segunda carrera el N° 4 tendrá la dirección de Oscar Escobar.

También en 800 metros se movió Arisca. Para ese trayecto anotó 49 segundos. Lo montó Juan Toro.

En 700 metros trabajó Recalada. Primeros 200 metros en 12 segundos 1/5; los 400 metros en 24 segundos 3/5; los 500 metros en 30 segundos 2/5. Completó los 700 metros en 43 segundos.

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

PISTA DE ARENA

500 METROS

SHIVA C. Pezoa 31. AIDITA C. Pezoa 32 2/5. JURDICA S. Vázquez 32. MARISOLE S. Vázquez 30 4/5. ALMAGRO E. López 30 3/5. REFLEX L. Cifuentes 30 2/5. MON ESPOIR R. Clavería 30. NUNCA MEJOR L. Carvajal y ZORRITO C. Astorga 30 2/5. iguales. CAPITULOS S. Alcalde 31. LLANOS L. Toro 31 3/5. LENCITA S. Azócar 31 1/5.

600 METROS

PLASTICO M. Seré 39. PANTUFLERA C. Astorga 38. PERJUJO R. Clavería 36 3/5. PROGRESO E. Suárez 37 3/5. NUEVA OLA R. Clavería 38 2/5.

700 METROS

GUION M. Seré 43 2/5. BECKENBAUER M. Ramirez 44. RECALADA G. Saavedra 43. Últimos 200 mts. en 12 3/5.

Sporting Club Domingo 24 de Agosto de 1969.

1° CARRERA. Relación telefónica. A las 12.50 horas.

2° CARRERA. Relación telefónica. A las 13.15 horas.

3° CARRERA 1.300 mts. A las 13.50 horas 6° serie Ind. 1.10

Table with 4 columns of race results for 1.300m race, including names, times, and jockeys.

Corral 11 en 12.

4° CARRERA 1.400 mts. A las 14.20 horas. Condición.

Table with 4 columns of race results for 1.400m race, including names, times, and jockeys.

5° CARRERA 1.500 metros A las 14.55 horas HANDICAP.

Table with 4 columns of race results for 1.500m handicap race, including names, times, and jockeys.

6° CARRERA 1.500 metros Handicap A las 15.30 horas

Table with 4 columns of race results for 1.500m handicap race, including names, times, and jockeys.

7° CARRERA 1.300 metros 4° serie. A las 16.10 horas.

Table with 4 columns of race results for 1.300m race, including names, times, and jockeys.

Corrales 4 en 5. 6 en 7. 8 en 9. 10 en 11.

8° CARRERA 1.500 metros. Especial. A las 16.45 horas

Table with 4 columns of race results for 1.500m special race, including names, times, and jockeys.

9° CARRERA 1.300 metros. A las 17.25 horas 5° serie Ind. 4 11.

Table with 4 columns of race results for 1.300m race, including names, times, and jockeys.

Corral 1 en 2.

10° CARRERA 1.300 metros. A las 18.05 horas Handicap

Table with 4 columns of race results for 1.300m handicap race, including names, times, and jockeys.



CARLOS DIAZ



DAVID CERDA



EMETERIO GUZMAN



ORLANDO LOPEZ



LUIS TOLEDO

EL INDICADO: ELAROMO EL DATO: GADI GOLPE: (1) 5° de Preparado en 1.200 m. con 47 k en 1.10.25 Esp (2) 6° de Siempre viva en 1.000 m. con 50 k en 1.12.5 Clu (3) Ganó a Gadi en 1.200 m. con 48 k en 1.11.4.52 s (4) 2° de El Arromo en 1.200 m. con 53 k en 1.11.4.52 s (5) 7° de Siempre viva en 1.000 m. con 54 k en 1.12.5 Clu (6) Ganó a Gadi en 1.200 m. con 47 k en 1.11.4.52 s (7) 9° de Siempre viva en 1.000 m. con 51 k en 1.12.5 Clu (8) 3° de El Arromo en 1.200 m. con 48 k en 1.11.4.52 s (9) 10° de El Arromo en 1.200 m. con 49 k en 1.11.4.52 s (10) 8° de El Arromo en 1.200 m. con 49 k en 1.11.4.52 s

EL INDICADO: SERVIA EL DATO: LUDMILLA EL GOLPE: (1) 10a. de Desafío en 1.500 con 52 k en 1.32.4.55 s (2) 5° de C. Negro en 1.200 m. con 54 k en 1.13.7a serie (3) 5° de Comanche en 1.200 m. con 52 k en 1.13.2.55 s (4) 7a. de Comanche en 1.200 m. con 52 k en 1.13.2.55 s (5) 14° de Pool en 1.000 m. con 52 k en 1.15.53 s Club (6) 4° de Rebelton en 1.300 m. con 54 k en 1.19.2.55 s (7) 5° de Fortunon en 1.400 m. con 52 k en 1.25.3.56 s (8) 10a. de A. Verde en 1.400 m. con 54 k (9) 3° de Comanche en 1.200 m. con 51 k en 1.12.7a serie (10) 4° de C. Negro en 1.200 m. con 51 k en 1.13.7a serie (11) 3° de Alberto Sen 1.500 m. con 53 k en 1.33.6a serie (12) 10a. de Corsario Negro en 1.200 con 52 k en 1.13.7a s (13) 2a. de Chorren en 1.200 m. con 52 k en 1.13.1.56 s (14) 14° de Pindao en 1.200 m. con 55 k en 1.12.1.57 s (15) 2a. de Gargoso en 1.200 m. con 54 k en 1.13.2.57 s

EL INDICADO: KILIMANJARO EL DATO: PORTINARI GOLPE: (1) 8° de Donaviva en 1.200 m. con 57 k en 1.12.2.53 s (2) 8° de Royale en 1.500 con 52 k en 1.32.2.53 s (3) 6° de Estelén en 1.400 m. con 51 k en 1.24.3.53 s (4) 12° de Miliciano en 1.200 m. con 53 k en 1.14.1.5 Club (5) 2° de Dominante en 1.200 m. con 50 k en 1.12.3.53 s (6) Ganó a V. Sweet en 1.200 m. con 52 k en 1.12.2.55 s (7) 2° de V. Sweet en 1.200 m. con 53 k en 1.12.3.54 s (8) 5° de Dominante en 1.200 con 48 k en 1.12.3.53 s (9) 12° de Herculina en 1.400 m. con 51 k en 1.26.4 s

EL INDICADO: PRESIONADA EL DATO: REBOSADA GOLPE: VECKEMIANA (1) 10a. de V. Sweet en 1.200 m. con 52 k en 1.12.2.54 s (2) 8° de Hotels en 1.600 m. con 49 k en 1.34.3.5 Club (3) Ganó a Junker en 1.200 m. con 49 k en 1.13.2.55 s (4) 13° de V. Sweet en 1.200 m. con 51 k en 1.12.3.54 s (5) Ganó a A. Dulce en 1.200 m. con 51 k en 1.12.3.54 s (6) 8° de Sukiyaki en 1.200 m. con 54 k en 1.13.2.56 s (7) 2° de Comanche en 1.200 m. con 51 k en 1.13.2.55 s (8) 3a. de V. Sweet en 1.200 m. con 54 k en 1.13.2.54 s (9) 2a. de Buen Trago en 1.200 m. con 51 k en 1.12.5 s (10) 2a. de C. Negro en 1.200 m. con 51 k en 1.13.7a serie (11) 2a. de Portina en 1.200 con 53 k en 1.12.3.57 s (12) 14a. de Molco en 1.400 m. con 53 k en 1.26.1.5 Cond (13) 9° de C. Sueña en 1.000 m. con 54 k en 1.13.5 Club (14) 12° de Corsario Negro en 1.200 con 54 k en 1.13.7a s (15) 6° de Comanche en 1.200 con 53 k en 1.13.2.55 s (16) 15° de Enoque en 1.200 m. con 48 k en 1.13.4a serie

EL INDICADO: LA NENE EL DATO: ABIJAH GOLPE: NAZIMOVA (1) Ganó a Ludmilla en 1.200 con 52 k en 1.13.2.57 s (2) Ganó a Sebastiao en 1.200 con 50 k en 1.13.2.18 s (3) 6° de Kilimanjaro en 1.200 con 50 k en 1.12.2.55 s (4) 12a. de Cobija en 1.200 m. con 51 k en 1.13.2.57 s (5) 7° de Platón en 1.500 m. con 55 k en 1.32.4.58 s (6) 3° de Chorren en 1.200 m. con 52 k en 1.13.1.56 s (7) 8° de Chorren en 1.200 m. con 54 k en 1.13.1.56 s (8) Ganó a Tatacoque en 1.200 con 53 k en 1.13.1.59 s (9) 11a. de Cobija en 1.200 m. con 49 k en 1.13.2.57 s (10) 11a. de Chorren en 1.200 m. con 52 k en 1.13.1.56 s (11) 10a. de Chorren en 1.200 m. con 52 k en 1.13.1.56 s (12) 2a. de Colignon en 1.200 m. con 55 k en 1.13.8a serie

Table with 4 columns of race results for Novena Carrera, including names, times, and jockeys.

Table with 4 columns of race results for Decima Carrera, including names, times, and jockeys.

Table with 4 columns of race results for Decima 1ª Carrera, including names, times, and jockeys.

Table with 4 columns of race results for Decima 2ª Carrera, including names, times, and jockeys.

Table with 4 columns of race results for Decima 3ª Carrera, including names, times, and jockeys.

Preparado... para ganar

... muy bueno su apronte en La Palma

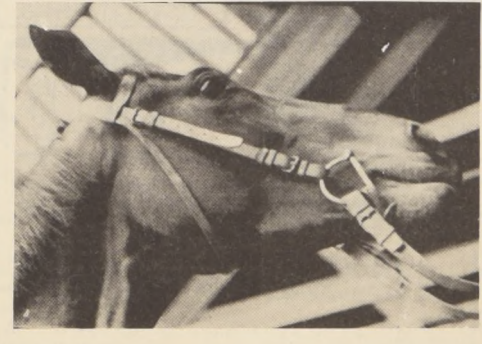
600 metros SUMMER MOON (A. Parra) en 36, últimos 200 en 12, a la mano del Club BARDISTAN (J. Castillo) en 35 4/5, últimos 200 en 12 2/5 OPORTUNO (V. Barra) en 35, últimos 200 en 12, de bajada REBOZADA (Juan Salinas) en 36, 1/5 últimos 200 en 12 2/5 CABALLERO ALEGRE (J. Pacheco) en 34, últimos 200 en 12, 2/5, de bajada BLUE MAN (L. Caroca) en 36 3/5, últimos 200 en 12 2/5 VECKEMIANA (O. López) en 37 2/5, últimos 200 en 12, 2/5 LA SUEGRA (A. Parra) en 35, últimos 200 en 12, 1/5, de bajada EMIGRANTE (J. Castillo) en 34, últimos 200 en 12, de bajada 500 metros ANTOJO (L. Hevia) en 30 2/5, repitió 400 en 24 3/5 REDOUBLE (J. Pacheco) en 30 ZAPIRON (L. Murillo) en 30 2/5, a la mano del Club TAPALQUITO (B. Garcia) en 31 2/5 EL PRADO (V. Ubilla) en 30 3/5 LORD VERMOUTH (E. Soto) en 29, últimos 200 en 12 ENVION (V. Bravo) en 30 2/5 DISPUTADO (H. Salas) en 30 2/5 PERENTORIO (J. Castillo) en 28, de bajada DIOSA GRIEGA (C. Diaz) en 30, a la mano del Club ESTATICO (D. Cerda), GRITERIO (S. Pradenas) en 30, ganó Estático por 3 cuerpas. TABAL (E. Soto) en 30 TROMPIFAY (V. Ubilla) en 30 1/5, a la mano del Club CHAGUARAMA (J. Aracena) en 30 2/5, a la mano del Club PREPARADO (D. Cerda) en 27 2/5 de bajada MAZARINO (P. Salinas) en 30 PILUCHINA (J. Pacheco), MONA MARI (Juan Salinas) en 28 2/5, de bajada, iguales. XANTINA (D. Cerda) en 30 CANDOMBERO (A. Parra) en 30, a la mano del Club

400 METROS

RINCONETE (L. Murillo) en 25 PETIRROJO (J. Castillo) en 24 PONCIO (C. Diaz) en 24 3/5 ENROQUE (S. Pradenas) en 24 3/5 ANUNCIADO (L. Murillo) en 23 1/5 de bajada PORSIACA (J. Aracena) en 25 MONTELISA (C. Diaz) en 24 WILFULNESS (B. Garcia) en 24 1/5 ANDREITA (D. Cerda) en 25 2/5 RUBEN DARIO (C. Diaz) en 24 2/5 DELE QUE DELE (J. Salinas) en 24; repitió igual ZENITH (J. Salinas) en 25 4/5; repitió en 23 2/5; últimos 200 en 11 2/5 EL OTRO (J. Salinas) en 25; repitió en 24 3/5 CABLE (C. Diaz) en 25 CASANOVA (B. Garcia) en 22 2/5, de bajada LAST ONE (J. Bustamante) en 22, de bajada BELL BOY (L. Caroca) en 24 FRANQUIA (C. Ojeda) en 24 3/5 KEPLER (A. Parra) en 22 3/5, de bajada UNA REINA (C. Ojeda) en 25

400 metros desde el partido

ELAROMO (C. Dias) en 22 MARATONA (R. González) en 22 3/5 ANGULO (D. Cerda) en 22 2/5 TAMBORIN (E. Soto) en 22 EL MARIO (C. Diaz) en 22 5/5 CACHIRULO (L. Rivera) en 23 ROBESPIERRE (S. Pradenas) en 23 SERVIA (D. Sagardia) en 22 2/5 PONCIANO (C. Ojeda) en 22 3/5 MAGRETE (D. Basalto) en 22 2/5 SHIMANEKU (S. Mendoza) en 22 3/5 PITUTO (L. Caroca) en 22 3/5 PUDAHUEL (B. Garcia) en 23 HUMASO (J. Pacheco) en 21 4/5 SAURO (R. González) en 22 1/5 DON OSCAR (J. Castillo) en 22 2/5 200 metros. GUAYACAN (A. Parra) en 11 3/5 VIDRIOSO (R. Clavería) en 12, repitió igual DREYFUS (A. Parra) en 11 3/5, a la mano con el Club.



GRAN KHAN, crédito del corral de Guillermo Sarmiento, será otro de los animadores de la Polla de Potrillos.



CHEVRON EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL CHEVRON PIE'30 SALDO 10 MESES RELOJERIA gabor ESTADO 48

DIRECCION DE ABASTECIMIENTO Y CONTABILIDAD DE LA ARMADA PROPUESTA PUBLICA N° 2.627. Llácese la atención del comercio en general para esta Propuesta. 1. NR. EQUIPO DE RAYOS X DENTAL. 2. NR. EQUIPO CAVITRON. 3. NR. ESTERILIZADORES ELECTRICOS. 4. NR. AUTOCALAVES DE SOBREMESA. 5. NR. HEMO-ASPIRADORES. 6. NR. NEGATOSCOPIOS. 4 NR. MEJORES MURALES DE LABORATORIOS DENTAL. Esta Propuesta se abrirá únicamente en la Dirección de Abastecimiento y Contabilidad de la Armada. Depto. II, Adquisiciones-ubicada en subida Artillería 466, Playa Ancha, Valparaíso, el DIA MIÉRCOLES 27 DE AGOSTO DEL PTE. AÑO. Bases y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, en la citada dirección, y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, Edificio del Ministerio de Defensa Nacional-7° Piso. EL DIRECTOR

# TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 16 AL 23 DE AGOSTO DE 1969.

1er. Sector.- Mapocho- Avda. Bdo. O'Higgins- Teatinos- Cerro Santa Lucía.  
Franco Inglesa, Portal Bulnes N° 406; Portena, San Antonio N° 94; Tello, Bandera N° 628; Rojas, Morandé N° 13; Merced, Merced N° 403; Iberia, Estado N° 190.

2º Sector.- Teatinos- Catedral- Balmaceda Occ. Quinta Normal- Carrascal- Blanquedo.  
Colon, San Pablo N° 3310; Italiana, San Pablo N° 2402; Bitran, San Pablo N° 1505; Venecia, Catedral N° 2201; Quinta, Nueva Imperial N° 4498; Barrancas, San Pablo N° 5420; Ideal, Mapocho N° 4062; Bélgica, Mapocho N° 6101; Lo Espinoza, Lo Espinoza N° 2854; La Estrella, San Pablo N° 8735.

3er. Sector.- Avda. Bdo. O'Higgins- Ramón Freire- Población Nogales- Zanjón de la Aguada- San Diego.  
A Nrade, Alameda N° 2902; Las Rejas, Avda. Ecuador N° 5142; Sanitaria, Bascuñán N° 698; Carrera, Los Pingüinos N° 4294; San Ignacio, Alameda N° 1500; Moderna, Ramón Freire N° 1924 Maipú.

4º Sector.- Avda. Bdo. O'Higgins- Franklin- San Diego- Avda. Bustamante.  
Baquedano, Vicuña Mackenna N° 2; Alhambra, Lira esq. 10 de Julio; Santa Rosa, Santa Rosa N° 1398; París, San Diego N° 2167; Maule, León Ugaldé N° 1599; Hospital, San Francisco N° 78; El Mercurio, San Diego N° 301; Avenida Matta, Avda. Matta N° 094; Belén, Nataniel N° 931.

5º Sector.- Providencia- Vitacura- Apoquindo- Las Condes- Bilbao.  
La Liras, J. M. Infante N° 279; De la Cruz, Avda. Providencia N° 2012; Del Oriente, Nueva Las Condes N° 7172; San Juan, Avda. Colón N° 5083; Tobalaba, Avda. Tobalaba N° 1191; Vitacura, Vitacura N° 5342.

6º Sector.- Yrarrazaval- Bilbao- Bustamante- Macul- La Reina- Farr. Yrarrazaval N° 3133; Larrain, Larrain N° 6877; Brasilia, J. P. Alessandri N° 3533; La Reina, Simón Bolívar N° 5708; Los Almendros, Pde. Batte y Ordoñez (ex- Diagonal Oriente); Sur. Av. Grecia N° 1004; Providencia, Roberto del Río N° 1654; Amapolas, Elecer Parada N° 2032; Bilbao, Fco. Bilbao N° 1299; Villa Santa Carolina, Castillo Urizar N° 2259.

7º Sector.- Vicuña/ Mackenna- Zanjón de la Aguada- Camino Melipilla- San Miguel- La Cisterna- La Granja.  
Aeropuerto, Camino Melipilla N° 6075; Kenia, Av. Central N° 6553; Roca, San Joaquín N° 2399; Turquestan, Enrique Matte N° 1551; Asturias, Gran Avenida N° 4308; Punta Arenas, Gran Avenida N° 6045; Bermaco, Gran Avenida N° 9878; San Carlos, Uruguay N° 1612; La Legua, Santa Rosa N° 3890; Porvenir, Santa Rosa N° 5962; Santa Elena, Santa Elena N° 2198.

8º Sector.- Avda. Santa María- Renca- Avda. Fermin Vivaceta- Avda. Independencia- Avda. El Salto- Avda. Recoleta.  
La Paz, Avda. La Paz N° 403; San Luis, Independencia N° 1102; Popular, Avda. Fermin Vivaceta N° 1811; Terra, Dgo. Santa María N° 2736; Santa María, Avda. México N° 1298; Palmilla, Pedro Fontana N° 5102; Blanco, Andres Bello N° 498; Centenario, Recoleta N° 2298; Sepulveda, Avda. El Salto N° 2699.

Turno Permanente  
Farmacia de Uroencia Portugal N° 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos y útiles de curación y podrán ser atendidas después de las 20 horas, por la ventanilla correspondiente.

**sus programas más nítidos en un GELOSE**

TELEMUNDI

SANTIAGO: MONEDA 544 RECOLETA 3391 AGUSTINAS 474  
SARCAV: AV. STA. TERESA 2117 CALABAZA 3030/3031/3032  
ANTOFAGASTA: AV. MATTA 1193  
VALPARAISO: CONCEPCIÓN 1187 LA SERENA: A. PLAZA 441  
CONCEPCIÓN: EDO. LA PATRIA  
PUNTA ARENAS: BUCARONDO Y NOTINGO  
GARANTÍA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FABRICA  
RECOLETA 2366 - FONOS 374379

VIERNES			
CANAL 9			
HORA	PROGRAMA	HORA	PROGRAMA
17.00	Programa Infantil	21.30	El Continente
18.00	Chile en el Mar	21.50	La caldera del diablo
18.50	Forma y Espacio	22.20	Noticiero Prolene
19.15	Un personaje	22.25	Frank Sinatra
19.45	Noticiero Prolene	23.06	Noticiero Prolene
19.50	Ojos del Deporte	23.20	Cierre
20.20	Dragnet		
20.50	Don Camilo		
CANAL 13			
HORA	PROGRAMA	HORA	PROGRAMA
9.00	Sintonía	18.02	Tarde en el cine
9.15	Teleclases de matemáticas	20.00	Teleclase: Noticias, espectáculos, comentarios
9.37	Teleclases de ciencias naturales 8.º años	20.30	El tiempo
10.	Cierre	20.35	Show Internacional
13.25	Sintonía	21.36	Juani en Sociedad
13.35	Teleclases ciencias sociales	22.00	MARTINI AL INSTANTE
14.00	PASADO MERIDIANO:	20.20	El Fugitivo
17.00	Colorín Colorado	23.20	Noticiero al cierre
17.30	Tropa de asalto	23.30	Cierre

## TARZAN



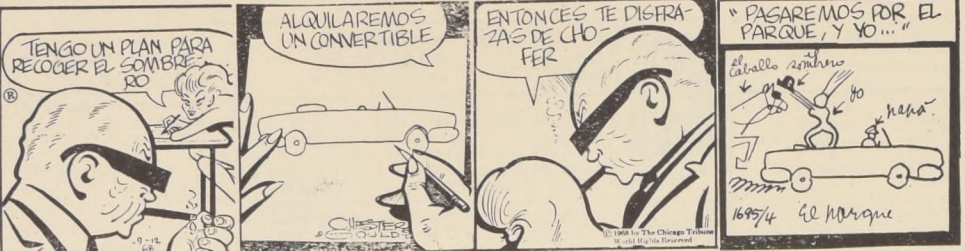
Edgar Rice Burroughs

## JUAN MARINO



Sám Let A. y Mc. Williams

## DICK TRACY



Chester Gould

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

105 OBRAS CORTA 25 METROS F.M. 95.3 MEC

**AHORA MEJOR QUE NUNCA**  
a toda hora del día, sus programas favoritos

**HORA DEL HOGAR**  
Y sus voces favoritas POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

**CINE ENSU HOGAR**  
LA CABALGATA MUSICAL AL MARGEN DE LA LEY

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR (SIEMPRE EN SU HOGAR)

**TEXTOS ESCOLARES Y**  
Siempre novedades chilenas y extranjeras en

**LIBRERIA CULTURA**  
HUERFANOS 1179 Entre Morandé y Bandera

## direcciones y fonos útiles

COMPANIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	733180
APSA	Agustinas 1109	83131	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83336	733850-73452
ALA	Huerfanos 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huerfanos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734583
AIR INDIA	Huerfanos 1160 Of. 1212	88569	
AVIACA	Moneda 1118	714105	734327
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huerfanos 1199	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65304-65171	734869
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3th Av. Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	Huerfanos 1160 Loc. 20		
ECUATORIANA	Agustinas 1118	711455	734905
IBERIA	Agustinas 802	81716-78	734881-734619
KLM	Huerfanos 1363	398021	733570
LADeco	Huerfanos 1363	84086	572159
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	572195
LAN NACIONAL	Teatinos-Compañía	65201	
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	733416
NORTH EAST			
PAN AM AIRWAYS	Huerfanos 1164	68426-68623	
SAS	Agustinas 1337	82736	734661
SWISSAIR	Agustinas 1046	62324	734714
VARIG	Huerfanos 1178 Of. 202	84555	734872
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	371818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
SURAILPASS	Bandera 75 Of. 111	85700	
EMITUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Ahumada 131 Of. 114-15	67297	
TURIS NORTE	morandé 862	88719	
PULL BUS NORTE	Morandé 854	713550	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé 315	63141-343	
LINEA "C"	Agustinas 1049	82662 - 3	
ZIM ISRAEL NAVIGATION C	Agustinas 1049	82662 - 3	

## Museos

**MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.** Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

**MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 91.** Abierto: martes a sábado, de 10 a 15 y de 15 a 18; domingos y festivos, de 10 a 14 horas; Cerrado los días lunes.

**MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.** Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17; hora cerrada los lunes.

**MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N. 50.** Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.** Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

LOS DEPORTISTAS SABEN APRECIAR LAS CUALIDADES DE

**teefix.**

ETIQUETA AZUL CEYLAN

PIDALO EN TODAS PARTES

DA LA VUELTA AL MUNDO

APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SODA

# Pudahuel: salidas y llegadas

<b>AIR FRANCE</b> (734924-734583)	VUELO 213. Llega a las 17.10 horas procedente de París, Lisboa, Bogotá, Quito y Lima.
<b>AVIANCA</b> (734327)	Vuelo 50. Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires. VUELO 50. Sale a las 9.35 horas con destino a Nueva York, con conexiones en Buenos Aires, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Las Palmas, Madrid, en Buenos Aires, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Las Palmas, Madrid.
<b>BRITISH UNITED AIRWAYS</b> (81712)	VUELO 661. Llega a las 13.15 horas procedente de Londres, Madrid, Palma, Rio de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires. VUELO 662. Sale a las 14.40 horas con destino a Londres, con conexiones en Buenos Aires, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Las Palmas, Madrid.
<b>BRANIFF INTERNATIONAL</b> (734191)	VUELO 978. Llega a las 20.20 horas, procedente de Buenos Aires. VUELO 978. Sale a las 21.05 con destino a Nueva York, y con conexiones en Lima, Miami, y Washington.
<b>ECUATORIANA DE AVIACION</b> (734905)	VUELOS 45. Llega a las 19 horas procedente de Miami, México, Panamá, Cali, Quito, Guayaquil y Lima.
<b>IBERIA</b> (734619-734881)	VUELOS 991. Llega a las 13.25 horas procedente de Madrid, Panamá, Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. VUELOS 998. Sale 11.50 horas con destino a Buenos Aires, La Plata, Madrid.
<b>LUFTHANSA</b> (733071)	VUELO 504. Llega a las 12.05 horas procedente de Frankfurt, Dakar, y Buenos Aires. VUELO 505. Sale a las 15.45 horas con destino a Buenos Aires, Zurich y Frankfurt.
<b>LAN CHILE</b> (734307)	VUELO 451. Sale a las 12 horas con destino a Buenos Aires. VUELO 450. Sale a las 21 horas con destino a Nueva York con conexiones en Guayaquil y Miami. VUELO 140. Sale a las 9.30 horas con destino a Asunción y con conexiones en Antofagasta. VUELO 451. Llega a las 11 horas procedente de Nueva York, con conexiones en Miami y Lima. VUELO 141. Llega a las 20.10 horas procedente de Asunción y con conexiones en Antofagasta. VUELO 450. Llega a Santiago, a las 20 horas procedente de Janeiro, con escala en Buenos Aires.
<b>SWISSAIR</b> (734714)	VUELO 200. Llega a las 14.20 horas procedente de Zurich, Ginebra, Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires. VUELO 203. Sale a las 16 horas con destino a Buenos Aires, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Dakar, Ginebra y Zurich.
<b>APSA</b> (734447-734672)	VUELO 61. Llega a las 13.15 horas de Miami, Panamá, Guayaquil, Montevideo y Buenos Aires. VUELO 61. Sale a las 14 horas a Buenos Aires. VUELO 60. Llega a las 19.45 de Buenos Aires. VUELO 60. Sale a las 20.30 horas a Lima, Guayaquil, Panamá y Montevideo.
<b>AEROLINEAS ARGENTINAS</b> (733180-87092)	VUELO 216. Llega a las 17.55 de Buenos Aires y Mendoza. VUELO 217. Sale a las 18.30 horas a Mendoza y Buenos Aires.

## Coloree a "SURITO" Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios



**NOMBRE..... DIRECCION..... FONOS..... CIUDAD.....**

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores, brindándoles la oportunidad de conocer el mundo de Chile, para las Fiestas Patrias, o en la fecha a elegir.

En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, que dura 30 días (hasta el 12 de septiembre), habrá un primer premio consistente en dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamiento gratis en el Hotel Hotel Pérez Rosales. A los pequeños que obtengan los puestos secundarios (2º, 3º, 4º y 5º) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt a cada uno.

Se mantendrán los premios semanales consistentes en un dineiro en efectivo para los niños que participen de lunes a sábado.

El concurso durará hasta el 12 de Septiembre, publicándose semanalmente iremos publicando nuevos dibujos de SURITO.

**BANCO DE CHILE**

MERCADO LIBRE	BANCAIO	Comprador	Vendedor
Dólar	-----	E° 9.51	9.51
Libra	-----	22.633	9.51
Dólar Futuro	-----	9.51	
MERCADO DE CORREDORES			
Dólar	-----	E° 10.66	
Libra	-----	25.37	
Dólar Billete	-----	10.81	

Santiago, 21 de Agosto de 1969

# CINES DEL CENTRO

<b>ASTOR</b> Tel. 392112	Desde las 12.45 Hrs. Mayores 14 años	"El oro de Mackenna"	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
<b>BANDERA</b> Tel. 711103	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"El oro de Mackenna"	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
<b>CITY</b> Tel. 66687	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"El Golfo" Technicolor	Raphael, Shirley Jones, Musical
<b>CENTRAL</b> Tel. 33555	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años	"Con la mielen los labios"	Terry Thomas, Verna Lisi, Technicolor
<b>CERVANTES</b> Tel. 381894	Desde las 10.30 Hrs. Menores 21 años	"Fantasia" The Rank Organization	Walt Disney, Technicolor
<b>CINELANDIA</b> Tel. 67932	Desde las 14 Hrs. Mayores	"La Venus Maldita"	Libertad Leblanc, Guillermo Murray
<b>CAPRI</b> Tel. 392414	Desde las 10 Hrs. Mayores	"Profesionales para matanza" "Siete Winchester para una matanza"	Cowboy Aventuras, Acción
<b>CONTINENTAL</b> Tel. 60745	Desde las 11 Hrs. Mayores de 18 años	"Che" Color por De Luxe	Omar Sharif (Che), Jack Palance (Fidel Castro)
<b>DUCAL</b> Tel. 45375	A las 13: 15.40: 18.30 y 21.30 Hrs. Mayores 14 años	"Romeo y Julieta" Technicolor	Olivia Hussey, Leonard Whiting
<b>ESPAÑA</b> Tel. 398488	A las 14: 16.30: 19: 21.30 Hrs. May. 14 años	"Escándalo en la familia"	Pili y Mili, Yaco Monti, Musical
<b>FLORIDA</b> Tel. 34289	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	"Contrato Perverso"	James Coburn, Lee Remick, Lilli Palmer
<b>GRAN PALACE</b> Tel. 60082	A las 14.45: 18.15: 21.45 Hrs. Mayores 14 años	"Funny Girl" Columbia Technicolor	Omar Sharif, Barbara Streisand
<b>HUELEN</b> Tel. 31603	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	"La guerra ha terminado"	Ives Montand, Ingrid Thulin
<b>HUERFANOS</b> Tel. 36707	A las 10: 14: 18 y 22 Hrs. Menores	"Ben Hur" Metrocolor	Charlton Heston, Jack Hawkins
<b>IMPERIO</b> Tel. 397960	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"El Agente Secretísimo cu cu 07"	Franco Franchi, Ciccio Ingrassia
<b>KING</b> Tel. 32838	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"La Fiaca" Eastmancolor	Norman Briski, Argentina
<b>LIDO</b> Tel. 34366	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	"iChe!" Color por De Luxe	Omar Sharif (Che) Jack Palance (Fidel Castro)
<b>MAYO</b> Tel. 391201	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
<b>METRO</b> Tel. 83461	Desde las 10.30 Mayores 21 años	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
<b>NILO</b> Tel. 392078	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años	"iChe!" Color por De Luxe	Omar Sharif (Che), Jack Palance (Fidel Castro)
<b>PACIFICO</b> Tel. 62921	<b>CERRADO POR REFACCIONES.- PROXIMA REAPERTURA</b>		
<b>PLAZA</b> Tel. 34714	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
<b>REAL</b> Tel. 65555	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"La Fiaca" Eastmancolor	Norman Briski, Argentina
<b>REX</b> Tel. 3143	Desde las 11 a 17.45: 18.45 y 21.45 Hrs. Mayores 18 años	"Charly" Technicolor	Cliff Robertson, Claire Bloom
<b>RIO</b> Tel. 33550	Desde las 11 Hrs. Mayores	"Estrella del Sur" "Las demoleadoras"	Ursula Andress, Orson Welles, Dean Martin
<b>RITZ</b> Tel. 380613	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años	"El Valle de las Muñecas"	Sharon Tate, Barbara Parkins, Paul Burke
<b>RIVIERA</b> Tel. 6093	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años	"Departamento Clandestino" "La Encrucijada"	Drama Suspense
<b>ROXY</b> Tel. 80809	Desde las 14 Hrs. Mayores	"Contrato Perverso"	James Coburn, Lee Remick, Lilli Palmer
<b>SAN MARTIN</b> Tel. 35457	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"La Venus maldita"	Libertad Leblanc, Guillermo Murray
<b>SANTA LUCIA</b> Tel. 3180	A las 15: 18.30 y 22 Hrs. Menores	"2001 Odisea del Espacio"	Cinerama MGM. Acción Belica
<b>SANTIAGO</b> Tel. 32888	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	"iChe!" Color por De Luxe	Omar Sharif (Che), Jack Palance (Fidel Castro)
<b>PAULO</b> Merced 772 Tel. 3180	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Maternidad sin Hombres" "Monte de Venus"	Ernesto Bianco, Marisa Mell, Argentina
<b>TIVOLI</b> Tel. 30611	Desde las 10.30 Hrs. Mayores	"Todo un día para morir"	David Hemmings, Acción, Guerra
<b>TOESCA</b> Tel. 711562	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	"Buona sera, Mr. Campbell"	Gina Lollobrigida, Peter Lawford, Telly Savalas
<b>VICTORIA</b> Tel. 30021	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	"Contrato Perverso"	James Coburn, Lee Remick, Lilli Palmer
<b>WINSOR</b> Tel. 89761	Desde las 10.20 Hrs. Mayores 21 años	"La Escoria del Desierto"	Michael Caine, Aventuras, Acción
<b>YORK</b> Tel. 60687	Desde las 10.20 Hrs. Mayores y menores	"Quiere llenarme de ti"	Sandro, en su primera película.

**SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA**  
BAQUEDANO, Plaza Baquedano (31787) Desde las 14 hrs. Endemoniados del ring Santo en el museo de cera. Al ponerse el sol

**NORMANDIE** Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. El oro de Mackenna (Acción may. de 14)

**SECTOR NUNOA-PROVIDENCIA-VITACURA**  
**ANDES** Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Desde las 14 hrs. Póker de pistolas. Los reyes de la risa. Una tumba a la eternidad

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1564 (498061) 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. Buena sera Mrs. Campbell (cómica may. de 18)

**DANTE** Washington 26 (494359) 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. Una noche en un tren Drama may. de 14)

**EGAÑA** Plaza Egaña (271026) Rot. Desde las 15 Hrs. "Lo que el viento se llevo" E.E.U.U. Menores.

**EL GOLF** Apoquindo 3368 (480046) 16.15, 19 y 22 hrs. Contrato perverso (Acción may. de 21)

**HOLLYWOOD** 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Profesionales para una matanza 7 Winchester para una masacre.

**LAS CONDES** Apoquindo-Noruega (484067) A las 16.30, 19.15 y 22.15 Hrs. "Charly"

**LAS LILAS** E. Yáñez-J. de los dios V. (43116) A las 16: 19 y 22 Hrs. "El oro de Mackenna"

**LO CASTILLO** Vitacura (481981) 16: 19 y 22 hrs. "CHE" (Drama may. de 18)

**MARCONI** Manuel Montt 032 (42867) 19 y 22 hrs. La pulga en la oreja (Cómica may. de 21)

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 (258791) Desde las 14 hrs. El circo alrededor del mundo. El Golfo

**ORIENTE** Pedro de Valdivia 099 (41345) 16.15, 19 y 22 hrs. La Fiaca (Comedia may. de 14)

**PEDRO DE VALDIVIA** P. de Valdivia-Bilbao (43948) A las 15.30, 18.30 y 22 Hrs. E agente secretísimo cu cu 7 Italiana, Mayores de 14 años.

**VERDI** P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 hrs. Me convertí en espía, Bullitt, El temerario

**SECTOR 10 DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA AVDA. MATTA**  
**ALHUE** Población Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Adios al amigo, Cien verde, Jóvenes renegados

**AMERICA** Nuble 390 (52443) Desde las 14 hrs. Voy, lo mato y regreso. Pecos el justiciero Ramón el mexicano

**ESMERALDA** San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. El rifle. El sargento solitario Drácula vuelve de su tumba

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 13 hrs. El oro de Mackenna (Acción may. de 14)

**EL BOSQUE** Pard. 33 Gran Avda. Rot. Desde las 17 Hrs. Yo te amo Alicia. Chubasco.

# Cine Guía

**IMPERIAL** San Diego 1344 (51121) Rot. Desde las 14 Hrs. Bullitt. Me convertí en espía. El Temerario.

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. Drácula vuelve de su tumba El sargento solitario. El rifle

**SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-BRASIL ESTACION**  
**ALAMEDA** Alameda 2987 (91254) Rot. Desde las 12.30 Hrs. Santo en el museo de cera. Novias impacientes. Un dorado de Villa.

**ALCAZAR** Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Una tumba a la eternidad-Los reyes de la risa Póker de pistolas

**A. ALESSANDRI** Alameda 2879 (96848) Desde las 13 hrs "C.H.E." (drama may. de 18)

**BLANCO ENCALADA** Blanco Encalada 2820 (91787) Rot. Desde las 14 Hrs. Bullitt. Me convertí en espía. El Temerario.

**CARRERA** Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Drácula vuelve de su tumba El sargento solitario El rifle

**COLON** San Pablo-Maipú (733146) Desde las 13 hrs. La cuadrilla de los renegados Diabolik El pequeño gigante

**MINERVA** San Pablo 3230 (733342) Rot. Desde las 12.30 Hrs. Santo en el Museo de cera. Novias impacientes. Un dorado de Villa.

**MONUMENTAL** Alameda 3943 (91555) Desde las 14 hrs. El rostro impenetrable Barbarella Póker de la muerte.

**SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-EL SALTO RECOLETA.**  
**LA PALMILLA** Pedro Fontova 5021 Desde las 15 hrs. Ajuste de cuentas La muerte viaja a caballo A sangre fría

**NACIONAL** Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Submarino X-1 Sociedad para el crimen Cargamento de la muerte

**CINES COMUNALES**  
**MAIPO** (Maipú, 571530). Av. Cinco de Abril-Pajaritos Rot. Desde las 15 Hrs. Un marido de repuesto. Sentencia de muerte

**MUNICIPAL** (San Bernardo) (591948) Desde las 14 hrs. Las amiguitas de los ricos. De profesión sospechoso

**NACIONAL** (Fuente Alto) (124) Desde las 14 hrs. Pueblo sin compasión. Rezále a tu Dios, cava tu fosa

**PLAZA** Talagante (66) Desde las 15 hrs. Valentín de la Sierra El javarito Rafael ¿Qué hacemos con papá?

**PLAZA** (Puente Alto) (324) Desde las 15 hrs. Amor de vibora. Superespía K

**SANTIAGO** (San Bernardo) (591982) Desde las 14 hrs. Romeo y Julieta (Drama may. de 14)

**HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR**

**AHORA MEJOR QUE NUNCA** a toda hora del día sus programas favoritos

**HORA DEL HOGAR** Y sus voces favoritas **POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA**

**CINE EN SU HOGAR** LA CABALGATA MUSICAL **AL MARGEN DE LA LEY**

**C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR**

**DOMINGO 24 DESDE LAS SIETE DE LA TARDE**  
"Unico" super show gigante. He aquí la gran cita para el Mundo Juvenil de Santiago:

# GRAN HOMENAJE POPULAR DESPEDIDA DE JOSE ALFREDO "POLLO" FUENTES CON SU ULTIMA ACTUACION EN CHILE



Antes de partir a Colombia y Panamá, el DOMINGO 24 recibirá LAS ULTIMAS OVACIONES de 5 mil minifaldas amarillas... y 5 mil boinas amarillas: **DESFILE INCOMPARABLE ¡MONTON DE ATRACCIONES INTERNACIONALES Y CHILENAS!**

Y todas juntas-reunidas- en un mismo escenario de prestigio internacional.

**TEATRO CAUPOLICAN**

En Unico show gigante desde la SIETE de la tarde hasta la medianoche... DOMINGO 24.

Entrega del "Caupolicán" de oro al Pollo Fuentes y galardón de doce (12). Rotitos de plata a los artistas favoritos de Chile.

**LOS PRIMEROS EN EL RANKING DE LOS ARTISTAS MAS GUSTADORES Y POPULARES.**

Todo es formidable ¡Para emoción de todos Uds. y de todos los amigos y amigas del POLLO FUENTES:

- LUZ ELIANA** — El Reloj del Tiempo... Rie Rie
- EL CLAN 91** — Si te vas — Volveré — Sólo tú.
- LUISIN LANDAEZ** — Morocha- Niña Isabel Banda está borracha.
- SONORA PALACIOS** Orquesta N°1 de dimensión europea.
- TRIO HNOS. ARRIAGADA** Cantantes melódicos de renombre latinoamericano
- RAMON MARQUEZ VILA** Cantante tropical del Caribe
- LOS BEAT COMBO** Agrupación juvenil ritmo Mambo Go Go
- LOS PLAY-BACKS** Conjunto de Ricardo Aracena y su Nuevo Sonido Espacial.
- VIOLETA GONZALEZ** La Voz pasional de Chile



**LUZ ELIANA**  
Vean a la Estrellita de T.V.

**ANITA FLORES**  
La voz juvenil romántica.

**JOSE ARTURO**  
Cantor futbolista.

**EL MATRIMONIO GRACIOSO MARILEN**  
Huidobro - Tito Rojas

**LOGALOS**  
Agrupación musical juvenil Ye Ye, cantando John Kent.

**GERARDO BASTIDAS**  
Director animador del Show homenaje Pollo Fuentes

# Cartelera Teatral

**RONIV VARAS** Morandé 25 (61200). Departamento de teatro de la Universidad de Chile. "El evangelio según Jaime" de Jaime Silva

**BUENAS** Plaza Buñes 188 (88342). A las 19 Hrs. "El teatro"

**BARU** San Antonio 149 (397907). Cia de Lucho Cordoba y Ulvilo Leguía. "Presencia a las 19.15 y 22.15 hrs. "Hacemos con los momios" de Lucho Cordoba.

**MONEDA** Moneda 920 (715451). Cia de Americo Vargas y Sergio. Próximo estreno "El precio" de Arthur

**CAMILO HENRIQUEZ** Amunátegui 31 (88959). Cia de teatro de la Universidad Católica presenta a las 19 Hrs. "Nos Tomamos la Universidad". De Sergio Vodano.

**CAUPOLICAN** San Diego 840 (82437) Domingo 24 Gran espectáculo popular despedida de Chile a José Alfredo Fuentes desde las 19 Hrs.

**LA COMEDIA** Merced 349 (391523). A las 19 y 22 Hrs. "Historia para locos" de Martín Andrade.

**UNIVERSIDAD DE LAS CONDES** Avda. Apoquindo 2384 (480531) Segunda Temporada. Jueves a las 19 Hrs. "Tu sabes que no te puedo oír cuando el agua cae". Robert Anderson.

**OPERA** Huérfanos 837 (30176). Cia de Revista Bim Bim. Presenta a las 19, 21.40, 23.15 hrs. "16 años de"

**PETIT REX** Huérfanos 735 (31143). Compañía de los hermanos Varas presenta a las 19.30, y 23.30 hrs. "La Pareja" de Neil

**PICARRESQUE** Recoleta 343 (372606). Cia de revista "Tease" presenta a las 20, y 23 horas. "A Felipe le gusta el teatro"

**SANTONIO** San Antonio 255 (33605) Cia de Susana y Susana presenta a las 19.10 Hrs. "40 Kilates" de Banillet y Gredy.

**ITALIA** San Diego 246 (66592). Cia de Silvia Pineiro y Silvia Pineiro presenta a las 19.15 Hrs. "Juani se Casa".

**ARTES Y OFICIOS** Avda. Ecuador 3659. Departamento del Teatro de la Universidad de Chile a las 19.15 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

**1- LUCHO CORDOBA**, en el Barú. "Basta de momios miija"

**2- La Pitica y los Yeicy**. Muchas piernas y poca Castidad en el BBB

**3- Orietta escañez y Hnos. Duvauchelle** en el Petit Rex. "Cada oveja con su pareja"

**NUEVO CINE**  
**Lunes Pacifico ORIENTE**  
Y TAMBIEN ROMANO DE CONCEPCION

UN EMOCIONANTE FILM DONDE LA "MAFFIA" ENTRA EN ACCION...

**KIRK DOUGLAS**

**"Los hermanos SICILIANOS"**  
(THE BROTHERHOOD)

ALEX CORD IRENE PAPAS LUTHER ADLER

MAY. de 18 AÑOS

TECHNICOLOR

Anual.....E° 180.-  
Semestral.....E° 92.-  
Trimestral.....E° 48.-

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash  
Director responsable: Raul González Alfaro  
Representante legal: Marcelo Raide Guerra  
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1289, Santiago

# Extraordinaria Matiné de "Carmen" Habrá Mañana

Por primera vez en muchos años, en nuestro país habrá este sábado una ópera en función matiné. En otros países esto es una costumbre. Son, por ejemplo, famosas las matines líricas del Metropolitan Opera House de Nueva York, que se transmiten por Radio y Televisión.

También en el Teatro Colón de Buenos Aires, hay un abono para funciones de matiné, los días sábados, dentro de la temporada de seis meses de ese teatro.

La iniciativa se realiza por razones excepcionales, cuales son acomodar la función a la partida de Mignon Dunn, que tomará avión ese día hacia Toronto, donde cumplirá importantes compromisos líricos, entre otros, cantar "La Fuerza del Destino" de Verdi.

Muchos amantes de la lírica y de los espectáculos en general han aplaudido esta iniciativa, que rompe con el rígido horario de conciertos, óperas, ballets, teatros, etcetera, a las 19 horas, como si no hubiera público interesado que pudiera y quisiera alcanzar a otros horarios.

En la función del sábado, igual que la de ayer, actuará en el papel de Escamillo, el barítono chileno Carlos Haikel, que antes fue interpretado por el barítono italiano Aldo Protti; en el rol de Micaela, la destacada soprano chilena Ximena Riveros. Anteriormente hicieron este papel Victoria Vergara y Clara Stokk.

En los roles protagónicos, siempre Mignon Dunn, como "Carmen", que ha sido muy aplaudida y el tenor español Pedro Lavigne, que tuvo un éxito sensacional. Casi echaron el teatro abajo, después de cada intervención de este tenor que no había podido actuar en las dos primeras funciones, por estar resfriado (grape asiática).

## ENSAYOS DE "TOSCA"

Mientras tanto, el elenco lírico ha estado ensayando diariamente las diversas partes, escenas y actos de "Tosca", la ópera en tres actos de Giacomo Puccini, que el año 66 fue interpretada en los papeles principales por la soprano chilena Claudia Parada, como "Tosca", y el tenor norteamericano Barry Morrell, como Mario Cabradossi y el barítono chileno Ramón Vinay, en el papel de Scarpia.

En esta "Tosca" cuya primera función será el 27 de agosto, intervendrá la soprano chilena Nora López, que retorna a los escenarios de su patria después de diez años de triunfos en teatros de ópera de Italia y de toda Europa.

En el papel de Cabradossi, en las dos primeras funciones intervendrá el tenor Pedro Lavigne; en las dos siguientes lo hará Barry Morrell.

En las dos primeras funciones el barítono será Aldo Protti y en las dos finales, Ramón Vinay, que comienza a despedirse así en su patria, de su brillante carrera en la ópera, de casi cuarenta años.



Mignon Dunn, quien cumple el rol de "Carmen", por última vez mañana, en el Teatro Municipal, ante de volar a Canadá, a las 20 horas.

Ramón Márquez Villa pasó a saludar a "La Nación" para manifestar que se siente complacido por haber hecho una canción dedicada al campeón chileno de peso pluma, Godfrey Stevens. "La canción se llama "El Campeón".

"Si Stevens se proclamara de los grandes el primero, que felices los chilenos cuando lo veamos triunfar. Si Godfrito le gana a Famechon, y acantuos vengan, entonces no hay quien detenga, la gran corona mundial", dice la letra.

Ramón Márquez, quien ha actuado tantos años en nuestros escenarios, está muy contento "porque hasta el mismo Stevens me va ayudar en la cuestión ventas. La fanática chilena está también muy contenta con esta grabación mía de homenaje al gran boxeador".

Márquez Villa está grabando y viajando constantemente a la provincia, "donde se me quiere, tal vez debido a mi modestia", agrega el cantante moqueño que interpreta cumbias, canciones chilenas en ritmo antillano "con permiso de los autores".

## En Homenaje a Stevens Compuso "El Campeón", Márquez Villa



Ramón Márquez Villa, impresionado por la personalidad de Godfrey Stevens, compuso "El Campeón".

## Superproducciones de C.I.R.O. y Cinerama Vendrán a Chile

Los señores Joseph Wohl, Vicepresidente de C.I.R.O., a cargo de la distribución extranjera, y Joseph Mc Conville, supervisor de este sello para la América Latina, llegaron recién a Santiago para analizar con los dirigentes locales el éxito del estreno en Santiago de "CHARLY", ganadora del OSCAR 1969 por la actuación de su astro principal Cliff Robertson, que se está exhibiendo actualmente en los cines Rex y Las Condes.

Los señores Wohl y Mc Conville fueron recibidos en Pudahuel por los señores Eduardo Trabucco, Representante de C.I.R.O. en Chile; José Daire, Gerente de la Cia. Nacional de Teatros S.A.; Ernesto Laupheimer, Gerente de Columbia Pictures of Chile, Inc. y Juan Laupheimer, Gerente de ERCO FIMS, distribuidora en Chile del material C.I.R.O.

Se aprovechó la estadía de estos altos ejecutivos para estudiar los planes de exhibición en Chile de las siguientes superproducciones de C.I.R.O. y CINERAMA

"CANDY", con Charles Aznavour, Marlon Brando, Richard Burton, James Coburn, John Huston, Walter Matthau, Ringo Starr e introduciendo a Ewa Aullin como "Candy"; TRIANGULO FEMENINO" con Beryl Reid, Susannah York, Coral Browne y Robert Aldrich;

"INFIERNO EN EL PACIFICO", con Lee Marvin, Toshiro Mifune;

"LA ULTIMA AVENTURA", con Robert Shaw, Mary Ure, Jeffrey Hunter, Lawrence Tierney y Robert Ryan;

"KRAKATOA, AL ESTE DE JAVA" con Maximilian Schell, Diane Baker, Brian Keith, Sal Mineo y Rossano Brazzi;

"RUMBO AL PATIBULO", con Dana Wynter, Raymond St. Jacques, Kevin Mc Carthy y Bárbara Mc Nair;

"EL ATENTADO" con Rod Taylor, Christopher Plummer, Lilli Palmer, Camilla Sparo y Daliah Lavi y muchas otras super producciones tan importantes como las que mencionamos.



Los señores Wohl y Mac Conville, altos directivos de C.I.R.O., recibidos en Pudahuel por Eduardo Trabucco, José Daire, Ernesto Laupheimer y Juan Laupheimer, distribuidores de cine.



## Catherine Spaak y Mario del Mónaco Actuarán en México

CIUDAD DE MEXICO, 18 (ANSA-INFORMEX). La actriz belga Catherine Spaak y el cantante italiano Mario del Mónaco vendrán a México para hacer una serie de televisión de cuatro programas, cada uno, declaró hoy el productor de televisión Antonio Fernandez, quien dijo contar ya con los contratos respectivos.

Las dos figuras internacionales, señaló Fernandez, han sido contratadas exclusivamente para actuar en el video, agregando que Catherine arribará el próximo 26 del presente, en

tanto que Mario del Mónaco, considerado como uno de los mejores tenores del mundo, llegará a México en el próximo mes de septiembre.

Catherine Spaak hará dos programas en Acapulco y dos en esta capital, bajo la dirección del propio Fernandez, en los que además de actuar, cantará y bailará.

Del Mónaco hará dos programas que se realizarán en las zonas arqueológicas de Chichen Itza y Uxmal, mientras que los otros dos serán filmados en el castillo de Chapultepec y en el Museo Nacional de Astrofísica e Historia de esta capital.

## Estrenan Película Sobre las Olimpíadas de México

CIUDAD DE MEXICO, 18 (ANSA-INFORMEX). Por invitación expresa del Presidente de México, Gustavo Díaz Ordaz, todos los integrantes de la Delegación Olímpica de México que tomaron parte en los juegos de la pasada olimpiada, estarán presentes en la premiere de la película olímpica, la

cual tendrá lugar el próximo día 28 del presente. Los deportistas mexicanos harán acto de presencia portando el uniforme blanco con el que desfilaron en la inauguración de los juegos olímpicos y estarán distribuidos en los nueve cines de esta capital en los cuales se realizará el estreno de la mencionada cinta.

## Rolando Alarcón Lanza LP "Por Cuba y por Vietnam"

"Por Cuba y Vietnam" se llama el nuevo long-play de Rolando Alarcón. "Es mi tercer LP de mi sello "Tiempo" y mi decimo LP en mi carrera como solista", nos explica el compositor y cantante.

"Este es para mí un nuevo disco documento. Es como mirar la historia y llevarla al canto. Sigue más o menos la misma línea de "Guerra Civil Española". Tomo temas, canciones, de los lugares de origen: "Carta al Che", del cubano Carlos Puebla; "Sin Bandera", de autor cubano; "Su nombre puede ponerse en verso", de Pablo Milanes, cubano que ha estado en Vietnam; "Las Doradas Colinas de Binh Thuan", tomada de los cantos populares vietnamitas.

"Además dice Alarcón-están canciones que yo he escrito, como "Pregúntale a Cuba, hermano"; "Algún Día, Vietnam"; "Se llama Fidel".

Entre las canciones de este LP está "Cueca por Vietnam", de Fernando González, obrero municipal de Santiago.

La portada del disco es un grabado de un pintor popular vietnamita Co Tan Long Chau, las radios y la música nacional.

Rolando Alarcón manifestó grandes esperanzas en el interés que puede despertar este disco. De su anterior LP "Canciones de la Guerra Española" se han vendido más de cuatro mil copias.

"Estos discos tienen una venta mayor, porque sus canciones son de valor permanente. Un coleccionador de discos va a que reír siempre tener estos discos. Los únicos que no los quieren tener son los discjockeys y las radios.



salvo raras excepciones, como Cucho Fernández, de Radio Santiago, o Rene Lago, en Radio Universidad Técnica del Estado y otros.

Una de las sorpresas que se llevó Alarcón al regreso de su gira al norte, fue encontrar en las radios la misma política discriminatoria frente a la música nacional. "En circunstancias que en las mesas redondas y foros del Festival de la Nueva Canción Chilena, muchos asistentes, directores de radio y de televisión, discjockeys, comentaristas de discos, prometieron brindarle su apoyo. Incluso me atreví a lanzar mi canción "Juan el Pobre" que obtuvo mención en dicho Festival y creo que voy a tener que comerme esos discos 45".

Tal vez las radios oigan este reclamo de Alarcón. Por Antonio Génova, nos enteramos que una radio, "La Verdad", iba a cambiar de programación musical, con un repertorio mixto de música orquestal y música chilena.



Las líneas curvas y las superficies suaves y bien contorneadas impulsan a la contemplación que acaricia lentamente. No se puede decir otra cosa viendo este doble regalo, un cántaro de greda y Jenny Rey. (Foto La Hitte).

## Astrofestival de la Canción en "Clara Estrella"

Nos visitaron alumnos del Liceo Nocturno Fiscal "Clara Estrella", de la Población Clara Estrella, del Paradero 18 de la Gran Avenida, para darnos como los días 29, 30 y 31 de agosto realizarán el Primer Astrofestival de la Canción.

"Este festival se llama así porque es en homenaje a los astronautas. El festival se va a desarrollar en el Paradero 6, en el Salón Parroquial San Miguel", nos dijo Alejandro Arias, de segundo año de enseñanza media.

El Primer Premio es un viaje a Lima, para el intérprete; para el autor es un trofeo. El segundo premio es 200

escudos para el intérprete y un diploma para el autor. Esto en genero internacional", dice Luis Reyes, alumno de segundo de enseñanza media.

En genero folklórico, el primer premio es 500 escudos y un trofeo para el autor, en caso de ser canción original; segundo premio 200 escudos para el intérprete y un diploma para el autor.

# CORHABIT

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## NECESITAMOS MATERIALES PARA NUEVAS URBANIZACIONES

### PROPUESTA PUBLICA N° 29/69

Se solicitan propuestas públicas para la instalación de redes de Agua Potable provisoria y colocación de Pilones en Poblaciones de Radiación de Pobladores de Las Barrancas.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el 20 de Agosto de 1969 en las Oficinas de la Sección Propuestas Sub Depto. Técnico de Autoconstrucción, Moneda N° 723, 5° Piso, Oficina N° 506.

FECHA DE APERTURA: Se efectuará el 1° de Septiembre de 1969 a las 15 horas, en las Oficinas señaladas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# TODO CHILE BAJO TECHO